



Helmut Kohl'e geçen yıl verilen Frankfurt "Onur Hemşeriliği" ünvanı geri alınmak isteniyor

Heykeli yapılmadan yıkılıyor



16 yıl başbakanlık yapan efsane politikacı
Helmut Kohl'ün Frankfurt'taki ünvanı acaba ne olacak?

▼ 2000 yılı kısa adı CDU olan Alman Hristiyan Demokrat Birliği partisi için iyi başlamadı.

▼ Frankfurt'ta 15 Eylül 1999'da aldığı "Onur Hemşeriliği" ünvanı da tartışma konusu olan **Helmut Kohl** gibi, usulsüz bağış alıp kullanma skandalı, Hessen eyaletinde Hristiyan Demokrat teşkilatı oldukça yıprattı.

▼ Hessen CDU örgütü ve bugünkü eyalet hükümeti, kara para ile seçim kazandıkları gerekçesiyle, koalisyonun 1. yılı dolmadan zor günler geçiriyor.

▼ İddialar arasında yabancıların çifte vatandaşlık hakkına "Hayır" diyen imza kampanyasının usulsüz bağışlarla finanse edildiği de yer alıyor. Gelişmeler, ve yapılan itiraflar bu partiye gönül veren Türk sempatizanları da hayal kırıklığına uğrattı. Partiden istifalar da gözleniyor. (Haber 11. Sayfamızda)



Almanya'da ASKERLİK!

▼ Alman Ordusu nasıl bir yapıya sahip? ▼ Askerlik kaydı için yoklama süreci nedir? ▼ Kışlada ilk gün heyecanı ve temel eğitim? ▼ Askerlerin hak ve yükümlülükleri nelerdir? ▼ Ordu'da kalma ve eğitim olanakları var mı? ▼ Emir komuta zinciri ve itaat kuralı nedir? ▼ Türk kökenli Alman'a askerlik şartı? ▼ Bedelli Askerlik neden tanınmıyor? (Orta Sayfamızda)

Bence

Mehmet Canbolat

Üzerimizdeki
"Ölü Toprağı!"



Schröder Hükümeti'nin yeni "Yurttaşlık Yasası" bildirildiği gibi, 1 Ocak 2000 tarihinde uygulamaya konuldu.

Bu reformun vatandaşlığa ulaşma yolunda yabancılara bazı kolaylıklar sağladığı kesin, ancak eski yurttaşlığını yeniden kazanan kişilere yönelik "Alman vatandaşlığı otomatikman kaybettirilir" şeklindeki "tehditler" ise öyle yenilir, yutulur cinsten değil. Hem Avrupa'nın göbeğinde... Hem çağdaş olduğuna inandığımız bir ülkede... Hem de Avrupa Yurttaşlık Sözleşmesi'ne rağmen. Bir şeyi yerinde saptamakta fayda var:

Türkiye'deki birçok konuyu "Avrupa Kriterleri" ile kıyaslayıp değerlendiren ve bunu her seferinde bir yaptırım olarak Ankara'nın önüne koyan Almanya, söz konusu kendisi olunca ısrarla "doğru bildiğini" okuyor. Değil mi?

Oysa Avrupa Yurttaşlık Sözleşmesi'nin 14. Maddesi, yabancılara bulunduğu ülkenin yurttaşlığı hak tanıırken, öz yurttaşlığına kanışmıyor. Yani, Almanya'nın gözünün içine baka baka "bu sözleşmeye taraf olan bir ülkede doğan yabancılar vatandaşlığı otomatikman hak kazandığı gibi, öz yurttaşlığını koruma hakkı da kendisine tanınmalıdır." diyor. Hatta, bir uyruğun kazanılması, bir diğer yurttaşlıktan vazgeçilmesine bağlıysa, o ülkenin (yani Almanya'nın) "iç hukuk ilkeleri, Avrupa Sözleşmesi'nin maddelerine uyarlanmalıdır." diye de bir göndermede bulunuyor. Tabii anlayana!...

Bu ilkeler, Almanya tarafından nasıl yorumlanır bilemeyiz ama, ortada bir gerçek var; o da Almanya'nın, hem de Avrupa Birliği'ne "motor gücü" olarak tanıdığımız Almanya'nın bu ilkeleri görmezlikten gelmesi. Bir diğer deyişle uluslararası hukuk kurallarını açık açık ihlal etmesi.

Almanya "Bu benim bileceğim iş" diyorsa, diyecek bir şeyimiz yok. Ama, başka ülkelerden bazı beklentiler içine girenken biraz da insanlı olması gerekmez mi? Ha sahi; biz ne yapıyoruz peki? Üzerimizdeki ölü toprağını atıp, Berlin'in aldığı her karar "kader" diye kabul etmeyip, sesimizi ne zaman yükselteceğiz? Hepinizi Almanya'nın bu tutumuna karşı AP Dilekçe Komisyonu'na dilekçe yağdırmaya davet ediyorum. "Avrupalı isek, Avrupalı gibi davranmanın, sesini yükseltmenin, hak aramanın şimdi tam zamanı." diyorum.

Hoca Efendi Karnaval Konuşu



Almanya'da geleneklere uygun biçimde 11.11. tarihinde başlayan karnaval gösterileri, yaşanan yoğun siyasi gelişmelerden ötürü bu yıl oldukça renkli geçecek. 7 Mart tarihine kadar sürecektir olan bu şenliklerin en görkemlisinin 5 ve 6 Mart günleri Frankfurt ve Mainz'da yaşanması bekleniyor. Frankfurt'taki final programında yorum ve yaklaşımlarıyla dünyayı gülmüseten Nasreddin Hoca da "Hellau" diye dostluk mesajı verecek. Türkiye'den daha önce Karagöz ve Hacivat gibi kahramanları faşinge kazandıran Frankfurt Karnavalistler Konseyi Başkanı Klaus Fischer (solda) "Türk dostlarımızı da bekliyoruz." diyor.



"Ekolojik Vergiler"

Değerli Toplum Okurları,
Bu yılın 1 Ocak tarihinden itibaren, mutlaka siz de farketme-
sinizdir, Almanya'da bir litre benzinin fiyatı 2 Mark ile yeni bir re-
kora ulaştı. Bu günümüzde Almanya'da 4 milyon otomobil sahi-
binin cebinden daha fazla para çıkması demektir. Aracınızla ben-
zinciye girdiğinizde fiyat sayacının artık daha hızlı döndüğünü siz
de yaşıyorsunuzdur.
Bu fiyatların birdenbire böylesine bir artış göstermesinde Fede-
ral Hükümetin yarattığı Ekolojik Vergi Yasası (Ökosteuer)
önemli bir rol oynamaktadır. Ancak bu yeni verginin gerekçeleri
iddia edildiği gibi ne denli sağlıklı acaba? Vatandaşın cebini ek ver-
gilerle zorlayan böyle bir yöntem çevreyi ne kadar iyi koruyabilir?
Bana göre, ekolojik vergiler kelimenin tek anlamıyla çevre ko-
runması ilkelerine hiçbir katkı getirmeyen bir yoldur ve tam aksi-
ne vatandaşın sırtına yeni bir yük getirmiştir. İsterseniz gelin bu ko-
nuyu biraz daha birlikte açalım.
1999 yılı Nisan ayında kararlaştırılan bu vergi, "Emeklilik sigor-



Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyalet Başbakanı

tası kesintilerindeki azalmadan ötürü yapılmıştır." diyor.
Federal Hükümet bu yeni planı sayesinde 2003 yılında 38 Mil-
yar Marklık yeni bir finans kaynağı yaratmak istiyor. Sözü edilen
Emeklilik Sigortası Keseneği, Ekolojik vergi öncesindeki yüzde
20,3'lük orandan 2003 yılında brüt maaşın yüzde 19'una düşe-
cek. Bu düşüş, çalışanların emeklilik sigortası primlerinde yaklaşık
20 Milyar Mark daha az bir ödemeyle devlete yapması anlamına
geliyor. Aradaki 18 milyar Mark'lık fark ile Federal Hükümet, as-

linda havadan ek bir parayı bütçesine çekmek istiyor.
Bu proje, kelimenin tam anlamıyla bir göz boyamadır; bir diğer
ifadeyle sokaktaki vatandaş iki haneli milyonluk bir ek ödemeyle
cebinden karşılamak zorunda bırakılmaktadır.
Bütün sözü edilen bu sayılar karmaşık gibi görünse de, her evin
bütçesinde olumsuz sonuca yolaçmaktadır. Ökosteuer, yani Eko-
lojik vergi, sigortalı bir kişi açısından ayda yaklaşık 25 Mark rahat-
lama sağlamaktadır. Ancak olaya makro düzeyde bakıldığında ya-
ni ortalama bütçe açısından baktığınızda Ekolojik verginin yarattı-
ğı zararın hane başına ayda yaklaşık 85 Mark olduğu görülür.
Bu bir evin bütçesine ayda 60 Mark ek bir yük vurmaktadır. Bu
arada, sosyal konumu zayıf olan ailelerin, emeklilik sigortası prim-
lerinden fazla bir kazanç elde edecek olmalarına karşın, Eko-
lojik vergi yüzünden daha ağır bir yükün altına girdiklerini de
unutmayalım. Yani bu işin zararı, vatandaş açısından getireceği
faydadan çok çok daha fazladır. Bu sonuç bugün sayıları 18 mil-
yonu bulan emekliler, işsizler ve öğrenciler için de geçerlidir.
Dar gelirli bu kesimlerin hepsi, iddia edildiği gibi herhangi bir
rahatlama yaşamaksızın yükün altına daha çok girmiş oluyor.
Tüm okurlarımıza esenlikler diliyorum.

Eğitim Ataşeliği, Hessen eyaletinde Türk anne babaları uyarıyor Almanya'da okul seçimine dikkat!

Frankfurt Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği, Hessen'de Grundschule adlı
okuldaki çocuklar için 4. sınıftan, Förderstufe öğrencileri içinse 6. sınıftan
itibaren gideceği okulu seçme hakları olduğunu hatırlatıyor.
Velilere yönelik bu konudaki açıklamaya göre, veliler çocuklarını kaydettir-
mek istedikleri okulu, kapasitenin yetersiz kalması ihtimaline karşı yedek bir
okul adı ile birlikte de belirleyebiliyor.
Yetkiler "Böyle bir kararı verirken öğrencinin öğrenme gücü, başarı duru-
mu ve çalışma alışkanlığının seçilen okulu başaracak yeterlikte olması bi-
rinci derecede dikkate alınmalıdır." diyorlar. Aynı açıklamada ayrıca dör-
dücü sınıftan sonra öğrencilerin gidebilecekleri okul türleri arasında
Hauptschule, Realschule, Gymnasium, Förderstufe, Schulformbezogene
(kooperative) Gesamtschule ve Schulformübergreifende (integrierte) Ge-
samtschule gösteriliyor ve bu okulların tanımı ve işleyişi anlatılıyor.
Velilerin okul tarafından genellikle Noel tatili öncesinde bilgilendirildiğini
belirten Ataşelik, "okul yönetimleri ayrıca, velilerin çocukları için İngilizce
dışında başka bir yabancı dili de birinci yabancı dil olarak tercih edebilece-
ğine işaret ediyor" diyorlar. Velilerin 15 Mart tarihine kadar çocuklarının
devam edeceği okul türü hakkında fikir üretme bağlamında sınıf öğretmeni
veya diğer öğretmenlerin vereceği bilgilendirme toplantısına davet edildiği-

ni ve burada anne babalara çocuğun başarısı ve okul durumuna göre hangi
okulun kendisi açısından yararlı olabileceği gibi önerilerin gündeme geldi-
ğini söylüyorlar. "Veli, bu önerileri uygun gördüğü takdirde tercihini 20
Mart tarihine kadar okul idaresine bildirmek zorundadır." denilen Frankfurt
Başkonsolosluğu Eğitim Ataşeliği ilgilileri şöyle bir önemli uyarıda daha bu-
lunuyor: "Velinin tercihi şube öğretmenler kurulu (Klassenkonferenz) ög-
renciye uygun olmayacağı gerekçesiyle karşı çıkarsa, veli, kararını yeniden
gözden geçirmesi amacıyla ikinci kez haberdar edilir. Bundan sonra ögreci-
ni velisi son kararını 5 Mayıs tarihine kadar öğrencinin devam ettiği okula
bildirmelidir. Yeni bir bildirimde bulunmamak, ilk kararda ısrar ettiğinden
yorumlanır. Bu durumda veli çocuğunu kendi tercih ettiği okul türüne kay-
dedebilir. Ancak kurulun önerisine ve itirazına rağmen velinin ısrar ettiği
okulda başarılı olamayan çocuk, birinci dönemin veya öğretim yılının sonu-
nunda bir alt okul türüne gönderilir ve buna (Querversetzung) denir. Birin-
ci dönemin sonunda gönderilen öğrenciler, beşinci sınıfın ikinci dönemini
gönderildikleri okulda tamamlar. Öğretim yılının sonunda gönderilen ög-
rencilerin karnelerinde sınıflarını geçip geçmedikleri, gönderen okul tara-
fından belirtilir. Başka okula gönderme işlemine karşı itiraz olmaz. Daha
geniş bilgi ve özel durum soruları için: 069-707 23 07 veya 707 909 59"

Video film yarışması

Federal Gençlik Bakanlığı Alman-
ya'daki gençler arasında "Gençlik
ve Video", farklı kuşaklar arasında
ise "Kuşaklararası Video" adı altın-
da iki ayrı video film yarışması dü-
zenledi.
Bakanlık açıklamasına göre, ilk ya-
rışmaya ilgi duyanların geleceğe yö-
nelik tasarımlar konulu bir film veya
belgesel bir yapıtı veya röportajı 30
Haziran 2000 tarihine kadar gönder-
mesi gerekiyor. Karma yarışmaya ise
25 yaş altı gençler ile 50 yaş yukarı
yaşlılar katılabilir ve filmde "Ayr-
lılık" konusu işlenecek.
26 yaş altı her gencin katılabilirliği
ilk yarışmada toplam 25 bin Mark
ikinci yarışmada ise 6 bin Mark ödül
verilecek. 1988 yılından bu yana
her yıl düzenlenen bu yarışma hak-
kında daha geniş bilgi isteme veya
eser gönderme için adres şöyle: KJF
Medienwettbewerb . Jugend und
Video 2000 Küppelstein 34 . 42857
Remscheid. Tel: 02191-794229 .
Ödül töreni ise 13-15 Ekim 2000 ta-
rihleri arasında Berlin'de yapılacak.

Öztürk UFO İstanbul Airlines MAXI FLUGDIENST GmbH

Almanya'nın her yerinden Türkiye'ye...

FRANKFURT	DÜSSELDORF	KÖLN	MÜNCHEN	STUTTGART	NÜRNBERG
İstanbul Salı / Perşembe / Cuma Cumartesi / Pazar	İstanbul Salı / Perşembe Cuma / Pazar	İstanbul Pazartesi / Çarşamba Cumartesi	İstanbul Salı / Perşembe Cuma / Pazar	İstanbul Pazartesi / Çarşamba Cumartesi	İstanbul Salı / Cumartesi
Ankara Cuma	Ankara Cuma	İzmir Cuma	İzmir Salı / Perşembe / Cuma	Ankara Cumartesi	İzmir Salı*
Adana Salı / Perşembe*	Adana Perşembe* / Cumartesi	Adana Pazartesi* / Çarşamba*	Adana Salı / Perşembe*	İzmir Cumartesi	Adana Salı*
Antalya Salı* / Pazar	Antalya Pazar	Antalya Çarşamba*	Antalya Salı / Pazar	Adana Pazartesi* / Çarşamba	Antalya Salı*
Trabzon Perşembe*	Trabzon Perşembe*	Trabzon Çarşamba*	Trabzon Perşembe*	Antalya Çarşamba*	Ercan Salı*
Ercan Salı* / Perşembe* / Pazar*	Ercan Perşembe* / Pazar*	Ercan Pazartesi* / Çarşamba* / Cumartesi*	Ercan Salı* / Perşembe*	Trabzon Çarşamba*	Ercan Salı*



2000 Yaz Sezonu rezervasyonları için geniş bilgiyi Merkez bürolarımızdan veya size en yakın acentamızdan öğrenebilirsiniz.

FRANKFURT	DÜSSELDORF	KÖLN	MÜNCHEN	STUTTGART	NÜRNBERG	MANNHEIM
Kaiserstr. 64 60329 Frankfurt/M Tel.: (069) 23 40 60 Fax: (069) 25 31 05 Havaalanı: Tel.: (069) 69 07 88 66	Graf-Adolf-Str. 41 40211 Düsseldorf Tel.: (0211) 384 49 90 Fax: (0211) 32 91 39 Havaalanı: Tel.: (0211) 471 59 83	Hohenzollernring 42 50672 Köln Tel.: (0221) 257 01 50 Fax: (0221) 257 06 68 Havaalanı: Tel.: (02203) 40 24 86	Bayerstr. 35/37 80335 München Tel.: (089) 55 80 23 Fax: (089) 59 83 27 Havaalanı: Tel.: (089) 97 59 23 96	Theodor-Heuss-Str. 34 70173 Stuttgart Tel.: (0711) 223 77 61 Fax: (0711) 223 77 64 Havaalanı: Tel.: (0711) 948 40 12	Am Pläner 4 90429 Nürnberg Tel.: (0911) 27 00 13 Fax: (0911) 27 00 33 Havaalanı: Tel.: (0911) 36 42 09	Tattersallstr. 33 68151 Mannheim Tel.: (0621) 15 10 01-02 Fax: (0621) 15 10 03

Kısa Haber

İşsizlik Parası Artışı

Hanau İş ve İşçi Bulma Kuru-
mu'nun verdiği bilgiye göre,
meklilik sigortası keseneklerinde-
ki indirim nedeniyle Almanya'da
işsizlerin büyük bir bölümünün
işsizlik parasında 1 Ocak 2000
tarihinden itibaren artış yapıldı.

Meslekte ilerleme kursları Mart'ta

Frankfurt İş ve İşçi Bulma, otel ve
gastronomi branşında ilerlemek
isteyenler için 13 Mart 2000 tari-
hinden itibaren "Mesleki Gelişim
Kursları"nın başlayacağını duyur-
du. Açıklamaya göre, 15 aylık bu
eğitim için ilgi duyanların Frank-
furt AA kurumundan (Tel: 069-
2171-0) veya Langen, Bad Vilbel,
Bad Homburg ve Höchst iş ve iş-
çi bulma kurumu uzmanlarından
veya IB Danışma bürosu uzmanı
Bayan Pfister'den (Tel: 069-
24247791) daha fazla bilgi edi-
nebilecekler.

IMPRESSUM

Toplum: Regional; Hessisch, aber Türkisch! Toplumsal siyaseti ilke edinen, Hessen'e
özgü, yerel, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir. Ücretsiz dağıtılır.
Anschrift: Postfach 11 33 . 63201 LANGEN Tel: 06103/52560 Fax:
06103/929225 Herausgeber/Sahibi : Mehmet Canbolat Beratung / Danışman:

Kemal Şener, Nermin Aksoy Halkla İlişkiler/Öffentlichkeitsarbeit: Ayhan Azak
Produktion/Üretim: Sun Produktion Ar.Ge. 63225 Langen
Dağıtım: S. Kocazeybek u. Co. . Druck/Basım: Ter Druckerei-Zeppelinheim
"Toplum" übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.

Hessen Eyaleti İçişleri Bakanlığı, yeni Vatandaşlık Yasası ile ilgili "Uygulama Genelgesi"ni 3 Hükümet Temsilciliği'ne gönderdi

Sığınmacıya da Vatandaşlık

Almanya'da 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe giren Vatandaşlık Reformu'nun nasıl uygulanacağını içeren Eyalet Genelgesi Kassel, Darmstadt ve Gießen'deki hükümet temsilciliklerine (Regierungspräsidium) gönderdi.

Gazetemizin geçtiğimiz aylarda da detaylı biçimde ele aldığı gibi, yeni yasa, 1 Ocak'tan itibaren Almanya'da dünyaya gelen yabancı çocuklar ile, yılbaşında henüz 10 yaşını doldurmamış olan çocuklara (anne babadan birisinin en az 8 yıldır bu ülkede yaşıyor olması koşuluyla) otomatikman Alman vatandaşlığı şansını veriyor. Eyalet genelgesine göre 1 Ocak 2000 tarihinde 10 yaşından büyük olan çocuklar da yıl sonuna kadar yazılı başvuru yapmaları halinde bu haktan yararlanabilecekler.

Bazı Değişiklikler

Yasa ilticacılar için de bazı kolaylıklar sağlıyor. Buna göre, başvurusu kabul olan sığınmacılar, eğer 6 yıldır bu ülkede oturuyor iseler Alman vatandaşlığı için başvurabilecek. Bunların Alman vatandaşlığına geçişlerinde, halen sahip oldukları yurttaşlıktan çıkması gerekmiyor.

Vatandaşlık Bilgilendirme Toplantısı

Kreis Offenbach'a bağlı Dreieich Belediyesi Yabancılar Meclisi, Almanya'da yılbaşından itibaren yürürlüğe giren yeni vatandaşlık yasası hakkında Türk aileler için bir bilgilendirme toplantısı düzenliyor. Yapılan açıklamaya göre, 26 Şubat Cumartesi günü saat 15:00'de "Heinrich Heine Schule - Dreieich-Spremlingen" adresindeki okulun müzik salonunda yapılacak olan bu önemli toplantıya konuşmacı olarak Regierungspräsidium-Darmstadt-Hükümet Temsilciliği uzmanlarından Jungnickel katılacak. Yasa ve uygulamalar hakkında kapsamlı bilgilerin verileceği bu toplantıda, Jungnickel'in konuşması Türkçe tercüme edilecek. Dreieich Yabancılar Meclisi, bölgede yaşayan Türk ailelerini bu toplantıya katılmaya davet etti.

- 60 yaşın üstünde olan yabancılar, eğer 12 yıldır Almanya'da iseler, Alman vatandaşlığı için başvurabilecek. Bu kişilerin çok iyi Almanca bilmesi beklenmiyor ancak hiç olmazsa, konuşabilecek kadar bir Almanca bilgisi gerekiyor.

- Almanlar ile evli olan yabancılar için de bazı kolaylıklar var. Örneğin 3 yıldan beri Almanya'da oturup ve iki yıldan beri evli olanlar, Alman vatandaşlığı olabilecek.

- 1975'den beri çift kültürlü evlilikten doğan çocuklar otomatikman Alman sayılıyor. Örneğin Türk Alman yurttaşların evliliğinden doğan çocuklar her iki ülkenin pasaportuna sahip olabilecek.

- Almanya yararına bir araştırma merkezinde çalışan veya Alman kültürüne katkıda bulunanlar ile Alman millî takımında yer almasında yarar görülen yabancı sporcular için de 3 yıl içinde Alman pasaportu şansı getiriliyor.

- Hessen eyalet genelgesinde Almanca lisan bilgisi şartına da şöyle bir açıklık getiriliyor:

- İyi Almanca bilindiğini gösteren belge yeterli olabilecek. (Örneğin VHS ve dengi okulların lisan kurslarına katılmış olmak)

- Almanya'da 4 yıl okula gitmiş ve okulda başarılı olarak bir üst sınıfa geçmiş olmak,

- Almanya'da ilkökulu diplomasına sahip olmak veya halen ortaokul veya liseye devam ediyor olmak.

- Elinde dil belgesi olmayanlar için, vatandaşlık başvurusunu işleme koyan Alman memurun bir gazete veya dergiyi okutarak yapacağı küçük lisan testine hazır olması gerekiyor.

Vatandaşlık başvurusunda bulunanlar, Alman yasalarına saygılı olacağına ve herhangi bir kriminal örgüte üye olmadığına dair bir belgeyi imzalaması isteniyor. Alman vatandaşlık dairesinden alınan Vatandaşlığa Alınma Güvence Belgesi'nin (Einbürgerungszusicherung)

geçerlilik süresi 2 yıldır. İki yıl içinde yabancı kendi vatandaşlığından çıkamamış ise, bu süre başvuru halinde uzatılabilir. Ancak yabancıların kendi vatandaşlığından çıkmaya gayret gösterdiğini ispat etmesi gerekiyor. Yasalara göre, herhangi bir nedenden ötürü kendi vatandaşlığından çıkartılmamış iseniz ve bunu bel-



gelseniz, o zaman da Alman vatandaşlığına geçebilirsiniz

"Başvurun" Çağrısı

Öte yandan Almanya'da topluma yönelik sosyal hizmet veren kurum ve kuruluşların üst organizasyonu olarak bilinen "Der Paritätische Wohlfahrtsverband" adlı teşkilat, bazı yanlışlıklar bulunmasına rağmen Almanya'daki yabancıların yurttaşlık yasası reformundan yararlanmaya davet etti. Birlik Başkanı Monika Simmel-Joachim imzasıyla yapılan açıklamaya göre, bu ülkede vatandaş olarak bazı haklara sahip olmak ve politik alanda söz sahibi olabilmek için Alman pasaportu gerekiyor. Açıklamada ayrıca, yasa da yer alan ve "burada doğup büyüyen bir kesim yabancı çocuğun 23. yaşında tercihe zorlanmasını" içeren maddede eleştiriliyor ve "Bu zorlama gereksiz. Çünkü bu genç insanlar zaten bu ülkenin bir parçası olarak kendilerini görüyorlar. Onlar kültürler arasında bir bağıttır." deniyor. (Haber:Cuma YAGMUR)



Yazı Yorum

Kemal ŞENER



Kohl ve Biz

Demek ki bir ülkeye uzun yıllar çok büyük hizmetler yapmış olmak, yalnız başına yeterli değildir.

Almanya'nın eski Başbakanı Helmut Kohl'un başına gelenler, başbakan veya bakanların görevlerini ülkeleri için çok iyi, hatta çok çok iyi yapmış olmaları ile yetinilemeyeceğini, bu şahısların namuslu kişiler olmaları gerektiğini de gösteriyor.

Helmut Kohl, Almanya'yı 16 yıl süre ile çok başarılı bir biçimde yönetmişti. İktidardan ayrılırken, rakipleri bile ona şapka çıkartmıştı.

Bugünkü Başbakan SPD'li Gerhard Schröder, ondan görevi devralırken önünde saygı ile eğiliyordu.

Partisi CDU, ona ebediyen taşıyacağı "Onursal Başkanlık" sıfatını vermişti. Tarih sayfalarına, harp sonrasının bölüğü Almanya'yı yeniden birleştiren "efsane lider" olarak geçmişti.

Bugün ortada bunların hiçbirisinden eser kalmamış görünüyor. Tarih yazan bir Alman başbakanın yargılanıp demir parmaklıkların arkasına girmesi ihtimali bile ufukta görünüyor.

Kohl'un suçu, partisi için bazı iş çevrelerinden başışlar almış olması, ancak bu başışları, Alman maliye düzeninin gereklerine uygun biçimde parti kayıtlarına geçirmemesi ve bu başışları yapan kişilerin kimliklerini de onca suçlamaya rağmen açıklamaması.

İşte bu yüzden, Hristiyan Demokratlar, eski liderlerini ve şeref başkanlarını partiden tamamen uzaklaştırmakta bir dakika bile tereddüt etmediler.

Kohl döneminde, Türkiye-Almanya ilişkileri, tarihin en karanlık dönemini yaşamıştı. Tarihi değerler ve tarihi dostluklar Kohl için hiçbir anlam taşımıyordu. Daha iktidara geldiğinin ilk gününde verdiği demeçte, Almanya'daki Türkler'in sayısını azaltacağını söylemiş ve bu sözünü tutmak için Alman kasalarından geri dönen her Türk'e 10 bin Mark ödemeyi bile göze almıştı.

Türkiye'deki terörün mimarlarına, kara seslere Almanya'nın kapılarını ilk açan da Kohl olmuştu.

NATO içinde müttefikli bir ülke konumunda olan Türkiye'ye Alman ambargoları dönemi yine onun döneminde başlatıldı. Türkiye'nin Avrupa Birliği adaylığını engelleyen de Kohl'den başkası değildi.

CDU'yu çeyrek yüzyıl, Almanya'yı ise Konrad Adenauer'den bile uzun bir süre yöneten Kohl'un bugün başına gelenlere bakarak, belki sevinmemiz gerekebilir. Ama asıl sevincimiz, Helmut Kohl macerası, bizim bazı politikacılarımıza bir örnek ve ders halini alabilirse olacaktır.

Kadın erkeğe oranla daha uzun yaşıyor

Alman ırkının ömrünün son yıllarda daha da arttığı gözleniyor. Wiesbaden'deki İstatistik Dairesi'nin saptamasına göre, 2000 yılında doğan bir kız bebeğe normal koşullarda 80,3 yaşına kadar bir ömür biçiliyor. Erkek bebeğin ömrünün ise 70,4 olacağı söyleniyor. Bu sayıların bir önceki yıla oranla yüzde 0,3 ve 0,4 oranında artış anlamına geldiğine işaret eden uzmanlar "Bugün 65 yaşında olan bir Alman, ortalama olarak 15 yıl daha yaşıyor. Bu artı yaşam kadınlarda ise 18,8 yıla kadar uzayabiliyor. Alman ırkındaki yaşam süresi doğu batı ikileminde de farklılık gösteriyor. İstatistiklere göre Doğu Alman kökenliler, Batı Almanlar'a göre erkeklerde ortalama 2 yıl, kadınlarda ise 1 yıl daha az yaşıyor.

Yatırım fonuna para yatırma avantajı

Almanya'daki Türkler'in tasarruflarını daha iyi değerlendirebilecekleri yatırım araçlarından yatırım fonları tanıtım kampanyası başlatan Dresdnerbank Investmentgruppe DFV Deutsche Fonds- und Vorsorgeberatungs GmbH 16 Şubat'tan itibaren her Çarşamba günün saat 20'de danışma ve bilgilendirme toplantıları yapacak. Bankanın "Mainzerlandstr. 46 . Kat: 19 . 60325 Frankfurt" adre-

sinde gerçekleştirilecek ve Türk uzman Erdem Küçükçü'nün hazır bulunacağı bu toplantılarda yatırım fonlarına para yatırmanın özellikleri ve avantajları anlatılacak. Toplantının herhangi bağlayıcı bir yönü olmadığını ve ilgililere sadece detaylı bilgi vermek olduğunu kaydeden Küçükçü, katılmak isteyenlerin önceden "01803 212200" numaralı telefonla haber vermesi gerektiğini de hatırlattı.

Hessen'de ilk Cemevi açıldı

Almanya'da son yıllarda Alevi kökenli Türkler'e hizmet amacıyla açılan Cemevi zincirine bir halka da Hessen'de eklendi. Rüsselsheim yakınlarındaki Gustavsborg kasabasında bulunan Alevi Bektaşî Kültür Bir-

liği'ne ait binada açılan Cemevi, Gustavsborg'un yanı sıra Mainz, Rüsselsheim, Wiesbaden ve çevre merkezlerde oturan Aleviler'e hizmet verecek. Cemevi'nin açılışı nedeniyle düzenlenen eğlence-kültür

şöleni büyük ilgi gördü. Türkiye'de Zafer Gündoğdu, Kubilay Dönketaş, Tolga Sağ ve Gülden Yıldırım gibi ses ve saz sanatçıların renk kattığı şölen, cemiyetin geleceğe yönelik projeleri de tanıtıldı.

VHS-Frankfurt -Toplum işbirliğindeki uygulamalı eğitim, 3 Mart'ta başlıyor

Gazeteciliğe Giriş Kursu

Frankfurt Halk Eğitim Merkezi'nin (VHS) gazetemiz ile birlikte gerçekleştirdiği uygulamalı "Gazeteciliğe Giriş" konulu kursların üçüncü bölümü 3 Mart Cuma günü başlayacak.

Özellikle gazeteciliğe ve medya konusuna ilgi duyanlara bu branşın gizemli dünyasına 3 aylık bir yolculuk şeklinde tanımlanan bu Türkçe kurslarda, katılımcılara mesleğin tüm detayları uygulamalı olarak öğretilcek. Arkadaşımız Mehmet Canbolat'ın sorumluluğunda yürüten bu kurslara katılanlar, öğrendikleri teorik bilgileri haber izleyip yazarak gazetemizde de değerlendirilme olanağı bulacak.

Kursta ana başlıklar halinde şu konular işleniyor? "Haber nedir? Neler haber değildir? Radyo, televizyon veya gazete için nasıl haber yazılır? Ga-

zete haberi ile radyo veya televizyon haberciliği arasında ne gibi farklılıklar vardır? Sayfa düzeni nedir? Konuşma dili ile haber dili neder ayırdır? Gazetecilikte temel ilkeler nelerdir? Kimler Gazeteci olur? Gazetecilikte hiyerarşi nasıl işliyor? Gazetenin basıkı tekniği nasıldır? Radyo röportajları nasıl hazırlanıyor? vb...." Kursiyerler uygulamalı bu kurs bağlamında bölgedeki çeşitli etkinliklere muhabir olarak katılıp, haber üretebilecek ve mesleği yaşayarak öğrenebilecekler. Haftada sadece Cuma günleri 16:45-21:30 saatleri arasında planlanan ve 15 hafta sürecek olan bu kurslara ilgi duyanların aşağıdaki adrese ve telefona mesai saatleri içinde başvurması gerekiyor: "VHS Frankfurt . Vecihi Yaşaner . Im Galluspark 19 60326 Frankfurt/M. Tel: 069-212 398 30"

İş Arayanlar İçin Açık İşyerleri

OFFENBACH OFFENBACH OFFENBACH OFFENBACH İŞ BORSASI

Değerli Okurlarımız,
Geçen ay başlattığımız değişik böl-
gelerden halen açık olan işyerleri konu-
sunda en güncel bilgileri sizlere aktar-
maya devam edeceğiz. Offenbach İş ve
İşçi Bulma Kurumu'nun verilerine göre,
ilk 20 açık işyerini aşağıda bulabileceksin-
siz. Bu işyerlerine ilgi duyuyorsanız,
ne yapacaksınız. Çok kolay! Aşağıda
adı ve telefonunu belirtilen İş ve İşçi Bul-
ma Kurumu uzmanları ilginizi bekliyor.
Çalışma Saatleri: - P.tesi-Çarşamba
günleri: 8-16 saatleri arası - Perşembe
günü: 8-18 saatleri arası - Cuma günü:

8-14 saatleri arası Kuşkusuz, diğer açık
işyerleri için İş ve İşçi Bulma Kuru-
mu'nda kısa adı SIS olan Açık İşyerleri
Bilgi Servisi'nden (Stelle Informations-
Service) detaylı bilgi alabilirsiniz.
UNUTMAYINIZ! Almanya'da bir işe
girmek için geçerli oturma ve çalışma
iznine sahip olmanız şarttır. Aksi takdir-
de, koşulları yerine getirseniz dahi, aşağı-
da görebileceğiniz işe alınamazsınız.

Arbeitsamt Offenbach bölgesi için:

Sandra Albert: Tel: 069-82997-667
Sabine Klein: Tel: 069-82997-606

Sabine Rachor: Tel: 069-92997-685
H.-J. Röder: Tel: 069-82997-668
K. Kramer: Tel: 069-82997-672

Arbeitsamt Rodgau bölgesi için:

T. Siemoneit: Tel: 06106-8449-16

Arbeitsamt Seligenstadt bölgesi için:

Oliver Bihn: Tel: 06182-9201-14

ÖNEMLİ NOT:
İlgi duyduğunuz iş için listedeki
Stellenangebot Nr." adlı bölümdeki
numarayı İş ve İşçi Bulma Kurumu uz-
manına söylemeyi unutmayınız.

1) İnşaat işçisi (Bauhelfer)
Stellenangebot Nr.:
45101 071299 74348
İşyeri: Dietzenbach-K. Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Yolda taş döşeme
Koşullar: Meslek deneyimi ve fiziki
yapısı güçlü olması gerekiyor
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

2) İnşaat işçisi (Bauhilfsarbeiter)
Stellenangebot Nr.:
45101 130100 78338
İşyeri: Kreis Offenbach
Saat Ücreti: 15 Mark
İş alanı: Temizlik işleri
Koşullar: Yok
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

3) Yardımcı işçi (Helfer)
Stellenangebot Nr.:
45101 01129973580
İşyeri: Mühlheim
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Mezbahe işleri
Koşullar: Meslek deneyimi, sağlık
belgesi ve Türkçe Almanca bilmesi
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

4) Servis Elemanı (Servicekräfte)
Stellenangebot Nr.:
45101 20109967377
İşyeri: Offenbach
Saat Ücreti: Toplu Sözleşme tarifesi
İş alanı: Kasa, giriş kontrolü ve lo-
kantada servis. Kasım'da açılış
Koşullar: Servis alanında deneyim
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

5) Depo işçisi (Lagermitarbeiter)
Stellenangebot Nr.:
45101 04010077143
İşyeri: Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Depoya mal giriş ve çıkışı,
stapler sürme, mal indirme bindirme
gibi ağır işler
Koşullar: Depo tecrübesi, Stapler
kullanabilme tercih edilir, ve Almanca
İstihdam ve Çalışma Süresi: Hemen ve
günde Saat 10-20:00 arası

6) Mutfak Yardımcısı (Küchenhilfe)
Stellenangebot Nr.:
45101 05010077304
İşyeri: Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Yemek yapma ve temizlik
Koşullar: Mutfak tecrübesi ve Rusça
İstihdam ve Çalışma Süresi:

Hemen ve Salı-Pazar günleri arası
saat 18-01:00 arası

7) Gastronomi Elemanı
Stellenangebot Nr.:
45101 06010077646
İşyeri: Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Mutfak işleri, temizlik ve
sistem gastronomi dalında özgü işler
Koşullar: İyi Almanca, Vardiye
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve vardiye usulü.

8) Üretim işçisi (Produktionsarbeiter)
Stellenangebot Nr.:
45101 09129974852
İşyeri: Rhein-Main bölgesi
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Metal firmasında mekanik
parça seri üretimi
Koşullar: Meslek deneyimi iyi olur
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve vardiye

9) Depo-Transport Elemanı
Stellenangebot Nr.:
45101 24119972610
İşyeri: Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Değişik yardım işleri
Koşullar: Kapasiteye göre iş
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

10) Depo ve Üretim Elemanı
Stellenangebot Nr.:
45101 10119970781
İşyeri: Rhein-Main bölgesi
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Çeşitli serviste farklı işler
Koşullar: Almanca yazıp konuşma
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve haftada 35 saat

11) Üretim Elemanı (Bay-bayan)
Stellenangebot Nr.:
45101 26109968432
İşyeri: Kreis Offenbach
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Depoda veya atölyede iş
Koşullar: Ek koşul yok
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

12) Şoför (Fahrer Klasse 3)
Stellenangebot Nr.:
45105 11010096679
İşyeri: Rodgau
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Uzun yol ve müşteriye mal
teslim edilecek
Koşullar: Almanca'yı iyi yazıp ko-
nuşma, ADR belgesi şart, 3. S. ehliyet.

İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

13) Bayan Montajcı (Montagearb.)
Stellenangebot Nr.:
45105 11010096691
İşyeri: Rödermark
Saat Ücreti: 13 Mark
İş alanı: Folyetastur üretimi
Koşullar: El beceresi ve titiz iş dene-
yimi. İş 1 yıl sürelidir.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

14) Bilgisayar yazmanı (Bauhelfer)
Stellenangebot Nr.:
45105 11010096715
İşyeri: Rodgau
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Bilgisayara Alphanumerik
bilgi aktarımı, Deneme süresi olabilir
Koşullar: Bilgisayar dalında dene-
yim. E-Mail: EPREUSS & TOP-MEHR-
WERT-LOGISTIK.DE
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve günde saat 18-24 arası

Değerli Toplum Okurları,
İŞ BORSASI sayfamız
her ay bölgemizdeki açık iş-
yerlerine ait özel bilgilerle
devam edecektir. Size lazım
olmasa bile iş arayan bir
yakınız için
önerebilirsiniz.

15) Cam Temizlikçisi (Glasreiniger)
Stellenangebot Nr.:
45105 12010096761
İşyeri: Rodgau
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Bina ve büro temizliği
Koşullar: Meslek deneyimi tercih
nedeni ancak öğretilir. 3. sınıf ehliyet
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

16) Taksi Şoförü (Taxifahrer/in)
Stellenangebot Nr.:
45105 13010096900
İşyeri: Rodgau
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Taksi ile yolcu taşıma
Koşullar: Temiz görünümlü olmak
ve çok iyi Almanca bilmek.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

17) Bahçıvan (Gartenarbeiter)
Stellenangebot Nr.:
45105 17010097062
İşyeri: Rodgau

Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Bahçe ve yeşil alan bakımı
Koşullar: Meslek deneyimi ve "GA-
LA Bau ve Maschine" sistemi ile Al-
manca tercih sebebidir.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
1 Mart'tan itibaren ve tam gün

18) Tesisatçı Yardımcısı
Stellenangebot Nr.:
45109 10010097452
İşyeri: Mainhausen
Saat Ücreti: Üretkenliğe göre ücret
İş alanı: İnşaat araçlarının tamiri ve
kullanımı
Koşullar: Tırtıllı traktör, Tarak maki-
nası, Kaynak aracı
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

19) Taş Döşeme Elemanı (Pflasterer)
Stellenangebot Nr.:
45109 06010097387
İşyeri: Seligenstadt
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Doğal taşlarla yol döşeme
Koşullar: Meslek deneyimi, 3. sınıf
ehliyet.

İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

20) Oto Tamircisi (Kfz-Instandsetzer)
Stellenangebot Nr.:
45109 03010097339
İşyeri: Seligenstadt
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Tamirhaneye özgü işler
Koşullar: Fiat arabayı iyi bilmek ter-
cih sebebidir. Askerlik veya sivil hiz-
meti bulunmaması gerekiyor.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

21) Şoför 3. sınıf (Fahrer Kl. 3)
Stellenangebot Nr.:
45109 06129996902
İşyeri: Hainburg
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Hanau Frankfurt yöresinde
7.5 tonluk, rampalı kamyonla taşıma
Koşullar: Taşımacılıkta deneyimli.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

22) Duvarcı (Maurer)
Stellenangebot Nr.:
45109 14109995727
İşyeri: Seligenstadt
Saat Ücreti: Toplu sözleşme tarifesi
İş alanı: Yüksek bina inşaatında du-
var örme ve döşemecilik
Koşullar: 3. sınıf ehliyet şart.
İstihdam ve Çalışma Süresi:
Hemen ve tam gün

Nereden Nereye Kohl?

Gazetemizin manşet haberinde de görmüş olabileceğiniz gibi, Hristiyan Demokrat Parti (CDU) cephesinde yaşanan başış skandalı, Almanya'daki değer yargıları ve davranış biçiminin hiç te öyle erdemli olmadığını ortaya koyuyordu.

Para, suistimal ve rüşvet, demek ki sadece az gelişmiş toplumların sorunu değil. Gelişmiş sanayi toplumlarında bile insanoğlu, eline fırsat geçti mi, sanki sürekli kuyunun başında duracak ve herşeye egemen olacaktı gibi yanlışlara kapılıyor. İnsan olmanın birçok erdemi var ama, bunu maske yapıp erdemsizliğin en koyusuna fırça sallayanlar maalesef hiç de az değil.

CDU örneğinde gördüğümüz gibi, Kohl bunlardan birisi çıktı. Aldığı seçim yenilgisine rağmen, büyük bir onurla Federal Başbakanlığı ve partisinin genel başkanlığını bırakan Helmut Kohl için, belki de çok az devlet adamına nasip olacak ölçüde, daha hayatta iken heykeller yapılmaya başlandı. Milletvekili konumunda sessiz sedasız siyasi yaşamını sürdürse de, aradan bir yıl geçmesi olmasına rağmen kamuoyundaki ağırlığı tartışılmazdı. Sizi bilmem ama şahsen ben, Almanya'nın Başbakanı kim? sorusuna yanıt ararken elbet-

Toplumcu Gözüyle

Nermin AKSOY



te "Schröder" derdim ama nedendir bilemem Schröder'in arkasında Kohl'un haşmeti yansırı.

Yerküre üzerindeki milyarlarca insan gibi, Helmut Kohl, ailesi ve parti arkadaşlarıyla birlikte kimbilir neler dilemişti 2000 yılı için. Kimbilir neler geçirmişti aklından. Ancak Milenyum, onca temenniye rağmen Kohl ve yakın erkanı için hiç iyi başlamadı. Başbakanlık, Genel Başkanlık, Onursal Başkanlık gibi ünvanlar, her Alman'a nasip olmayacak onurlar birer birer elden gidiyor şimdi. Başka ne gibi ünvana sahip bilemiyoruz ancak, Kohl'un sahi geçen yıl Frankfurt'ta görkemli bir törenle kabul ettiği "Onursal Hemşerilik" ünva-

nı ne olacak? Eğer CDU bataklığından kendisini kurtarmazsa, durum pek de iyi görünmüyor bizim dev Şansölye için. Neden mi? Çünkü, daha 15 Eylül 1999 günü Frankfurt - Paulskirche tarihi salonunda 205 yıllık geleneksel onur hemşeriliğini O'na layık görenler, şimdi kara kara düşünüyor. Aşağı tükürseler sakal, yukarı tükürseler bıyık. İş gerçekten zor Frankfurt Belediye Meclisi'nin. Çünkü kolay değil, Kohl kim ne derse desin 16 yıl süreyle Almanya'yı yönetmiş, hatalarının yanı sıra onca başarıya da imza atmış bir isim. İki Almanya'nın birleşmesini hızlandıran O.

Avrupa bilincinin gelişmesine katkıda bulunan yine O. Hele hele Avrupa Merkez Bankası'nın Frankfurt'a gelmesinin baş kahramanı O değil mi? İşleri işte bu yüzden zor.

Karardan dönmeyecek olsalar, sırtlarındaki kambur gidecek büyüyüp, gövdeyi rahatsız edecek. Etseler, Kohl'e 5 ay önce verilmiş tarihi bir onuru geri alsalar, daha kötü.

Çünkü böylece Helmut Kohl, 205 yıllık tarih içinde Onur Hemşerilik Beratı geri alınan ikinci kişi olacak. Birincisi kim diye sormayın, çünkü düşünmesi bile korkunç. Çünkü O isim Adolf Hitler. Yüzyıllar sonra gelen kuşakların dilinde Hitler ile aynı kefeyle konulmak bile onur kırıcı değil mi?

Ben onun yerinde olsam, aldığım tüm beratları iade ederdim. Hem de hiç düşünmeden! Haydi Sayın Kohl!

Türkiye'nin NATO Daimi Delegatesi Büyükelçi Dr. Onur Öymen, Frankfurt'ta konferans verdi

Türkiye "Gücü"nü ne kadar farkında?

Türkiye'nin NATO nezdindeki Daimi Delegatesi Büyükelçi Dr. Onur Öymen, 76 yıllık Türkiye Cumhuriyeti'ne yönelik eleştirilerin çoğunun bilgisinden yoksun ve tarafsız ölçülere dayanmadığı görüşünde. 1990-1994 yılları arasında Bonn Büyükelçiliği görevinde de bulunan Dr. Öymen, "Türkiye konusunda iyi niyetinden kuşku duymadığımız bazı Avrupalı dostlarımız bile, Türkiye'ye karşı kampanyası uğraşı haline getiren çevrelerin etkisine kapıldılar. Bu da rahmetli Uğur Mumcu'nun da ifade ettiği gibi, bilgi sahibi olmadan fikir sahibi olma alışkanlığının Avrupa'da yaygın olduğunu ortaya koyuyor." dedi.

(HEADD) Hessen Atatürkçü Düşünce Derneği'nin davetlisi olarak Frankfurt'a gelen Büyükelçi Dr. Öymen, konferansını "Helsinki Öncesi ve Sonrası" diye iki ayrı bölümde, ekonomik, sosyal, siyasi ve askeri açıdan ele alırken, Avrupa ülkelerinin yakın tarihten bu yana batının Türkiye'yi nasıl değerlendirdiğini ele aldı. "76 yıllık Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulduğu ilk yıllardaki koşulların gözardı edilmemesi gerekir." diyen Öymen, demokrasiye bugün gelinen aşamaya uzanan yolun kolay aşılmadığını da belirtti.

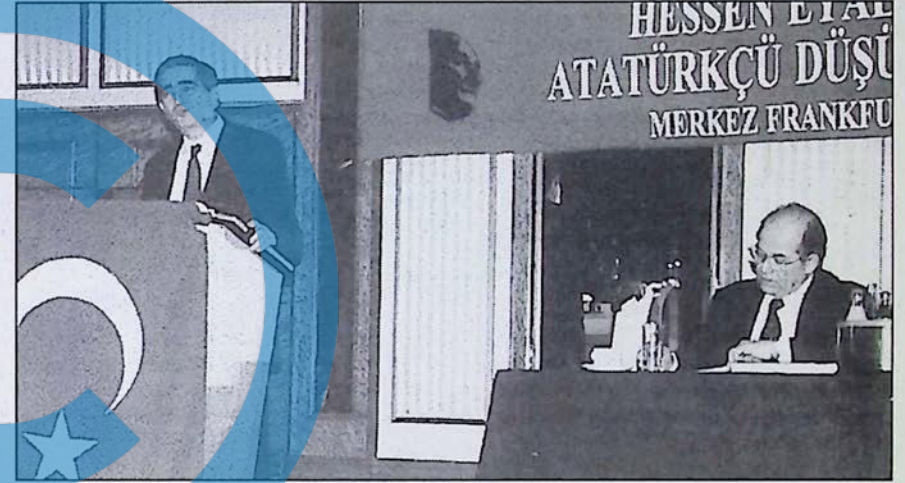
Konferansında Türkiye'yi sık sık Avrupa ülkeleriyle kıyaslamalı sayılara yer veren Öymen, "Türkiye'ye yönelik eleştirilerin bir kısmında haklılık payı olabilir. Ancak, Türkiye, genel itibarıyla önyargılı yaklaşım ve abartılı iddialara dayanan ve yer yer ulusun bütününe hedef alan suçlamaları hak etmemiştir." dedi.

Mustafa Kemal Atatürk'ün temellerini attığı Türk demokrasinin gelişimini dönemler itibarıyla da ele alan Onur Öymen, Türkiye'nin, bugün AB adaylığı önceden belirlenen ülkelerden demokrasi de, ekonomide de daha ileri konumda olduğunu hatırlattı ve "1997 yılında Lüksemburg'da Türkiye'yi dışlayan karar gerçek anlamıyla bir haksızlık ve yanlışlık." dedi.

Büyükelçi Dr. Onur Öymen konferansında özetle şu görüşleri savundu:

"Türkiye Cumhuriyetinin kurulduğu yıllarda

halkın yüzde 20'si, kadınların ise yüzde 2'si okuma yazma biliyordu. Bugün eğitim reformu sayesinde ülkemizde okuma yazma bilme oranı yüzde 83. Geri kalan kısmın büyük bir çoğunluğu ise yaşlı kesimden oluşuyor. Cumhuriyetin ilk yılların 4894 okul varken bugün yapılmış okul sayısı 44862. 341 bin ilköğrencisi varken, bugün bu sayı 8 milyon 944 bin. Nüfusumuz 6 kat artmış ancak okuma yazma bilenlerin oranındaki artış ise tam 30 kat. 75 yıl önce 6 bin civarında teknik okul öğrencisi varken, bugün bu sayı 1 milyon 135 bin. Üniversite öğrencilerimizin sayısı 2914'ten 1 milyon 323 bine ulaşmış. Üniversite mezunlarımızın sayısı ise 3 milyon civarında. Yani her 20 kişiden birisi bugün yüksek okul mezunu. Yapılan araştırmalara göre, 2050 yılında Türkiye Cumhuriyetleriyle birlikte Türk nüfusu 200 milyonu geçecek. Türkiye'yi doğudan çevreleyen bölgelerin nüfusu da göz önünde tutarsanız, ülkemiz tam 1 milyar nüfuslu bir coğrafyanın ortasında ve gelecekteki önemi daha da artacak. Bugün Türkiye'nin ekilebilir toprağının oranı yüzde 30. Su kaynakları açısından bölgesinde önde gelen bir ülke. Dünyada pamuk üretiminde 5. sıradayız. yeraltı kaynaklarımızda gelince, birçok üründe önemli bir mevkideyiz. Bugün Türkiye'de enflasyonun yükselişinden, kişi başına düşen milli gelirin azlığından söz ediliyor ve Türkiye bu yüzden Avrupa Birliği'ne yakıştırılıyor. Oysa nüfusu Türkiye gibi yüksek ülkelere kıyaslandığında bu iddiaların hiç te öyle gerçeği yansıtmadığı görülüyor. İşsizlik oranı açısından da Türkiye'deki sayılar bugün bazı Avrupa ülkelerinden daha iyi konumda. Olay sadece Türkiye'deki Türk nüfusuyla bitmiyor kuşkusuz. Bugün Almanya'da 2.2 milyon T.C. vatandaş yaşıyor. 500 bin çocuğumuz bu ülkede eğitim görüyor. 100 Türk profesör çeşitli üniversitelerde görev yapıyor. 25 bin Türk genci üniversiteye devam ediyor. Türkiye 1924'ten bu yana insan haklarına büyük önem veren, 1946'da çok partili yönetime geçen, 1949'dan beri sadece demokrasiyle yönetilen ülkelerin katılabildiği Avrupa Konse-



Büyükelçi Dr. Onur Öymen, HEADD'ın davetlisi olarak geldiği Frankfurt'ta ilgili bir topluluğa hitap etti ve Türkiye'ye yönelik eleştirilerin büyük bir bölümünün gerçeklerle örtüşmediğini belirterek, bunu uluslararası veri ve kaynaklara dayanarak sergilemeye çalıştı. Dr. Öymen (solda) HEADD Başkanı Mahmut Telli sağda görülüyor.

yi'nin üyesi olan, kendi vatandaşına insan hakları ihlallerini Avrupa İnsan Hakları Komisyonu'na götürme hakkı tanıyan bir ülke olarak bilinmektedir. Böylesi özelliklere sahip bir ülkenin, dünyanın demokratik ülkeleri arasında yer almasından kuşku duymak mümkün değildir. Yer yer görülen eksiklikler, günlük yaşamda karşılaşılan zorluklar, Türkiye'nin demokratik bir ülke olduğu gerçeğini hiçbir zaman değiştirmez."

Toplantıda HEADD Başkanı Mahmut Telli de kısa bir sunuş konuşması yaptı. Telli, Türkiye'nin gücünü "Türk'ün gücü" olarak yorumlarken tarihten bu yana Türk soylarına yönelik diğer ülkelerin bakış açısını çeşitli örneklerle ele aldı.

Telli "Ülkemizin sahip olduğu bugünkü güç, dostlarını sevindirecek ve düşmanlarını caydırarak düzeyecek." dedi. Frankfurt'taki konferansın konusu olan "Türkiye'nin Gücü" bir kitap halinde

de çıktı. İlgili duyanlar bu kitabı Frankfurt'taki Türk Kitabevi'nden de temin edebilecek.

Geniş bilgi için: Tel: 069-250506

"İnsan Hakları Konferansı"

Geçtiğimiz günlerde yine Frankfurt'ta emekli Orgeneral Çevik Bir ve İstanbul Üniversitesi rektörü Prof. Kemal Alemdaroğlu'nun konuşmacı olduğu "Türkiye" konulu bir konferans organize eden HEADD, bu zircire benzeri bir halkayı 26 Şubat günü ekleyecek. "Türkiye'de İnsan Haklarının İyileştirilmesi" konulu ve "Frankfurt - Le Meridien Parkotel Wiesenhüttenplatz 28-38" adresinde "Europasaal" adlı salonda saat 15'de başlayacak olan bu konferansa konuşmacı olarak İstanbul ve Marmara Üniversitelerinde Anayasa Hukuku uzmanı Prof. Bülent Tanör ile Prof. İbrahim Kabaoğlu katılacak.

Vatan Haini Niyazi



DM 18,-

Mehmet Canbolat'tan güldüren ve düşündürdüren yeni öyküler!

"...Ladikli Niyazi, Sultan Klaus Osman Pascha, Yunus, Satı, Hilmi Efendi ve daha nice... Kitapın kapağına bakıp ta sakın bunları hain sanmayın.

Hepsi sizden bizden, içimizden birileri... İyisine masum. Onların hainliği bize değil. Okuyucusuna değil. Yazarına. Herbirinin dünyasını allak bullak eden öyküleri, klasik anlamda söylendiği gibi öyle bir sokulmuş okunacak gibi değil. Siz siz olun, her anlatının ardından birkaç kez nefes alın.

Durup dinlenin ve beyninizdeki ışıkları açıp öykünün kahramanını şöyle bir içinizde arayın. Okumanızı ısrarla salık veriyorum.

Vatan Haini Niyazi

ruz. ama sayıfaları çevirirken sakın ha kızmayın kahramanlarımıza. Ama istiyorsanız, şeytana uyup; gülen gülebiliyorsunuz kadar... Bir şartımız var. O da; gülerken biraz da düşünün. Sağlığında "buz gibi soğuk ve asık suratlı" Aziz Nesin'i bile gülümseten, Mehmet Canbolat'ı zorlayan bu anlatıları, içinizdeki şeytanları gün ışığına çıkartın. Bakın o zaman nasıl rahatlatacağınız..."

Türkiye'de Gül Yayınları'nda çıktı

Avrupa siparişleri için: Türk Kitabevi
Münchenerstr. 13 . 60329 Frankfurt/M.
Tel: 069-250506 . Faks: 069-250504
Handy: 0172-6716499

Kısa Haber

Terkedilecek bebekler için yeni bir çözüm

Hessen'de istemediği halde çocuk dünyaya getiren ve bunu daha sonra sokakta terkeden anneler için yeni bir fırsat doğuyor. Geçtiğimiz aylarda ele alınan "bebek terk" gibi sosyal bir soruna insancıl bir çözüm amacıyla Hessen Sosyal İşler Bakanlığı "Bu tür durumda olan annelerin çocuğu sokaka ve ölüme terkedeceğine özel bir istasyona teslim edebileceği"ne yeşil ışık yaktı. Hazırlanan bir projeye göre, Frankfurt'ta oluşturulacak olan bu özel istasyon, dünyaya getirdiği çocuğa sahiplenmek istemeyen anneler, bebeklerini anonim kalma koşulluyla buraya verebilecek ve kadın hakkında herhangi bir yolla ihbarda bulunulmayacak. Proje gereği, bu istasyonda görev yapacak olan uzmanların, çocuğu almadan önce anneyi "iyi düşünmesi" konusunda iknaya çalışabilecek.



Frankfurt Otonom Kadın Sığınma Yurdu

- ☐ Bölgemizde şiddete maruz kalan kadınlara ve çocuklarına, merkezimize bağlı iki yurtda geçici barınma imkanı veriyoruz.
- ☐ Ayrıca şiddetten zarar gören ve buna karşı önlem almak isteyen kadınlara danışma imkanları da sunuyoruz. Yanınızdayız.

Kadınlardan Kadına Yardım Derneği şiddete karşı hep yanınızdadır.

Danışma Adresimiz:

Feminist Kadınlar Sağlık Merkezi
Kasselerstr. 1A,
60486 Frankfurt
Tel: 069-573055 veya
06101-48311



Sosyal Demokrat Halk Dernekleri Federasyonu HDF ile Türkiye Sosyal Demokratları Derneği TSD-Frankfurt işbirliğinde gerçekleştirilen anma panelinde Uğur Mumcu'nun "çağdaş bir Türkiye" yolundaki yılmaz çabalarından övgü ile söz edildi.

"Adalet ve Demokrasi" konulu panelin açış konuşmasını yapan HDF Genel Başkan Yardımcısı Yıldız Akalın, Mumcu için "Tüm demokrasi şehitlerinin simgesi haline gelmiştir" tanımlaması yaptı ve "O yobazların, kaçakçıların, hırsızların sömürücüleri korkulu rüyasıydı. Onur üyemiz Umur Mumcu'yu saygıyla anıyoruz." görüşünü kaydetti.

Frankfurt Başkonsolosu Derya Kanbay, Mumcu'yu mert ve yüce bir insan olarak nitelendi ve "Hatırladıkça yüreğimiz yanıyor, gözlerimiz doluyor." dedi. TSD Frankfurt Başkanı Hasan Aşlan ise konuşmasında "Başkalarının hakkına saygı duymayanların adalet anlayışı da kendisine özgü olacaktır. Türkiye'de yargı var, yasa var, suç var, suçlu var ama, yargı yasaları uygulayıp suçluları cezalandırmıyor." görüşünü savundu.

HDF eski Genel Başkanı Ethem Ete de, Uğur Mumcu'yu emeğe saygılı gerçek bir sosyal demokrat, demokratik sosyalist bir kişilik olarak tanımladı ve "Bırakın yeni Uğur Mumcu'lar yaratmayı, yerine bir tek kişi bile koymadık." dedi. Cumhuriyet Gazetesi Genel Yayın Yönetmeni Hikmet Çetinkaya, Frankfurt'taki anma toplantısının Türkiye'den çağrılı tek konuğu idi. Gazeteci Yazar Çetinkaya, (yanda) Frankfurt'ta bazı okurları için kitaplarını imzalarken görülüyor Türkiye'nin birçok açıdan bir hukuk devleti olmadığını belirtti ve hukuk devleti olan ülkelerde in-

Uğur Mumcu anıldı

sanların inançlarından ötürü öldürülemeyeceğini, işkencenin bir insanlık suçu olduğunu söyledi. Hikmet Çetinkaya konuşmasında ayrıca "İster sağ, ister sol, ister dinci ister

"bu sahiplenme, en azından onun kitaplarını alıp okuma ile de olabilir." dedi.

(Haber ve Fotoğraf: Kazım DOĞAN)



dinsiz, ister devlet terörü olsun, nereden gelirse gelsin, kimden gelirse gelsin karşı koymak gerekir. Çünkü terör demokrasinin baş belasıdır." dedi.

Türkiye'nin içinde bulunduğu temel sorunların ancak demokratik, laik bir Cumhuriyet ile aşılabileceğine inandığını kaydeden Çetinkaya ayrıca "Devletin daha dün yazdığı Susurluk Raporu'nu Uğur Mumcu 1979-80 yılında kaleme almıştı." diyerek Mumcu'nun yıllar önceki düşünce ve saptamalarının bugün için de geçerli olduğuna dikkati çekti.

Çetinkaya daha sonra Türkiye'de kurulan Mumcu Vakfı'na yurtdışında yaşayanların da sahip çıkmasını beklediklerini hatırlatarak

54 bin Mark'ı deprem bölgesinde dağıttılar Maintal boş durmadı



Maintal Kızılhaç Teşkilatı ile Yabancılar Meclisi'nin girişimleri ile büyüyen "Türkiye'de Depremzedelere Bağış Kampanyası"nda toplanan 54bin Mark, kurum temsilcileri tarafından bölge halkına bizzat dağıtıldı. Kasabada çok yönlü olarak gerçekleştirilen etkinliklere bir dizi kurum kuruluş ve bireyler de destek verirken, toplanan bağışlar deprem bölgesinde farklı amaçlara yönelik dağıtıldı. Konuya ilişkin olarak dönüştürülen Maintal halkına da bir toplantı ile bilgi veren heyet üyeleri, bir grup para ile bölgedeki bir yetimler yurdu inşaatının finanse edileceğini söyledi. Girişime öncülük eden Yabancılar Meclisi Başkanı Salih Taşdirek, Kızılhaç Teşkilatı Bölge Başkanı Josef Reinert ve Tagesanzeiger adlı gazete sorumlularından Dirk Müller ayrıca bölgede 120 ihtiyaç sahibi aileye yardım yapıldığını bildirdiler. Bölgeden karmaşık duygularla döndüklerini söyleyen heyet üyeleri fotoğraflarda (üstte sağda) İzmit Belediye Başkan Vekili Kadri veziroğlu, Muhtar Evnur Sandal ile görülüyor. (solda üstte ve altta ise) bağış yapılan mağdur aile üyelerinden bir kısmı ile görülüyor. Edilen bilgilere göre, girişim grubu Maintal Albert Einstein Schule ile İzmit'te bir okul arasında kardeş okul projesi ile yetim çocuklara hamilik gibi önerilerin de yaşama geçirilmesi için çalışma başlatıyor.



Sümeýra'yı türkülerde tanımak

Türkiye'nin ender yetiştirdiği müzik yorumcularından ve 10 yıl öncesine kadar Almanlar'ın kadiife gibi yumuşak sesi ve yorumunu dinlemek için koştuğu Sümeýra, ölümünün 10. yılında dostları tarafından anılıyor.

Ruhi Su'nun öğrencisi olup, yaşamı boyunca Türk halk müziğine farklı bir yorum kazandıran Sümeýra için 10 Şubat Perşembe günü "Frankfurt Stadtbücherei Zeil 17-23" adresinde saat 19:30'da bir anma toplantısı düzenleniyor. Bu toplantı "Kybele Musikforum Frankfurt ile VHS-Halk Eğitim Merkezi işbirliğinde gerçekleştirilecek. VHS Yabancı Diller Sorumlusu Vecihi Yaşaner, Sümeýra'nın Türk Halk Müziği'nin Almanya'da tanıtımı ve yaygınlaşması açısından önemli bir hizmete imza attığını söyledi ve "Onun yorumuna alışıp Türk Halk Müziği'ne ilgi duyan Almanlar'ın sayısı hiç te az değil." dedi.

5 Şubat 1990 tarihinde yitirdiğimiz Sümeýra'nın sanat anlayışı bu toplantıda, kendi sazı ve sesinden türkülerini bezeli bir konferans şeklinde ele alınacak.

Sümeýra Çakır, 25 Mayıs 1946'da Edirne'de doğdu. Çocukluk yıllarını Ankara'da, lise ve yüksek öğrenimi yıllarını ise İstanbul'da geçiren Sümeýra, mimarlık tahsili sırasında İstanbul Belediye Konservatuarı Klasik Batı Müziği Şan Bölümü'ne girdi. 1969'da İTÜ'nden mimar olarak mezun oldu. Sümeýra 1975 yılında Ruhi Su desteğinde Dostlar Korosu'nu kurdu ve bu grup içinde El Kapıları, Sabahın Sahibi Var adlı iki albüm çıkarttı.

1977 yılında davetli olarak gittiği İngiltere, Fransa ve Almanya'da çok sayıda uluslararası etkinlikte sahne aldı ve Berlin'de Batı Berlin İşçi Korosu ile birlikte "Barış ve Gurbet Türküleri" adlı bir albüm daha yaptı. 1980-90 yılları arasında Türkiye'deki iç gelişmeler yüzünden yaşamını Frankfurt'ta sürdürmek zorunda kaldı ve bu süre içinde çeşitli Avrupa ülkelerinde sayısız konser verdi ve bu arada "Kadınlarımızın Yüzleri ve Türkülerimiz" ile yeni bir albümün yanı sıra "Türkü" adını verdiği son albümünde "Allı Turnam ve Kadınlarımızın Yüzleri"ne özgü parçaları topladı. Sümeýra'nın tüm çalışmaları hakkında geniş bilgi Kybele Musikforum kuruluşundan alınabilecek. Tel-Faks: 069-247 957 55 Adres: Hamburgerallee 60 . 60486 Frankfurt/M.



Uzun yıllar Frankfurt'ta yaşayan ünlü yorumcu Sümeýra, 10 yıl önce 5 Şubat'ta, "bir başka sevdiği" Frankfurt'ta kansere yenik düşmüştü.



Fotoğrafta Kar-Mez yöneticisi Önder Tütüncübaşı solda (Belediye Başkan Yardımcısı Joachim Wandreike ortada ve Kar Mez Pazarlama Müdürü Haluk İplikçi sağda görülüyor.

Kar-Mez'den 50 bin Mark bağış

Frankfurt'taki Kar-Mez Kardeşler Mezbaha GmbH, Türkiye'deki depremzedeler için açtığı kampanyada 50 bin Mark bağış topladı.

Firma yöneticilerinden Önder Tütüncübaşı, sözkonusu bağış çekini Frankfurt Belediyesi'nde düzenlenen bir kabul töreninde Belediye Başkan Yardımcısı Joachim Wandreike'ye teslim etti. Kar-Mez Döner Üretim Fabrikası Pazarlama Servisi sorumlusu Haluk İplikçi'nin de hazır bulunduğu bağış çekini verme törenin Joachim Wandreike, bu insani kampanyaya destek verenlere teşekkür etti ve sözkonusu çekin İzmir'te yapılacak olan ve 50 kimsesiz çocuğa yuva olacak 5 bölümlük bir merkezin kurulacağını söyledi. Önder Tütüncübaşı ise, Frankfurt Belediyesi'nin deprem sonrasında bir karar alarak 500 bin Mark'lık bütçe ayırmıştığını büyük kivanç duyduklarını söyledi ve kimsesiz Çocuklar Yurdu projesine Frankfurt'ta yerleşik bir firma olarak destek vermeyi görev bildiklerini dile getirdi. Sözkonusu 50 bin Marklık bağışa 23 bin Mark ile firma yönetimi, 10 bin Mark ile personel ve 17 bin Mark ile ticari partner firmaların katkıda bulunduğu öğrenildi.

Kabaretist Şinasi Dikmen depremzede yararına Türkiye'de oynayacak

Almanya'nın ilk Türk kabare kurucusu olan ve 2 yıl önce Frankfurt'taki "die Käs Kabare Sahnesi"ni oluşturan arkadaşımız kabaretist yazar Şinasi Dikmen, yeni oyunu "Mach kein Theater, Türke" adlı Almanca çalışmasını Türkiye'de oynayacak. 28 Şubat-5 Mart tarihleri arasında "Depremzedelere Yardım Amaçlı Etkinlik" bağlamında İstanbul, Ankara ve İzmir'de oyununu sergileyecek olan Dikmen, rejisörü Wolfgang Marschall ile birlikte kaleme aldığı bu yeni iddialı çalışmada Almanya'da bir yerlere ulaşmak isteyen bir Türk aydınının önüne çıkan/çıkarılan engelleri gülmece dilinde işliyor. Bu oyun her Çarşamba-Cumartesi günleri arasında saat 20'de, Pazar günleri ise saat 18:30'da "die Käs Finkenlofstr. 17, 60322 Frankfurt" adresinde izlenebilecek. Oyunla ilgili daha geniş bilgi ve rezervasyonlar için Tel: 069-550736



TÜRK HAVA YOLLARI
Frankfurt



LUFTHANSA
Frankfurt

HERGÜN
● İSTANBUL 379,-
● İZMİR . ANKARA 429,-
● ANTALYA . DALAMAN
TRABZON . ADANA..... 449,-
● DİĞER ŞEHİRLER..... 469,-

* MAX. 14 GÜN

● Münih, Stuttgart, Köln, Düsseldorf biletleri satılır.

● Bu fiyatlara havaalanı vergisi dahil değildir. ● Rezervasyon: **SUNTOP REISEN**
Goethestr. 3, 60313 Frankfurt/M. Tel: 069/290347, Faks: 069/289492
Havaalanı: Halle B, Gişe No: 697, Tel: 069/69078826 . 69070022

Değerli Okurlarımız, Geçen yıla özgü "Goethe Yılı" artık geride kaldı ve şimdi "Yaşayın 2000" yılı. Bildiğiniz gibi geçtiğimiz yıl kültürel etkinliklerin büyük çoğunluğu "Goethe" anısına ve onun 250. doğumgününe atfedilmesinin ardından yeni yılla birlikte artık kültürel kuramlar kendi yollarına kendi programları ile devam diyor.

Bu bağlamda bu ay sizlere yeni yıldaki kültürel etkinlik paketinden birkaç kesiti tanıtmak istiyorum. Bu etkinliklerden özellikle geleneksel karaktere sahip bazılarının Frankfurt kamuoyunda yaratıldığı coşkuyu da gözönünde tutarak onlardan bahsetmek istiyorum.

24-27 Mart tarihleri arasında ART Frankfurt'un fuar-daki etkinliği, günümüzün sanat eserlerinden örnekler sunarken, 25-27 Ağustos tarihleri arasında Müzeler Festivali'nin, en büyük bir kültür festivaline sahne olacağını ve o günlerde yine binlerce ziya-



Petra ROTH
Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı

Frankfurt ve Kültür

retçi için buluşma adresi olacağını belirtmek istiyorum. 52. Frankfurt Uluslararası Kitap Fuarının, Polonya'nın konuk ülke ilan edildiği bu yılki etkinliğinin tarihi ise 18-23 Ekim 2000.

Yeni bir binyıl jübilesi bağlamında Kunsthalde Schirn-Sanat Galerisi ve Historische Museum-Tarih Müzesi ortak bir projeye imza atarak "Tarih ve Anılar- Günümüz Sa-

nat" konulu bir sergi açacak. Mousentourm Sanat Merkezi ise Eylül ayında "Avrupa 2000 Dansları" adı altında bir festival düzenliyor ve kültür başkentlerinden önemli topluluklar Frankfurt'u renklendirecek. Yeni binyıl hiç kuşkusuz kadınlar açısından da "2000 Kadınlar Yılı" adıyla önemli etkinliğe 1-6 Haziran tarihleri arasında Opera Meydanında (Opern-

latz) sahne olacak. Meydanda 1000 özellikli taşla tarihi kadınların anısına "Kadınlar Anı Labirenti" oluşturulacak.

Oldukça kapsamlı sergiler katalogunda bu yıl için Alman Film Müzesi'nin iki ayrı etkinliğine daha dikkatinizi çekmek istiyorum. Bunlardan birisi 27 Eylül 12 Kasım arasında Marilyn Monroe'nun 1962 yılındaki ölümünden 6 hafta önce yanında bulunan ve izleyen ünlü fotoğrafçı Bert Stern'in fotoğraflarından oluşan bir sergi. İkincisi ise Alfred Hitchcocks'un 100. yıldönümü için Düsseldorf, Münih, Potsdam'daki müzelerle işbirliği yaparak açılacak sergi. Başlangıç tarihi 29 Kasım.

Özetle, 2000 yılı Frankfurt'ta kültürel zenginlik açısından özellikli bir yıl olacak. Umanm ve dilerim, siz okurlarım da kentimizde yaşanacak bu muhteşem kültürel etkinliklerden yararlanın.

Önümüzdeki ay yeni bir konuda buluşmak üzere...



Bir terzinin ustalık diploması sevinci

Kısa adı HWK olan Frankfurt Esnaf ve Zenaatkarlar Birliği'nden ustalık diploması alan 100 kişi arasında Naciye Topgaç isimli bir de Türk terzi vardı. (solda)

Paulskirche adlı tarihi salonda düzenlenen törende Hessen Maliye Bakanı Karl Heinz Weimer'in yanısıra HWK Başkanı Jürgen Heyne de hazır bulundu. Törende bir konuşma yapan Heyne, 1999 yılı içinde 100'ü yabancı uyruklu olmak üzere 1385 kişiye ustalık diploması verildiğini söyledi ve bunlar arasında 13'ü kadın olmak üzere 29 Türk vatandaşının da olduğunu hatırlattı.

Ustalık kurslarında Alman yabancı ayırmaları söz konusu olamayacağını sözlerine ekleyen HWK Başkanı, yabancılar arasında meslek eğitiminin eğilimin arttığını Almanya açısından bir kazanım olarak değerlendirdi.

Ustalık diplomasını Bakan Weimer'den alan iki çocuk annesi kursiyer Naciye Topgaç, uzun süredir bu alanda çalıştığını ancak diploması olmadığı için çok zorlandığını söyledi ve "Artık ben de diplomalıyım. Sevincim sonsuzdur." dedi. Yıllardır işlettiği terzi dükkanında, diploması olmadığı için meslek eğitimi veremediğini de sözlerine ekleyen Naciye Topgaç, bu diploma sayesinde artık genç insanlara da bu mesleği öğretmekten büyük mutluluk duyacağını sözlerine ekledi. Naciye Topgaç, Hessen eyaletindeki tüm esnaflara seslenerek, para kazandıkları daldaki diploma sahibi olmaları halinde daha çok gelir elde edebileceklerini hatırlattı ve "Meslek, gerçekten insanın elinde bir altın bilezik gibi." görüşünü savundu.

(Haber: Cuma YAĞMUR)

Prof. Schimmel'den Ortadoğu ve Türk Edebiyatı Konferansı

Tanınmış İslam ve Ortadoğu uzmanı Prof. Anne Maria Schimmel, (altta) Frankfurt Üniversitesi öğrencileri için, "Ortadoğu ve Türk Edebiyatı"nı anlattı. 1995 yılında Alman Yayıncılar Birliği'nce verilen Barış Ödülünün de sahibi olan Prof. Schimmel, Ortadoğu ve Türk edebiyatında mistik öğelerin önemli bir yer tuttuğunu kaydetti. Alman bilimkadını, batılı ülkelerde ortadoğu ve Türkiye'de kadının toplumsal konumunun yanlış değerlendirildiğine işaret ederek, "Türk toplumunda 'anne kucak'ı" gibi değerler büyük önem taşıyor. İran'da kadınlar her çağda kadınlık, hakimlik gibi görevler üstlenmiştir." dedi. Türk tarihinde çok sayıda kadının toplumu yönlendiren karar mekanizmalarında bulunduğu da işaret eden Prof. Anne Marie Schimmel, ayrıca Ortadoğu ve Türk edebiyatında sonsuz aşk ve sevginin önemli bir yer tuttuğunu kaydetti. Frankfurt'taki Kibele Müzik Yayınları sahibi Hasan Çakır, konferansın ardından Alman profesöre, 10 yıl önce Frankfurt'ta ölen ünlü yorumcu Sümeyra'nın parçalarından oluşan müzik disklerini armağan etti. (Haber: Cuma YAĞMUR)



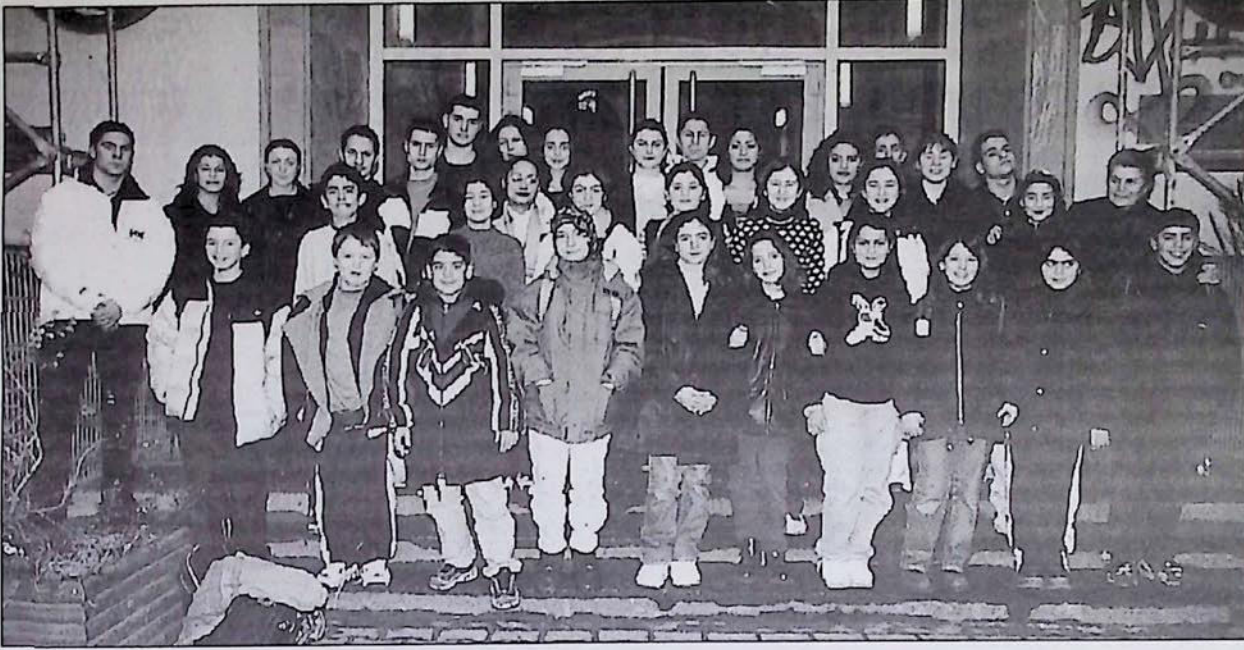
Avrupa'da "Türk Medyası ve İşlevi" konulu konferans

Kısa adı EATA olan Avrupa Türk Akademisyenler Birliği, Avrupa'daki Türkçe basın ve yayın organlarının toplumsal yaşamdaki işlevini ele alan bir panel düzenliyor. EATA sözcülerinden Sibel Karaoğlu'nun verdiği bilgiye göre, 24 Şubat Perşembe günü "Frankfurt Goethe Üniversitesi" 1-2 numaralı konferans salonunda saat 19:30'da başlayacak olan toplantıya günlük gazete ve radyo televizyon kanallarından gazeteciler katılacak ve Avrupa'da Türkçe medyanın dün ve bugünü ele alırken geleceğe yönelik bakışlarını da dile getirecek. EATA konuya ilgi duyan herkesi bu toplantıya davet ediyor.

Anadil dersleri kalmalı

Kısa adı KAV olan Frankfurt Belediyesi Yabancı Temsilciler Birliği Hessen eyalet hükümetinin "Anadil derslerinin aşamalı olarak kaldırılması"na sert tepki gösterdi. Konuya ilişkin olarak yayınlanan ve Temsilciler meclisi oturumunda karara bağlanan açıklamaya göre, Almanca lisan eğitimi tartışmasız büyük önem taşıyor ve Alman hükümetinin bu alanda hertürlü eğitici projeye destek vermesi gerekiyor. Ancak iddia edildiği gibi Anadil dersleri çocukların topluma uyumu yolunda engel değil ve tam aksine kişilik gelişiminde güçlü bir anadil olumlu rol oynuyor.

Anadil derslerinin normal okul ders saati içine alınması gerektiğine işaret eden KAV üyeleri, "Bu ders 6. sınıfa değin zorunlu olmalı daha sonra ise isteğe bağlı seçmeli bir niteliğe kavuşturulmalıdır. Dersler dün olduğu gibi gelecekte de Hessen Eğitim Bakanlığı'nın kontrolünde olmalı ve bu dersler interkültürel eğitim sistemi olarak Alman okul eğitim sisteminin bir parçası olmalıdır. Anadil derslerinde yeni bir yapılandırma için özel bir komisyon kurulmalı" diyorlar.



Frankfurt Herder-Helmholtz Gagern Gymnasium adlı okulda açılan yardım kampanyasını yönlendiren öğretmen Songül Telli, bağış girişimine omuz veren öğrencileriyle okul önünde toplu halde görülüyor.

Türkiye'deki depremzedelere yönelik yardım duyguları dün gibi taze...

Gün Dayanışma Günü

Türkiye'de geçtiğimiz yılın 17 Ağustos ve 12 Kasım tarihlerinde yaşanan depremde mağdur kalan insanlara yardım amaçlı yurtdışı yardım kampanyaları devam ediyor.

Eyalet hükümetinin Hessen'deki okullar kapsamında başlattığı "Türkiye'deki depremzelere yardım kampanyası" büyük ilgi gördü.

Hessen Eğitim Bakanlığı basın sözcüsü Ute Primavesi eyalet okullarındaki öğrencilerin kampanyaya dört elle sarıldıklarını söyledi ve bugüne değin toplanan 250 bin Mark'ı aşan yardımlar sayesinde Türkiye'de satın alınan 1500 ceket ve ayakkabının bölgedeki ihtiyaç sahibi mağdur aile çocuklarına dağıtıldığını bildirdi. Bu arada toplanan bağışların büyük bir bölümü ile bölgede bir okul veya çocuk yuvası yapılmasının da planlandığı da öğrenildi.

Kampanya, Frankfurt'taki Radio FFH adlı yayın kuruluşu ve Hessen Yabancı Meclisleri Birliği AGAH tarafından da destekleniyor.

Öğrencilerin çabası

Öte yandan Frankfurt Herder - Helmholtz Gagern Gymnasium adlı okulda öğrencilerin başlattığı yardım kampanyasında toplanan 6 bin Mark depremzedelere gönderildi. Öğrenciler kampanya boyunca kendilerine destek veren öğretmenleri Songül Telli ile okul müdürü Dr. Pott başta olmak üzere diğer Alman eğitimcileriyle teşekkür ettiler. Öğretmen Songül Telli, öğren-

cilerin bu davranışından duyduğu memnuniyeti dile getirirken, Türk çocuklarının uyumlu bir şekilde şimdi de Unicef için kolları sıvadıklarını duyduğunu söyledi ve "Onlarla öğretmenleri olarak gurur duyuyorum. Kendilerini kutluyorum," dedi. Edindiğimiz bilgilere göre Herder Gymnasium okulundaki Türk sınıfı öğrencilerinin geçtiğimiz yıllarda TRT, Türk Dil Kurumu ve Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin yarışmalarında da başarılı olmuşlardı.

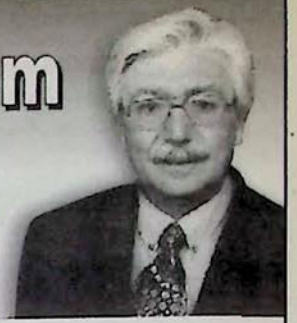


Hessen eyalet Bakanı Franz J. Jung (çocukların önünde oturan) deprem bölgesini ziyaret edip toplanan bağışlarla alınan hediye paketlerini çocuklara dağıtan heyette bizzat yer aldı ve doğal felaketin sonuçlarını yerinde inceledi.



Langen Türk Alman Dostluk Derneği de depremzedeler için Ağustos ayından bu yana kolları sıvayan sayısız gönüllü girişimlerden biriydi. Daha önce deprem bölgesinde özellikle çocuklar ve yoksul aileler için bağış ulaştıran Langenli yardımsever Türk ve Alman yöneticiler, geçtiğimiz günlerde Stadthalle salonunda bol müzikli bir eğlence gecesi düzenlediler. Çok sayıda Türk ve Alman müzik ve dans grubunun hiçbir ücret almadan katkıda bulunduğu ve yaklaşık 500 kişinin izlediği etkinlikten 7500 Mark gelir elde edildi. Dernek Yönetim Kurulu, geceden elde edilen bu kaynağı da deprem bölgesinde yine çocuklara yönelik bir projede değerlendirmeyi düşünüyor. Fotoğrafta kapsamlı eğlence programına katkıda bulunan dernek üyeleri, bir etkinliğe daha imza atmış olmanın rahatlığı içinde toplu halde...

Gözlem



Yüksel
PAZARKAYA

Kültür Gönüllüleri

Almanya'daki toplumumuz içinde de iki tür kişilik var: Biri, heran ve her yerde hacıyatmazdır. Yaptığı ve başarısı, kendi kendini övgüden menkuldür. Onlar her yerde ve her zaman boy gösterme ustasıdır. Gına getirirler, ama yine de ortalıkta hep onlar görünür. Bugün konum onlar değil. Aslında hiçbir zaman konum olmamıştır onlar.

Ben sessiz sedasız, alçak gönüllü, işinde gücünde, ama gereken her yerde büyük bir özveri içinde, Türkiye'de olsun, Almanya'da olsun toplumlarımızı ve hepimizi ayakta tutanlardır.

Bütün sakatlıklara, bozukluklara, yolsuzluklara, kendini beğenmişliklere, pis havayla şişmiş balonlara karşın, toplum olarak ayakta durabiliyorsak, devlet memurundan yapıda çalışan işçiye, bilim emekçisinden sivil örgütlemelerdeki gönüllülere dek, hep o alçak gönüllü ve gönül yüce insanların yüzü suyu hürmetine ayakta duruyor. Büyük depremler bize onların çok çarpıcı bir örneğini tanıttı: AKUT Görevlileri. Bakınız, onlar yine kamuoyunun gözünden uzak, ben, ben, diye paralanmadan kendi gönüllü işlerinin başındalar. Sırası gelince, toplumun ve bireylerin her türlü yardımına koşarlar.

Almanya'daki Türk toplumu içinde de özgün kimlik ve varlımı, işte hep bu tür insanların çabalarıyla ayakta. Yoksa, her an medyada boy gösterme meraklılarının, bizim bünyemizin güçlü olmasında en ufak bir katkısı yok.

Sözü, Köln'deki Önel Yayınevi'nde son zamanlarda çıkan bir dizi çocuk kitabına ve o kitapları çıkaranlara getirmek istiyorum.

Önce "Çocuklar Binbir Çiçek - İlköğretim Okulları İçin Türküler, Maniler ve Tekerlemeler" kitabını yayınlayan değerli sanatçı Hamdi Tanses'ten iki satır söz etmek istiyorum.

Hamdi Tanses, bizim türkülerimizin eğitimli bir ustası. Derliyor, notaya geçiriyor, yorumluyor ve halktan aldığı tekrar derli toplu, artık unutulmamacak biçimde bize sunuyor. En önemlisi de çocuklarımız ve gençlerimiz için yaptığı müzik çalışmaları. Bu çalışmalarını da Hamdi Tanses, halk kaynağından aldığı halka yabancılaştırmadan çok seslendirerek yeniden yaratıyor bir anlamda.

Halen Mainz yakınlarında yaşayan Hamdi Tanses'in bu çalışmaları hem kitap olarak, hem de kaset ya da disk kayıtlarıyla piyasada. Hem yetişkinler için, hem gençler hem de çocuklar için, özellikle Almanya'daki Türk toplumuna yararlı çalışmalar.

Önel Yayınevi'nde bir dizi halinde çıkmaya başlayan diğer çocuk kitaplarının dizi adı: "Anadolu Binbir Çiçek." Şimdiye dek Türkçe ve Almanca olarak resimli üç çocuk sahibi çıktı: "Karagöz ve Hacivat" 1 ve 2 ile "Nemrut Dağı" adlı kitap. Kitapları Işık Soyutürk yazmış, Ufuk Soyutürk-Pınazoğlu da resimleri yapmış. Resimler bir yandan renkli, bir yandan da çocukların kendileri boyasın diye renksiz çizim biçiminde karşılıklı.

Bu kitaplardaki metinler, dediğim gibi, hem Türkçe hem de Almanca. Almanca'ya çevirenler Mete Soyutürk ile Mechtild Kohl-Soyutürk. Ve hem bu çocuk kitaplarında, hem Hamdi Tanses'in kitap ve sesli yayınlarında asıl sessiz sedasız geri plandaki destekçi Dr. Mete Soyutürk.

Diş Hekimi Dr. Mete Soyutürk, tanıtan, eğiten, kültür oluşturan bütün bu çalışmalara ve burada yer vermediğim başka girişimlere, moda deyimiyle sponsor olarak büyük destek oluyor.

Almanya'daki diğer doktorlarımıza, mühendislerimize, işadamlarımıza, kısaca hali vakti yerinde olanlarımıza güzel bir örnek veriyor, öncülük ediyor. Almanya'da Türkiye'yi ve Almanya'yı birlikte özümseyerek, kendimize özgü yepyeni ve zengin bir kültür oluşturmazsak, varlığımızı koruyamayız, güçlendiremeyiz. İyi kötü varsallarımız henüz bunun ayırında değiller. Herşeyin ekonomi ve siyaset olduğu yanılgısı içinde yüzüyorlar.

Dr. Mete Soyutürk gibi insanlarımızla, sessiz sedasız, ama yoğun bir çaba içinde çalışan Hamdi Tanses gibi sanatçı ve bilimcilerimizin sayısı ne denli büyürse, hem Almanya'daki varlığımız, hem de ikide bir ağızımıza pelesenk ettiğimiz "Türkiye ile Avrupa arasında köprü işlevimiz" güç kazanacaktır.

Türkiye 21. yüzyıla yeni bir "Medeni Kanun" ile giriyor "Karı" değil, "Kadın" demeye hazır mıyız?

TBMM'nde onay bekleyen değişikliklere göre,
- Ailede kadın erkek eşitliği sağlanıyor. - Kadına "karı" ifadesi yasaklanıyor. - Kadın veya erkek isterse, evlilikte eşin soyadının yanısıra kendi soyismini de kullanabiliyor. - Evlenme yaşı 18'e çıkartılıyor. - Çocuklu kişiler de evlat edinebiliyor. - Çocuk edinme yaşı 35'den 30'a düşürülüyor.

Türkiye 1926 yılından buyana yürürlükte olan Medeni Kanunu'ndan devrim niteliğinde hukuksal bir değişikliğe gidiyor.

TBMM Başkanlığı'na sunulan ve yurtdışında yaşayan T.C. vatandaşlarını da yakından ilgilendirecek bu değişiklik tasarısı, toplam 103 maddeden oluşuyor.

Kişiler, Aile, Miras ve Eşya Hukuku olmak üzere 4 ayrı bölümden oluşan yasa tasarısı, kadın ve erkek için her alanda eşitlik ilkesi getiriyor.

Dil bakımından da günümüz Türkçe'sine uyarlanan yeni tasarı, T.C. vatandaşları için evlenme yaşını, kadın erkek ayrımı olmaksızın 18 olarak belirliyor.

Yasa tasarısı ayrıca, daha önceki yasadaki kullanılan "karı" sözcüğünü iptal ederek, "Kadın" ifadesini kullanıyor.

Yasalardaki değişiklikleri şöyle özetlemek mümkün:

- Evlenme konusunda halen kadınlar için 15, erkekler için 17 olan evlenebilme yaşı, her iki taraf için 17. yaşın bitirilmiş ve 18. yaştan gün alınmış olmasını öngörüyor.

- Kadın ve erkek eşitliği çerçevesinde "Koca için -kadın ve çocukların bakımından sorumlu-" ibaresi iptal ediliyor ve taraflara eşit mali sorumluluk veriliyor.

- Ailenin huzuru da gözönünde bulundurulması koşuluyla eşler iş ve meslek seçme özgürlüğüne kavuşuyor. Eşlerden her biri, kendi borçlarından ötürü üçüncü kişilere karşı bütün mal varlığıyla sorumlu olacaklar.

- Evlilik dışı çocuklara da normal evlilikten doğan çocuklar gibi eşit konum getiriliyor. Böylece, evlilik içi çocuklar gibi, evlilik dışı çocuklar da miras paylaşımında eşit hakka kavuşuyor.

- Cinsiyet değiştirme yeni koşullara bağlanıyor. Bunun için 18 yaşını bitirmiş ve bekar olmak, sağlık kurulu raporu almak ve hakim izin şartını almak gerekiyor.

- Kadını bugüne değin "karı" olarak tanımlayan yasa, artık buna da son veriyor.

- Evlenme işlemi halen erkeğin bulunduğu yerde mümkün oluyor. Tasarı artık evlenme yerinin kadının bulunduğu şehirde de olabileceğini söylüyor.

- Kocanın "evin reisliği" ünvanı artık tarihe karışıyor. Yeni yasa, her iki tarafa eşit hak ve sorumluluk tanıyor.

- Oturulacak olan ev seçiminde taraflar eşit söz hakkına kavuşuyor. Mevcut yasa, kadına, kocanın belirlediği evde oturma mecburiyetini öngörüyor.

- Kadın, evlendikten sonra artık kocasının soyadının yanısıra, kendi kızlık soyismini de kullanabilecek. Aynı hak erkek için de geçerli olabilecek. Yani isterse, eşinin soysimini de üstlenebilecek.

- Boşanan kadın, evlenmeden önceki soyismini tekrar kullanabilecek.

- Kadının herhangi bir meseleden ötürü bir başka kişiyle olan davalarında "Kadını kocası temsil eder" hükmü kalkıyor.

- Eşler arasında sık sık sorun yaratan "mal ayrılığı rejimi"ne dayalı yöntem iptal ediliyor. Evlilik, ölüm, boşanma gibi nedenlerle bozulmuş ise, "kazanılmış mallara katılım" yöntemi benimseniyor. Eşler, "mal ayrılığı", "paylaşmalı mal ayrılığı", "mal ortaklığı" rejimlerinden birini de seçme hakkına sahip olacaklar.

- Yasa tasarısı, "Kişisel Mallar"ı şöyle tanımlıyor: Mal rejimi kurulmadan önce kazanılmış mallar, miras olarak kazanılan mallar, karşılıksız kazandırmalar, manevi tazminat alacakları, kişisel malların yerine geçen mallar". Aynı yasa tasarısında "Edinilmiş Mallar" tanımı ise şu şekilde dikkati çekiyor: Çalışma ile elde edilen kazanç, sosyal güvenlik, sosyal yardım ve kuruluşlarının ve personele yardım amacı ile kurulmuş sandık ve benzerlerinin yaptığı ödemeler, çalışma gücünün kaybı nedeniyle ödenen tazminatlar, kişisel malların gelirleri ve edinilmiş mallar yerine geçen

değerler".

- Evlat edinebilmek için erişkin kişinin çocuksuz olması veya alt soyunun olmaması gibi bir maddeye bağlı olması kaldırılıyor. Evlat edinebilme yaşı 35'ten 30'a iniyor. Bir kişi, öz çocuğu olsa bile, durumu uygunsuz, evlat edinebiliyor. Evlat edinebilme iki yıllık deneme nitelikli bir geçiş süresini öngörüyor.

- Vesayet süresi 4 yıldan 2 yıla iniyor ve vesayet hakkı kadına da tanınıyor.

- Evlatlıkla evlenmek tamamen yasaklanıyor. Bilindiği gibi önceden, evlenme, yasağın olmasına rağmen bir şekilde gerçekleşmişse buna göz yumuluyordu.

- "Onur kırıcı tutum" artık bir boşanma



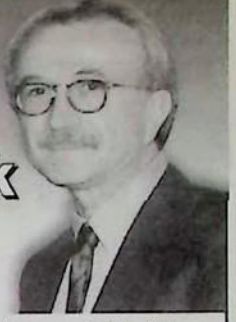
Adalet Bakanı Hikmet Sami Türk, yasa tasarısını "devrim niteliğinde hukuksal bir değişim" şeklinde tanımlıyor

gerekçesi sayılıyor. Eşlerden birisi diğerini terketmişse, boşanabilmek için 3 aylık süre 6 aya çıkartılıyor ve 3 ay sonra ihtar gönderme zorunluluğu olmaksızın, terkedilen kişiye boşanma hakkı getiriliyor.

- Eşlerden birinin ölümü halinde, sağ kalan eşin mirastaki payı artırılıyor.

- Nafaka artık sadece erkeğin kadına ödemek zorunda olduğu bir hak olmaktan çıkıyor. Kadının durumu iyiye, o zaman yasa tasarısı, erkeğin de eşinden nafaka isteme hakkına sahip olduğunu söylüyor.

Suda Balık Olmamak



Atila Türk

Frankfurt, Tarih ve Türkler

Aziz Nesin, Salkım Salkım Asılacak Adamlar adlı eserinde sordu: "Fareleri sever misiniz?"

Yanıtını yine kendisi vermiş: "Nereden seveceksiniz? Onları tanımadınız ki! 6-7 Eylül 1995'te, tıkkıldığı hücrelerinde aylarca, tek ziyaretçisi olan farelerle tanışmış, onlara emek ve ekmek vermiş. Aziz Nesin fareleri seviyor.

Picasso, yarasalara tutkun. Fotoğrafçısı Brasai, Picasso ile Söyleşiler'inde aktarıyor: Olağanüstü çıt-kıldım bedenleri, zeka fışkıran noktacı gözlerinin parlaklığı, kadifecik-ipek tüyleriyle yarasalar en güzel hayvanlardan birisidir Tablo Picasso için.

Yarasa gördüm. Türkiye'de anşap ve bahçeli evlerde birlikte yaşarız kediler ve farelerle. Ama onları sevecek kadar tanımıyorum. Yakınip dursak da Frankfurt'u seviyoruz.

İstanbul'u feth ettiğimizden, 1453'ten beri, Frankfurtluyuz. Frankfurt fare değil. Biz de Aziz Nesin değiliz. Peki Frankfurt'u neden seviyoruz? Uzun süredir yaşadığımız, emek verdiğimiz için mi? Başka nedenleri yok mu?

Frankfurtlu Alman, Türk ile ilkin Haçlı Seferleri'nde tanışmış. Ama böylesi ilişkileri tarih öncesi şeklinde saymak daha doğru. İlişki asıl Frankfurt'u fethimizle başlıyor. 1453 bir köşe taşı. Bunun neden önemli olduğuna ayrıntılarıyla değineceğim. Bu ay, Frankfurtluluğumuzun diğer köşe taşlarını anmakla yetiniyorum. Frankfurtlu delikanlılar Yeniçeri Ocağı'na yazılmış ve Osmanlı hizmetine girmişler. Tut-sak yeniçerilerimizin izleri, kilise kayıtlarında var. Frankfurt telefon rehberlerinden son yüzyıla ait olanlarına bakın, Türk, Tuerc, Turck yazılmış soyadlarına bol ve sık rastlayacaksınız.

Siz Frankfurt'a ne zaman geldiniz? Frankfurtlu zenginler, 1562'de Mehteran'ımızı korku, şaşkınlık, hayranlıkla seyr etmek isteklerini kara çevirmek için, Mehter Takımımızın geçeceği sokaklardaki evlerinin balkonlarını, pencerelerini, kiremitliklerini kiralamışlar. Lalemi Avrupa'da ilkin Hollanda'ya değil, Frankfurt'a gelmiş, Taunus Anlage semtinde yerleştirilmiş. Almanya'da çalışan işçilerimizin binlerce-sinden 17 çırak ile 3 lise öğrencisi 1917 yılında Frankfurt'a gelmiş. İlk Türk kız üniversite öğrencisi ise 1916 yılında! Hep biz Frankfurt'a gelip çalışmadık. Frankfurtlu banker, sanayici, mühendis, teknisyen, papaz, öğretmen, subay...lar, bu dönemde Türkiye'de demiryolu, liman, silo, sulama kanalı, okul... inşa etmeye geldiler. Kimilerinin toplu mezarı, Tarabya'dadır. Hitler zulmünden kaçıp, ülkemize sığınanlar arasında Frankfurtlu bilgin, sanatçı... çoktur. Frankfurt Fahri Konsolosumuz, burada da Yahudi canı kurtarmayı başardı. 1940'larda Frankfurt'a mühendis, iktisatçı olmaya gelen öğrencilerimiz, Frankfurt'ta evlenip kaldı. Burada baba ve dede oldular. Yıllar önce sergilediğimiz Frankfurt'ta Türkçe Öğrenmenin Tarihi'nde benzer gerçeklikler, ortak tarihimiz yer almıştı. Beşyüzelli yıllık Frankfurtluluğumuzun başlangıcına dönmek üzere hepimize esenlikler diliyorum. Hoşçakalın.

İnsan depremle birlikte "Yardım" ve "Dayanışma" kültürünü öğrenmeye başladı



17 Ağustos depreminde hasar gören Yalova ile 12 Kasım'da felakete merkez olan Düzce, Almanya'dan gönderilen yardımlarla teselli buldu. Hessen'in Ehringshausen kasabası öğretmenlerinden Mehmet Şaşmaz'ın girişimiyle bölgeye yayılan "yardım" duygusu çok kısa sürede önemli kaynakları beraberinde getirdi. Öztürk Uçak Seyahat Şirketi'nin de hiçbir ücret almaksızın taşımasını üstlendiği 2 ton gıyvecek ve kırtasiye malzemeleri Yalova'ya gönderilip oradan ilk elden mağdur insanlara dağıtıldı. Ehringshausen Grundschule Okul Müdürü Gerhart Pfeffer'in de kurum çapında destek verdiği kampanya daha sonra öğretmen Ali Doğan ve Ramazan Kuruyüz ile Türkdaniş görevlisi Nabi Demirkan'ın da desteğiyle devam etti ve bu kez toplanan 10 bin 250 Mark da Yalovalı öğrencilere bağışlandı. İkinci depremle birlikte alevlenen yardım kampanyası çerçevesinde toplanan 12 karton yiyecek, 2 karton ilaç ihtiyaç sahiplerine dağıtılırken, 3500 Mark'lık Almanya'dan bağış ise 100'er Marklık dilimlerle kapalı zarf içinde yardımseverlerin isim ve adresleri yazılarak bölge insanına verildi. Şaşmaz, organizasyona katkılarını esirgemeyen Öztürk şirketine. Vita Eczanesi sahibi Mehmet Hışır'a, Dr. Strembel'e ve Ehringshausen Camii cemaatine teşekkür etti. Küçük çapta da olsa Türkiye'de başlatılan Kardeş Aile Kampanyası'na Almanya'dan bir halka eklediklerini söyleyen Şaşmaz, solda deprem bölgelerine ulaştırılan gıyvecek ve kırtasiye malzemeleri ve bir grup vatandaşımızla, altta ise çadıra yaşayan bir aile ile birlikte görülüyor. (Haber: İsa Deveci)

panyası'na Almanya'dan bir halka eklediklerini söyleyen Şaşmaz, solda deprem bölgelerine ulaştırılan gıyvecek ve kırtasiye malzemeleri ve bir grup vatandaşımızla, altta ise çadıra yaşayan bir aile ile birlikte görülüyor. (Haber: İsa Deveci)



Frankfurt'taki bu dev panayıra 102 Türk firması iştirak etti

Tekstilde Türk Ürününün Yeri

Kısa adı Heimtextil olan Frankfurt Ev Tekstil Fuarı, Türkiye'nin sektörel dış açılımı bağlamında büyük önem taşıyan uluslararası dev bir panayır.

Değişik ülkelerden toplam 2900 firmanın iştirak ettiği bu fuarın Ocak ayındaki etkinliğine katılan 102 Türk tekstil kuruluşu Türkiye açısından yeni bir rekora da imza atmış oldu. Firma temsilcileri, Türkiye'nin dış pazara açılma mücadelesini sürdürürken, üretici firmalar arasındaki yoğun bir rekabetin yaşandığına işaret ettiler ve bu iç rekabetin, üretici firmaları, piyasadaki hareket alanını geniş tutmak için yeni arayışlara da yönelttiğini söylediler.

Fuarda görüştüğümüz bazı firma temsilcileri, bu tür uluslararası etkinliklerden beklentilerini dile getirirken, üretim stratejileri hakkında da bazı ipuçları verdiler.

Denizli'den bornoz üretici firması Dorateks yöneticilerinden Osman Acaroğlu, Türk tekstilci, sektörde kalıcı olmak isteyenler için özgün marka üretiminin önemini altını çizdi ve "Kendi özgün markasını üretmeyen ve taklitte ısrar eden kuruluşların gelecek şans azdır." dedi.

Türkiye'nin özellikle havlu dalında önemli isimlerinden biri de Özdelek markası. Fırmanın yönetim kurulu başkanı Hüseyin Özdelek, 1971 yılında 1 tezgahla başladıkları havlu imalatının 100 tezgaha ulaştığını söyledi ve Türkiye'nin en büyük havlu üreticisi olmanın gururunu taşıdıklarını sözlerine ekledi. Hüseyin Özdelek, kendi adını taşıyan firmasının hacmini Türk ekonomisi açısından önemini ortaya koyarken, sektörel geleceğe yönelik düşünceleri ve sektörde yapılan yanlışlıkları sözlerine ekledi ve "Bu olumsuz faktör yüzünden kaybeden sonuçta Türkiye ekonomisi oluyor." dedi.

Hüseyin Özdelek, Türkiye'nin ihracat potansiyelini ele alırken, Türkiye'nin AB ve ABD pazarındaki payı konusuna da dikkati çekti. Özdelek, AB pazarı konusunda bir sıkıntı olmadığını söylerken, AB pazarındaki Türkiye tekstil payının çok düşük olduğunu belirtti ve "Türk tekstilciler olarak bu yönde daha atak olmalıyız." dedi.

Gürünler Anonim Şirketi de Frankfurt'un konuk ettiği firmalardan birisiydi ancak diğerlerinden ilginç bir ayrıcalığıyla dikkati çekti. Yatak ürünleri ile Avrupa'ya açıldıkları markaları "Antik" gibi, standları ve ürünleri de antik bir dönemi yansıttı. Firma yöneticisi Atif Solak bu ayrıcalığı ve görülen ilginin mennuniyet verici olduğunu söylerken, Türkiye'deki faiz oranlarının yüksek olmasından ötürü tekstil alanında zorunlu yatırımların yapılmadığını hatırlattı. Solak ayrıca, hükümetin son izlediği politikanın olumlu izlenim bıraktığını ve faiz oranlarının düşmesinin girişimciyi rahatlatacağını kaydetti. 100 yıllık geçmişiyle Türkiye'nin en eski ve deneyimli tekstil üretim ve işleme tesisi olan Tarsus Çukurova Sanayi İşletmeleri Genel Müdürü Dr. Osman Yılmazcan tekstil sektörünün Türkiye'nin toplam dış satımında önemli bir yer tuttuğunu söyledi. Dr. Yılmazcan ayrıca, Uzakdoğu'dan gelen dampedli tekstil ürünlerinin Türk tekstilini olumsuz etkilediğini sözlerine ekledi.

Fuar bağlamında Frankfurt'ta gelen Türk tekstilcileri Türk hükümeti de yalnız bırakmadı. Devlet Bakanı Tunca Toskay başkanlığındaki heyette Sanayi ve Ticaret eski Bakanı, işadama Yalım Erez, TOBB Başkanı Fuat Miras, Hazine Müsteşarı ve Ticaret ve Sanayi Odalarından çok sayıda yetkili ile bazı illerden valiler de vardı.

Uşak Valisi Ayhan Çevik DSP Uşak Milletvekili Hasan Özgöbek, Uşak Genç İşadamları Derneği Başkanı Hazım Sesli Frankfurt ve yöresinde bazı temaslarda bulundular.

Neu Isenburg'ta çalışan Uşaklı işadamlarından Osman Erdoğan'ın refakat ettiği heyet, Frankfurt Başkonsolosu Derya Kanbay'a da bir nezaket ziyaretinde bulundular.

Vali Ayhan Çevik, görüşmede Başkonsolos Kanbay'a Uşak Eşme ilçesinin özgün ürünü olan bir de kilim armağan etti ve Başkonsolos Derya Kanbay aracılığıyla Hessen eyaletinde yerleşik Türk işadamlarını bölgeye yatırıma davet etti. (sağdaki fotoğraf)



Fuara katılan Türk tekstil kuruluşu temsilcileri, Frankfurt Başkonsolosu Derya Kanbay'ın onurlarına verdiği bir kokteylde de buluştular.



Dorateks bornoz firması, Heimtextil fuarında 4 gün süren defile gösterilerine katılıp ürün pazarlayan tek Türk kuruluşu oldu.



Gürünler firmasının "Antik" marka ürünleri kadar standın dış görünümü de Efes harabelerinin bire bir büyüklüğündeki maketi ile muhteşemdi.

Frankfurt'taki uluslararası fuarda Çukurova Sanayi İşletmeleri ev tekstil ürünlerini sergilerken Genel Müdür Dr. Osman Yılmazcan ile Genel Menecer N. Levent Kocaay'dın da ticari temaslarda bulundu.



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz

KARAHASAN

(IG Metall

Yür. Kur. eski Üyesi)



Yalancının Mumu...

Eski Başbakan, CDU'nun yine eski Genel ve Onursal Başkanı Helmut Kohl verdiği "Namuz Sözü" anayasal, yasal ve her türlü genel ve parti içi demokrasi kurallarının ve siyasal ve toplumsal sorumluluğun üstünde tutuyor ve susuyor.

Kanun adamı, örgütlü kriminaliteye karşı amansız savaşım veren, kara para yıkamaları en sert biçimde kovuşturan, Anayasal Düzen'in korunmasında "pardon" tanımayan kişi olarak tanınan ve kendine kamuoyunda bu imajı vermeye çalışan eski İçişleri (Anayasa) Bakanı ve Hessen eyaleti CDU eski Başkanı Manfred Kanther, anayasa ve yasalardan beri ayaklar altına aldığı gerçeğini basın toplantılarında yaptığı açıklamaları teslim ediyor.

Almanya kayıyor, CDU kendisinin sorumlu olduğu pislik ve bataklıkta boğulacağı benziyor.

Görülen tablo: Bir yanda 20 yıldan beri rüşvet, kara para, yan konto, vergi kaçırma ve daha başka kriminal yön ve yöntemlerle finansmanını gerçekleştiren bir CDU, öte yanda yerel, eyalet ve federal düzeyde yönetici durumunda olan "CDU bütçelerinin" yemin billah bunlardan habersiz olduklarını açıklama ve anlatma deneyimleri. Bu yetmiyor mu gibi, bunun da ötesinde federal düzeyde CDU Genel Başkanı Wolfgang Schäuble ve Hessen eyalet düzeyinde de CDU Başkanı ve eyalet Başkanı Koch'un kendilerini ne pahasına olursa olsun gerçekleri son noktasına kadar su yüzüne çıkarmaya andanmış kişiler olarak gösterme ve kabul ettirme uğraşları...

CDU'nun krizi bir 'devlet krizi' değil, demokrasi krizi de değil. Fakat parlamenter demokratik sistemde büyük tahribatlara neden olan bir kriz, bir bataklık. Bu tahribatın kısıtlanması, daha derin ve onanımı olanaksız tahribatlara neden olmasını önleme şansı Hessen CDU'su tarafından kullanılmadı, tersine yitirildi.

Ocak ayı sonlarında, daha doğrusu 25 Ocak günü Hessen eyalet parlamentosunda SPD ve Yeşiller'in, Parlamentonun kendi kendini lav etmesi ve böylece yeniden seçim yolunun açılması yönünde verdikleri ortak önerge üzerinde yürütülen tartışmalar bir gerçeği açık seçik ortaya koydu: Siyasal ahlak, toplumsal sorumluluk, seçmene güven, anayasa ve yasalara saygınlık CDU'nun lügatında yeralan kavram ve değerler değil. Hür demokratlar'ın ise tek derdi ne pahasına olursa olsun parlamentoda kalabilmek. CDU/FDP koalisyon hükümeti, 54'e 56 oyla oylamayı kazandı ve bunun sonucu olarak Başbakan Roland Koch, Başbakanlık, FDP'liler başkanlık sandalyelerini koruyabildiler. Ama kaybeden parlamenter sistem, demokrasi siyasal ahlak oldu. Kirli bir politika ve kirli paralarla geçen yılın 7 Şubat'ında eyalet seçimini kazananlar 25 Ocak 2000 yılında eyalet parlamentosunda kazandıkları oylamaya siyasal inandırıcılık ve halkın güvenini yitirdiler. Hepimiz biliyoruz: Yalancının mumu yatışıya kadar yanar. Tek sorun şimdi yatsının üç yıl sonra mı yoksa daha mı erken geleceği sorusu!...

"Hayat Sigortası'ndan Vergi"de geri adım

Almanya'da hayat sigortasından vergi alınmasını öngören yasa, kamuoyundaki yoğun tepkiler sonucu yeniden değiştirildi ve bu değişiklik 1 Ocak 2000 tarihinden itibaren geçerlilik kazandı. Frankfurt'taki Türk Finans Kurumu Sorumlu Müdürü Gazi Güleç'in konuya ilişkin verdiği bilgiler özetle şöyle:

"Geçtiğimiz yılın Aralık ayındaki uygulamaya dayanarak Kapital Lebensversicherung diye bilinen hayat sigortasında, tasarrufçunun kar payının %75 bölümünden %25 oranında vergi alınması sözkonusu idi. Ancak finans çevrelerinin ve kamuoyunun baskısı sonucunda hükümet bu yasayı yeniden gözden geçirdi ve bir anlamda geri adım atarak kendi değişikliğini geçersiz kıldı. Tasarruf yapacak vatandaşlarımız vergi ödeme gibi bir sorunla karşılaşmayacakları için tasarruf yapmaya devam edebilirler."

Hristiyan Demokratlar için 2000 yılı hiç te iyi başlamadı. Bağış skandalı, partiyi bir mum gibi eritiyor. Üye ve seçmenler şokta

Helmut Kohl; Heykeli dikilmeden kırılan lider

Hristiyan Demokrat Parti'de (CDU) yaşanan bağış skandalı kamuoyunda büyük bir şok etkisi yaratırken partinin eski Genel Başkanı ve eski Federal Başbakan Helmut Kohl'un yanısıra üst yönetime yönelik tepkiler artıyor.

Son federal seçimleri kaybettikten sonra genel başkanlıktan istifa eden ancak partiye katkılarından ötürü "Onursal Başkanlık" ünvanını alan Helmut Kohl'un itirafları CDU'ya gönül vermiş üye ve seçmenlerde hayal kırıklığına yol açtı. Taban olarak adlandırılan seçmenler, Helmut Kohl'ü yüzünün önemli devlet adamı gözüyle gördüklerini ve usulsüz yöntemlerle iş çevrelerinden bağış almasına bir türlü inanamadıklarını söylüyor.

Heykel üretimi durdu

Öte yandan Avrupa bilincinin gelişmesi, iki Almanya'nın birleşmesi gibi dünyayı ilgilendiren siyasi süreçte önemli rol oynayan Helmut Kohl, aktif siyasette olmasına rağmen heykelinin dikilmesi bekleniyordu. Ancak kamuoyunu sarsan son gelişmeler üzerine heykellerin üretiminin durdurulduğu belirtiliyor ve "Böyle bir ortamda Kohl'ün heykelinin dikilmesine kimse cesaret edemez" deniyor.

Bu partiyi destekleyen ve çalışmalarda görev üstlenenler arasında son yıllarda bazı Türk kökenli mahalli politikacılar da yer alıyor.

Neu Isenburg kasabasında CDU listesinde Belediye Meclisi üyeliği yapan Fatma Ergünel, "Ben bu işin sadece Türkiye gibi ülkelerde olabileceğini düşünüyordum. Ancak yanlışım. Demokrasi ve dürüst siyasette örnek gösterilen Almanya'da hele inandığım görev aldığım bir partide de böyle bir suistimalde tanık olmak beni son derece üzmüştür. Ne diyeceğimi bilemiyorum. Umarım, tüm gerçekler gün ışığına çıkarsa ve parti en kısa sürede kendisini toparlamayı başarır." diyor.

Helmut Kohl'ün Frankfurt'ta "Onursal Hemşeriliği" ne olacak?

Bağış skandalı yüzünden zor günler geçiren eski Federal Başbakan ve CDU Genel Başkanı Helmut Kohl, Avrupa Merkez Bankası'nın Frankfurt'a gelmesindeki katkılarının ötürü 15 Eylül 1999 tarihinden bu yana bu kentin "Onur Hemşerisi" ünvanını taşıyor. Skandalıdaki sorumluluğundan ötürü kamuoyunda büyük bir düş kırıklığına yol açan Helmut Kohl'ün "Onur Hemşerisi" ünvanının akibetinin ne olacağı merak ediliyor. Bazı yerel politikacılar, bu ünvanın parlamentoda yapılacak bir oylama ile geri alınabileceğini söylüyor. 205 yıllık geçmişi olan bu önemli ödül, ilk kez 1795 yılında Prens Friedrich Ludwig von Hohenlohe-Ingelfingen adlı Prusyalı Generale verilmişti. Helmut Kohl ise 1986 yılında Francois Mitterand'ın ardından bu ünvana sahip son devlet adamı olmuştu. Yaptığımız araştırmalara göre, Frankfurt Onur Hemşeriliği ödülü 1947 yılında iptal edildi ve bu kişiler ise Nazi rejiminin öncü gücü Adolf Hitler ile Herman Göring adlı önde gelen bir politikacıydı. Hessen Yerel Yönetimler Yasası'nın 28. maddesi, ünvan sahibinin onurduğu bir davranışta bulunması halinde, belediyenin yeni bir karar alarak "Onur Hemşeriliği" ünvanını iptal edebileceğini öngörüyor ve "Onursuzca bir davranış, sadece Frankfurt'a özgü zarar verici olması gerekmiyor ve böylece Helmut Kohl'ün de bu ünvanını kaybedebileceği şeklinde yorumlanıyor. Frankfurt Şehir Parlamentosu'nun bu yönde bir karar alması, gelecek bir öneriye bağlı.

İstifa etmeyeceğim

Ergünel "Neden CDU?" yolundaki sorumuzu ise, olunduğu kentin uzun yıllardır bu partinin yönetiminde olduğunu ve olumlu çalışmalardan etkilenecek bu parti saflarına katıldığını söylüyor ve "böylelikle bölgemizdeki vatandaşlarımızın istemlerine de yanıt bulmaya çalışmak istediğim için CDU'ya girdim." yanıtını veriyor. Fatma Ergünel, herşeye rağmen CDU'dan istifa etmeyeceğini düşünüyor ve "Bugüne kadar yerel düzeyde çok iyi ilişkiler kurduk ve bunu bu bölgedeki insanlarımız lehinde değerlendirdik. Parti üst yönetiminde yaşanan olumsuzlukları bütün örgüte yormak doğru değil. O yüzden yine bu partide kalıp çalışmalara devam edeceğim." diyor.

Wiesbaden CDU teşkilatı içinde uzun yıllar boyu aktif çalışmalarda bulunan Ayhan Alponat ise, "Bana göre CDU, son 10 yılda Türkiye'ye karşı gayet olumlu bir çizgi izledi ve bundan ötürü de bu partiye sempati duydum." diyor. Ancak Almanya'da yaşayan Türk toplumuna yönelik son seçimler öncesinde başlatılan kampanyalardan rahatsızlık duyduğunu da sözlerine ekleyen Alponat, "CDU herkes gibi bizleri de yıkan bu yükten biran önce kurtulmalıdır. Arkadaşlarımızla konuştuk. Kararımız istifa" diye ekliyor.

Skandalın gelişimi

Hristiyan Demokrat Parti içinde yaşanan bağış skandalı, son haftalarda Hessen eyaletine de sıçradı. Hessen'in skandala bulaşmanın kronolojisi ise şöyle:

29 Kasım 1999 tarihinde Der Spiegel dergisinde çıkan bir yazı 1989-91 yılları arasında CDU Hessen teşkilatının muhasebe kayıtlarında "Sonstige Einnahme - Diğer gelirler" adlı milyonlarca Mark tutarında bir gelir olduğu yolundaki ifadeleri içeriyordu.

8 Aralık 1999 tarihinde ise CDU Hessen Muhasibi Müller bir açıklama yaparak bu gelirlerin Yahudi ailelerin mirası olduğunu söyledi.

Ancak bu gerçek kamuoyunda şaşkınlık yaratırken, Yahudi Cemaati sözcüleri bu davranışı şiddetle protesto ettiler ve yetkilileri gerçekçi gün ışığına çıkartmaya davet ettiler. Bu arada Frankfurt Belediye Başkanlığı seçimlerinde de söz konusu belirsiz kaynaktan maddi yardımların yapıldığı ortalığı karıştırdı.

10 Ocak 2000'de eyalete sızan iddialar üzerine Wiesbaden Savcılığı CDU hakkında soruşturma başlattı.

14 Ocak 2000 tarihinde Manfred Kanther partisinin aldığı toplam 17 milyon Mark bağışın kendi başkanlığı döneminde İsviçre'de değerlendirildiğini ve zaman zaman bu paradan bir kısmı Almanya'ya getirilerek kullanıldığını söyledi ancak bütün bu gelişmelerden şimdiki Başkan Roland Koch'un haberi olmadığını kaydetti. Manfred Kanther, bu açıklamalarının 3 gün sonra da Federal Parlamento üyeliğini bırakacağını ve siyasetten çekileceğini belirtti.

17 Ocak 2000 tarihinde ise muhalefet partileri SPD ve Yeşiller son gelişmeler üzerine, Hessen eyalet parlamentosunun lağvedilmesi ve yeniden seçime gidilmesi için oylama talep ettiler ancak 110 üyeli eyalet meclisinde 56 milletvekili ile 2 fazlasıyla çoğunluğu elinde tutan CDU-FDP koalisyon hükümeti buna imkan tanımadı. Bilindiği gibi Hristiyan Demokrat Parti geçtiğimiz yılın 7 Şubat tarihinde yapılan eyalet parlamentosu seçimleri öncesinde bir imza kampanyası açmış, ve "çifte vatandaşlığa hayır" derken yabancıları hedef gösteren bir çizgi izlemekle suçlanmıştı. Eyalette muhalefete düşen SPD ile Yeşiller, skandal bağışlar ile bu kampanyanın finanse edildiğini söylüyor ve seçimlerin iptalini talep ediyor.

20 Ocak 2000 tarihinde Eyalet Başbakanı Roland Koch, sözkonusu bağışların söylenenden daha fazla olduğunu ima ederek, tüm yolsuzluk iddialarının araştırılmasını istedi. Koch onca siyasi baskıya rağmen istifa etmeyeceğini ve geçmişin sorumluluğu konusunda kendi hükümetinin yükümlü tutulamayacağını kaydetti.



Fatma Ergünel: Neu-Isenburg'ta CDU listesinden Belediye Meclisi üyesi



Ayhan Alponat Wiesbaden CDU'nun aktif bir üyesi ancak o da büyük bir şaşkınlık içinde. "Partiden istifa edeceğim." diyor.



Türk mutfağının eşsiz tadını Bistro Şahin'de bulabilirsiniz. Doğum günlerine ve eğlenceli toplantılarınıza servis yapılır. Güler yüzlü ekibimiz sizleri bekliyor.

Markgrafenstraße 1 . (Ecke Leipzigerstraße)
60487 FRANKFURT-BOCKENHEIM
Tel: 069 - 79202840

Çuvaldız

Şinasi DİKMEN

CDU, 19 milyon ne yapmalıydı?



Almanya'da son aylarda ortaya çıkan kavga, toplumu ve demokratik biçim anlayışını karıştırdı. Neymiş efendim, Helmut Kohl, partisi için para almışmış da, verenlerin adını söylemesi gerekirmiş de, yoksa rüşvet aldı sayılırmış da...

Ben işin toplumsal namusunu düşünmüyorum;

Eğer para yemekten, rüşvet alıp vermekten bir toplum çökseydi, Türkiye'miz çoktan batardı. Ben şahsen olaya ekonomik açıdan bakıyorum ve CDU'nun çalışma biçimini en sert şekilde kınıyorum. Rüşvet bir toplumda en az hava ve su kadar önemlidir. Fakat rüşvet toplumun içinde kalmalı, eğer dışardan gelirse, bu rüşvet en az turizm kadar önemlidir, dışarı giderse, ülke döviz yitirmiş olur. Rüşveti alan kişi o parayla ne yapar? Ya başkasına rüşvet olarak verir, ya da çocuklarına ekmek su alır, ev yapar, yazlık alır, araba bulur, evini donatır, kazını evlendirir, oğluna gelin bulur. Yani alınan rüşvet devr-i daim yapar, para para yapar, toplumun Milli Geliri artar, devletin vergisi çoğalır, okullar, hastaneler, yollar, köprüler yapılır bu parayla. Ülke savunması içinde de silahlar alınır, ya da ülke içinde imal edilir.

CDU 19 milyon Mark'ı gidip İsviçre'ye yatırmış. Ben okuyucularına şimdi bu 19 Milyonun 10 yılda %6-8 'lik faiz getirisini hesaplamak istemiyorum. CDU 19 Milyon Mark'ı SPD ve Yeşiller'in üyelerine dağıtsaydı, hem iktidarı uzatırdı hem de para ülkede kalırdı. CDU'nun ayrıca bu kara parayla yaptığı tek yararlı iş oldu, o da 1.5 milyon Mark vererek çifte vatandaşlığa karşı imza kampanyası açtı.

Yani özellikle Türk vatandaşlarını geri dönülmesi zor olan bir yoldan geri çevirdi. Düşünün bir kez sevgili okurlarımız; Özellikle politikacıların, gümrük memurlarının, inşaat sorumlularının rüşvet yediği bir ülkenin insanları olarak yine özellikle politikacıların kara parayla yabancı düşmanlığını destekleyen bir ülkenin vatandaşı olmak, insanın kişiliğini kötü yönde etkileyemez miydi?

Keşke İsviçre'deki 19 Milyar Mark'ın tamamını yabancı düşmanlığına yatırsaydı CDU... Örneğin daizlere döğdükleri yabancı başına ödül verebilirdi, yabancı düşmanlığını körükleyen basını da ilan vererek destekleyebilirdi.

Paranın İsviçre'ye yatırılmasını hazırlayanlardan birinin adı, aslında olayların benim düşündüğüm doğrultuda gelişmesini sağlayanlardan birisi: Manfred Kanther canım. Yani O meşhur yasa ve düzenin yılmaz savaşçısı. Kara Şerif. Yabancı düşmanlığının, insan düşmanlığının şaşmaz kahramanı.

KIBRIS TÜRK HAVA YOLLARI

KTHY Genel Satış Acentası

Frankfurt Marmara Flugreisen

Kaiserstr. 72, 60329 Frankfurt/M.

Tel: 069-24 26 400 . Faks: 069-24279561

Havaalanı: Terminal 1 Halle C Schalter 700.1

Tel: 069-690 73 335

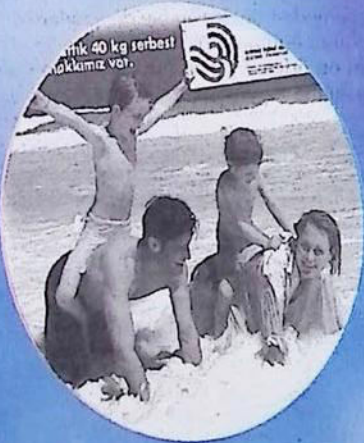


Geniş gövdeli 246
koltuklu modern
A310 uçakları ile

Bugüne kadar gece uçuşlarıyla havaalanlarında ailenizle birlikte yaşadığınız sıkıntıları gözönüne alarak **KIBRIS TÜRK HAVA YOLLARI** ile Frankfurt'tan- İstanbul Ercan, Ankara, Adana'ya gidiş ve dönüş bütün uçuşlarımızda gündüz seferlerine başlamış bulunmaktayız.

- ▼ Bütün yolcularımıza (bebekler hariç) 40 kg serbest bagaj hakkı vardır.
- ▼ İstanbul-Ankara uçuşlarımız gidiş-dönüş direk olarak yapılmaktadır.
- ▼ Adana uçuşlarımız Ankara bağlantılı olup, gündüz hafta sonu (Cumartesi) yapılmaktadır. Ankara'da uçakta bekleme süresi ise 45 dakikadır.
- ▼ Tarifeli uçuşlarımız **THY** % 50 ve **KKTC** %50 olarak **Kibris Türk Hava Yolları** ile yapılmaktadır.

Bundan böyle devlet güvencesiyle uçun. Hem ülkenizin, hem de yavru vatanın kalkınmasına sizler de katkıda bulunun.



▼ Tatilinizi dünyanın turizm cenneti, 12 ay güneş ve yaz olduğu **Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti**'nde geçirin.

▼ **KKTC** için hazırladığımız paket programlarımız hakkında bürolarımız ve acentalarımızdan bilgi alabilirsiniz.

UÇUŞ PROGRAMIMIZ:

Adana-Frankfurt	Frankfurt-Adana
Cumartesi 09:15	Cumartesi 14:25
Ankara-Frankfurt	Frankfurt-Ankara
Cumartesi 10:45	Cumartesi 14:25
İstanbul-Frankfurt	Frankfurt-İstanbul
Cumartesi 10:45	Cumartesi 14:10
Ercan-Frankfurt	Frankfurt-Ercan
Cumartesi 08:30	Cumartesi 14:10

Milli Hava Yolumuz
THY
biletlerini de
acentamızdan
temin
edebilirsiniz.

Almanya'da Vatandaşlık Yasası'ndaki reform, bu ülkede

Almanya'da A

Almanya'da 1 Ocak 2000 tarihinde yürürlüğe giren yeni Vatandaşlık Yasası, bu ülkeyi yurt edinen göçmenler açısından bir dizi yeniliği beraberinde getirdi.

Bunlardan birisi de sessiz sedasız bekleyen ancak büyük önem taşıyan Alman ordusunda askerlik hizmeti.

Almanya'da doğup büyüyen ve yeni yasa ile doğrudan doğruya askerlik hizmetiyle karşı karşıya gelecek olan Türk gençleri açısından Alman ordusu nasıl bir görüntü arz ediyor? Almanya askerlik hizmetinden ne anlıyor? Sistem nasıl işliyor? Kimler asker olabilir? Askerlikten hangi koşullarda muafiyet mümkündür?

İşte bu ve buna benzer soruların yanıtını araştırmak amacıyla Alman Savunma Bakanlığı, Darmstadt'daki bir kışla ile Askere Alma Servisi'nin kapılarını **Toplum Gazetesi**'ne açtı. Toplantıya Wiesbaden, Mainz, Stadthallendof ve Darmstadt'tan katılan askeri ve sivil uzmanlar, gazetemizin askerlik hizmeti konusunda A'dan Z'ye tüm sorularına yanıt verdiler.



Alman Ordusu

Bundeswehr diye bilinen ve Federal Savunma Teşkilatı olarak tanımlayabileceğimiz bu dev kurumda sistem nasıl işliyor? Nasıl bir organizasyon var? Bu soruya sivil uzmanlardan Kerstin Piltz (solda) şu yanıtı veriyor:

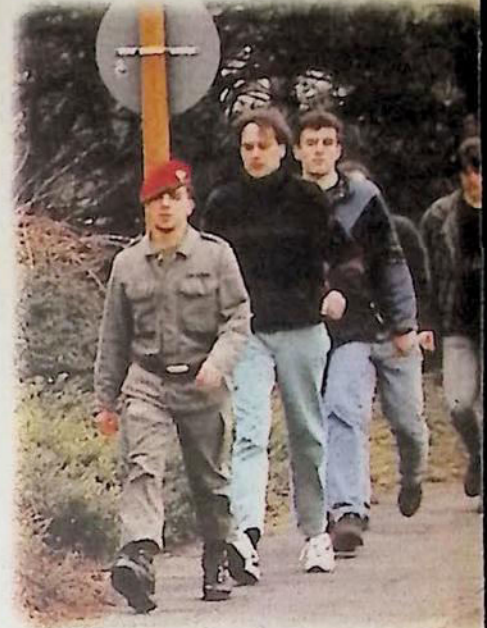
"Orduyu da içeren Bundeswehr kurumu yani

Alman Federal Savunma Teşkilatı diğer ülkelerde olduğu gibi düzenli bir organizasyon olmasına rağmen, yine de diğer ülkelerden bazı farklılıklara sahiptir. Alman Anayasası'na göre, teşkilatımız savunma amaçlı askeri güç ile sivillerden oluşan bir idari mekanizmadan teşekkül etmektedir. Daha açık bir deyişle, askerlik çağına gelen bir genç, askerlik hizmetini yerine getirebilmek için önce sivil mekanizma ile yani bizimle tanışıyor. Alman Ordusu yani Bundeswehr, barış amaçlı olup, savunma ile meşgulken idari işlere kesinlikle karışmıyor. Sivil organizasyon ise, askeri işlere karışmıyor. Sivil organizasyon tamamen ekonomik, hukuki konuları başta olmak üzere sivil alanda askeri ilgilendirebilecek tüm konuları ve tabii



ki askere alınacak genç potansiyel ile meşgul oluyor."

"Askerlik" denilen kavramla tanışmak, ilginç bir duygu olsa gerek gençler için. Bu süreç nasıl başlıyor acaba? Kreiswehrrersatzamt-Darmstadt Askere Alma Dairesi Başkanlığı uzmanlarından Hugo Putsch (solda üstte) ise, askerlik çağına erişen gençlerin, kayıtlara bakarak askerlik hizmeti için kendilerinden davet aldıklarını söylüyor ve şubeye gelen genç yükümlülerin kayıt-



ların hazırlandığı ve bu arada askerlik hizmeti uygun olup olmadığı yönünde çeşitli testlere (sağlık ve psikolojik) tabi tutulduğunu kaydediyor.

Kışlada İlk Günün Heyecanı

Putsch gençlerin askerlik hizmeti konusunda aklına takılabilecek tüm soruların yanıtını vermeye çalıştıklarını kaydediyor ve evli olup çocuğu bulunan adaylarının hizmetten muaf tutulduğunu söylüyor.

Askerlik için tüm koşulları yerine getiren ve ön testleri geçenlerin, nasıl bir ortamla karşılaşabilecekleri büyük önem taşıdığına işaret eden Stadthallendof'taki birlikte görev yapan Yüzbaşı Karl Friedrich Kaussen (altta) ise "İlk gün heyecanı her askerde vardır ve bunu çok iyi anlıyoruz." diyor ve gerek bu ilk günün gerek eğitimin akışını özetlerken, askerlik hizmetinin süresi ve ilkeleri konusunda da bilgiler veriyor:

"Gençler sevkedildiği birliğe bazan özel aracı ile geliyor bazan trenle. Eğer trenle geleceğini biz bilirsek kendisini keri araçla istasyondan alıyoruz, kışlada nerede kalmak istediğini gösteriyor ve gerekli askeri donanımı kendisi teslim ediyoruz. Gençler ilk gün ayrıca yeniden askerlik yapmaya uygun olup olmadığını gösterebilen testlere tabi tutuluyor ve uygunsa hemen eğitime başlanıyor. Almanya'da askerlik süresi 10 aydır ve süre çeşitli bölümlerden oluşur. İlk 2 ay temel asker eğitimi verilir. Burada bir kişiye, uygun olmayan koşullarda yaşamasını sağlayacak yol ve yöntemler ile



Darmstadt'ta Kreiswehrrersatzamt- Askere Alma Dairesi'ni ziyaret edip Almanya'da askerlik konusunda enine boyuna geniş bilgiler alan arkadaşımız Mehmet Canbolat, Fotoğrafta Binbaşı Wilfried Dennig, Sivil uzman Kerstin Piltz, Yüzbaşı Karl Friedrich Kaussen Darmstadt Askere Alma Dairesi uzmanları Wilfried Koos ve Hugo Putsch ile görüşüyor.

Yaşayan Türk gençleri için önemli bir yükümlülüğü de içeriyor

Askerlik Hizmeti



Askerlikten Muafiyet

Almanya'da askerlik hizmetinin zorunlu olmasına rağmen Anayasa'nın verdiği hakta dayanarak muafiyet de mümkün. Bu konuda sivil uzmanlardan Kerstin Piltz "Kişilerin kendi vicdanına karşı gelircesine eline silah alıp almayacağı tercihi Anayasa ile güvence altına almıştır. Bu bağlamda orduda silahlı eğitim yapmak yerine dışarda sivil hizmetlerde görev talep etmek "Kriegsdienstverweigerung" denilen yazılı başvuru halinde mümkündür." görüşünü savunuyor.

Darmstadt Askere Alma Dairesi uzmanlarından Wilfried Koos (sağda) ise, Almanya'da bulunan ve Alman yurttaşlığına sahip Türk gençlerinin de burada askerlik yükümlülüğüne sahip olduklarını hatırlatıyor ve Türkiye ile Almanya arasında Mütakabiliyet yani "askerlik hizmetlerinin karşılıklı tanınması" yolunda bağlayıcı nihai bir anlaşmaya sahip olmadıklarını söylüyor. Wilfried Koos buna rağmen her iki ülkenin de karşı tarafta yapılan askerlik hizmetini gözönünde tutarak geri kalan yükümlülüğün yerine getirilmesini istediğini sözlerine ekliyor ve bedelli askerlik özelinde şu uyarılarda bulunuyor:

25'den sonra askerlik yok

"Türkiye'de 1 aylık bedelli askerlik hizmeti Almanya tarafından tanınmamaktadır ve bir kişi Alman olmadan önce Türkiye'de 1 aylık askerlik hizmeti yapmış ise, bize göre o kişi henüz askerlik yükümlülüğünü yerine getirmemiş demektir ve burada normal bir askerlik görevini yapmak zorundadır."

Koos, Almanya'da askerlik yükümlülüğün 25. yaşın bitimine kadar olduğunu da sözlerine ekleyerek "Eğer bir Türk genci 25 yaşından sonra Alman olmuş ise, o zaman bizim yasalarla göre o kişi için Almanya'da askerlik yapma zorunluluğu ortadan kalkmaktadır. Ancak belli koşullarda askerlik görevini yerine getirmesi söz konusu oluyor ve bu durumda yükümlü 25-28 yaşları arasında da üzerine düşen görevi yerine getirmek gibi bir durumla da karşı karşıya kalabiliyor. 28 yaşından sonra ve özellikle 32 yaşından sonra çok istisnai koşullarda askerlik bir yükümlülük olarak geçerliliğini koruyabilir ancak bu gruba girenlerin sayısı çok azdır."

Mainz Wehrbereichkommando IV birimi basın sözcüsü Binbaşı Ludwig Dennig, (altta) Alman vatandaşlığına sahip Türk kökenli gençlere bir çağrıda bulunuyor ve "Askerlikle ilgili kafanızı kurcalayan ne tür sorular olursa olsun bizleri arayabilirsiniz. Hessen eyaletinde Kreiswehrrersatzamt diye bildiğimiz ve Askere Alma Dairesi olarak tanımlayabileceğimiz 5 kurum vardır. Bunlar Darmstadt, Wiesbaden, Gelnhausen, Kassel ve Wetzlar'dır. Herkes kendisine en yakın merkezi arayarak sorusuna yanıt bulabilir." diyor.

Binbaşı Ludwig Dennig ayrıca, askerlik hizmeti sırasında her askerin yazılı başvuruda bulunarak eline silah almayı reddedebileceğini de sözlerine ekliyor.

Suç ve Ceza

Darmstadt'taki görüşmemizde askerlik hizmeti boyunca her askerin belli yükümlülüğü olduğuna dikkati çeken Yüzbaşı Karl-Friedrich Kaussen, bu yükümlülüklerin aksine hareketlerin "suç" olduğunu belirtiyor ve her suçun da belli bir cezası olduğunu söyleyip şu bilgileri veriyor:

"Ordumuzda emir komuta hiyerarşisi içinde verilen emirlere itaat temel ilkedir ve disiplin ön planda gelir. Bunun aksine hareketler, askerlik yasasına karşı gelmek anlamı taşır. Bu da disiplin kurullarında ele alınması gereken bir konudur. Alınan kararın öngörüsü üzerine askerliğe aykırı hareket eden asker para cezası da dahil olmak üzere bazı cezalarla cezalandırılır. Hatta göz hapsi, oda hapsi gibi cezalar da vardır. Cezanın süresi ise, amirin yetkisine göre 7 ila 21 gün arasında değişir. Çok ağır suçlarda, örneğin askerden kaçmada birliğin mahkemesinde yargılanır. Bu mahkeme, askeri değil sivil hakimlerden oluşur."

(Fotoğraflar: Okay GÖKSU)



Mainz Başkonsolosluğu Askerlik İşleri Servisi'nden önemli açıklamalar...

Askerlik Uyarısı

Almanya'da yaşayan genç Türkler'in askerlik konusu hergeçen yıl daha karmaşık bir yapı sergiliyor. Bu yöndeki bir dizi belirsizliğe ışık tutacak sorularımızı T.C. Mainz Başkonsolosluğu Askerlik İşleri Servisi uzmanlarına yönelttik.

Asker adayı gençlerimizi yakından ilgilendiren soru ve yanıtlar şöyle:

TOPLUM: Çifte uyruklu gençlerimiz askerlik görevini hangi ülkede yapar?

YANIT: Alman vatandaşlığına geçmeden önce Türkiye'de askerlik yapmamış olanlar, evli değil ve 25 yaşını geçmemiş ise Alman makamları tarafından askere çağrılmaktadır. Almanya'da yapılan askerlik Türkiye tarafından kabul edilmekte ve bu kişiler askerlik yapmış sayılmaktadır. Bir kişi, Alman vatandaşlığını aldıktan sonra, Türkiye'de askerlik yaptığı takdirde Almanya çifte vatandaşlığı kabul etmediğinden, bu kişinin Türkiye'de yaptığı askerlik Alman makamları tarafından kabul edilmemektedir.

TOPLUM: Türkiye'de kısa dönem askerlik yapan bir kişi, Alman vatandaşlığına yeniden askerlik yapmak zorunda mı?

YANIT: Hayır. Alman vatandaşlığına geçmeden önce Türkiye'de yapılan askerlik görevi, Alman makamları tarafından kabul edilmektedir.

TOPLUM: Bedelli askerlik yapmak için ön ödeme yapan bir kişi Alman vatandaşlığına geçse ve yeniden Türk vatandaşlığına da dönmese, bu ön ödemeyi geri isteyebilir mi?

YANIT: Evet. Askerlik görevi fiilen yapılmadığı için ödenen bu para geri alınabilir. Ancak bu durumda o kişi, günün birinde Türk vatandaşlığına tekrar geçecek olursa, dövizle askerlik olanağından yararlanamaz ve Türkiye'deki koşullara göre normal askerlik yapmak zorunda kalabilir.

TOPLUM: Türkiye'de kısa dönem bedelli askerlik yapan bir vatandaşımızın Alman vatandaşlığına geçtiğini ve Türk vatandaşlığına yeniden geçiş başvurusunu yapmadığını varsayalım. Bu kişinin yeniden Türk vatandaşlığına olmadığı için ödediği ön taksidi geri isterken, geri kalan borcunu da ödememe gibi bir şans var mıdır?

YANIT: Türkiye'de askerlik yaptığı için ödediği ön taksidi geri alamaz. 38 yaşını aştıktan sonra yeniden Türk vatandaşlığına dönmek isterse, geri kalan askerlik borcunu ödemek zorunda kalır. Ödemeye yanaşmadığı takdirde, statüsü gereği, geri kalan normal askerlik hizmeti yaptırılır ve ödediği para da kendisine verilir.

TOPLUM: Askerliğini yapmamış bir kişinin vatandaşlıktan çıkartıldığını ve Almanya'da kaçak olarak yaşadığını varsayalım. Bu kişi günün birinde fikir değiştirip, Türkiye'ye dönüp nasıl askerlik yapabilir?

YANIT: Bu kişi askerlik nedeni ile vatandaşlıktan çıkartıldığını göre, bağlı bulunduğu Başkonsolosluğa, durumunu ortaya koyan bir dilekçe ile başvurabilir. 29 Temmuz 2001 tarihine kadar başvurduğu takdirde, vatandaşlığına yeniden alınıp normal statüde askerlik hizmetini yerine getirebilir.

TOPLUM: 28 yaşındaki bir Türk yurttaşı Türk makamlarından izin alarak Alman vatandaşlığı kazanıyor ve aynı zamanda Türk makamlarından Pembe Kart alıyor. Şimdi 37 yaşında. Alman vatandaşlığına 28 yaşında iken geçtiği için kendisini Almanya'da askere almamışlar. Şimdi yeniden Türk vatandaşlığı kazanmak istiyor. Bu kişinin askerlik yükümlülüğü konusunda neler söylenebilir?

YANIT: Bu yurttaşımız halen 37 yaşında ise yeniden Türk vatandaşlığına geçişte, dövizle askerlik olanağından yararlanabilir. Bunun için bağlı bulunduğu başkonsolosluğun vatandaşlık servisine başvurması gerekiyor. 38 yaşın sonuna değin bu başvurusunu yaptığı takdirde, askerlik için 10 bin Mark ödemesi gerekiyor. Askerlik süresi ise 1 aydır. Eğer 38 yaşını aştıktan sonra başvuracak olursa, bu durumda maalesef Türkiye'de geçerli olan normal askerlik hizmetini ifa etmek zorunda kalacaktır.

TOPLUM: 30 yaşında bir yurttaşımız Türkiye'de askerliğini sürekli tecil ettirmiş. Alman olabilmek için izin alabilir mi?

(Devamı 14. Sayfada)

Orduda İlerleme Olanığı

"Her genç sadece normal süre askerlik yapıp bu yükümlülüğün kurtulmak isteyebilir. Veya daha uzun süre orduda kalmayı düşünebilir. Bu yöndeki imkanlar şöyle: Kısa adı SAM olan (Soldat auf Monate) adlı uygulamaya göre, asker 23 ay orduda görev yapabilir. Bununla birlikte asker, Alman ordusunun yurtdışında yapacağı organizasyonlara katılmayı da kabul etmiş demektir. Bu görev tabii ki özel isteğe bağlıdır. Askerliği meslek olarak icra etmek veya uzun süreli orduda görev yapmak isteyenler için o güne kadar aldığı eğitim, uzmanlık vasıfları gibi kriterler önemlidir. Uzun süre orduda kalanlar için sahip oldukları mesleklerin de ilerleme olanığı da tanınır. Diyelim, bir yükümlü temel eğitimin ardından 8 yıllığına orduda kalmak istiyor ve okulda aldığı oto tamirciliği mesleğinde ilerleme fırsatını orduda bulur. Örneğin ustalık diploması alabilir. Bu projenin asıl hedefi, kuşkusuz diyelim 4-6-8 veya 12 yıl sonra ordudan ayrılarak sivil yaşama dönmenin mesleki yaşama uyumunu kolaylaştırmaktır."





Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Bedel Borcum ve Vatandaşlık

Soru: 1989 yılında Türkiye'de 10 bin Mark ödeyerek bedelli askerlik yaptım. 1 yıl önce de Alman vatandaşlığı için güvence belgesi aldım. 35 yaşındayım. Şu ana kadar 10 bin Mark bedel borcumdan sadece 4 bin Mark'ı ödedim. Alman vatandaş olunca bedel borcumun geri kalan kısmını ödemek zorunda mıyım?

Yanıt: Siz askerlik görevinizi yaptığınız sırada T.C. vatandaşı olmanızdan ötürü bu geri kalan borcunuzu ödemek zorundasınız. Çünkü bu borç, askerliğimize mahsuben doğan bir borçtur. Yükümlülüğünüzün detayı konusunda bağlı bulunduğunuz konsolosluğun askerlik işleri servisine başvurmanızda yarar vardır.

Türkiye'de ne kadar kalırım?

Soru: 60 yaşındayım yalnızım ve işsizlikten ötürü emekli olmak istiyorum. Bundan sonra 6 ayda bir Türkiye'ye gidip gelmek istiyorum. Emekli olmama rağmen Almanya'da bir ikamet göstermek zorunda mıyım?

Yanıt: Elbette. Aksi takdirde, ikamet izniniz kaybetmiş sayılırsınız. Buradan gitmeden önce, Türkiye'de 6 aydan daha uzun süre kalmayı planlıyorsanız, bağlı bulunduğunuz yabancılar dairesine başvurup özel bir izin belgesi düzenlettirebilirsiniz. Bunun için de bazı koşulları yerine getirmeniz gerekir. Örneğin en azından 15 yıldır Almanya'da yasal olarak bulunuyor ve süresiz oturma iznine sahip olmanız şart. Ayrıca, aldığınız aylığın da sizin tek başınıza geçiminize yetmesi gerekir. Bunları yerine getiriyor iseniz, o belgeyi de alırsanız istediğiniz kadar Türkiye'de kalabilirsiniz. Çünkü bu belge ömür boyu geçerlidir.

Duldung izninden kurtulmak?

Soru: 1990 yılı Ekim ayında Almanya'ya sığınma amacıyla geldim. Eşim ise 1997 yılı başında geldi. Çalışıyorum ve çocuğum da burada doğdu. Sığınma başvurumuz henüz sonuçlanmadı ve burada şimdilik Duldung tipi bir izinle kalıyorum. Burada kalmak için ne gibi imkanlar var? Vatandaşlığa geçebilir miyim?

Yanıt: Bakanlar Kurulu kararına göre, 1 Ocak 1990 tarihinden önce buraya tek başına gelenler veya 1 Temmuz 1993 tarihinden itibaren ailesiyle burada olanlara burada kalabilme imkanı tanınmıyor. Ancak sizin durumunuz bu kapsama girmiyor. Duldung tipi bir izin, sizin davanızın sonuçlanmasına kadar tanınmıyor. Bu yüzden sizin konumunda olan yabancıların Alman vatandaşlığına geçmesi de uygulamaya göre mümkün değil.

Yasadan yararlanabilir miyim?

Soru: 1992 yılının 10. ayında yılında eşim ve iki çocuğumla birlikte Almanya'ya geldim. Hakkımda sınır dışı kararı var, ancak ben ikinci bir başvurumu yaptım. Yeni çıkan yasaya göre, bizim durumumuzda olanlara oturma izni verileceği söyleniyor. Doğru mu? Öyleyse ne yapmak gerek?

Yanıt: Doğru ve siz de bu yasada öngörülen sürenin içindedir ve verdiğiniz bilgilere göre. Bağlı bulunduğunuz daireye oturma izni için başvurunuzu yapabilirsiniz.

Burada kalabilir miyim?

Soru: 1990 yılbaşında Almanya'ya siyasi sığınmacı olarak geldim. Başvurum kabul edilmedi ve hakkımda sınır dışı kararı verildi. 97 yılı Temmuz ayında bir Almanla evlendim. Polis kuşkulandı ve oturma vermedi. Bir bayanla yeniden evlenirsem, burada kalabilir miyim?

Yanıt: 1 Ocak 1990 tarihinde geldiğiniz için siz bu uygulama kapsamına giremiyorsunuz. Şu anda kaçak durumundasınız. Eğer burada oturma izni olan bir yabancı veya Almanla evlenirseniz, aile birleşimi hakkından yararlanıp, geri gelebilirsiniz.

Sevgili Toplum Okurları,
Bugün Türkiye'de Sulh Hukuk Mahkemeleri'nin önüne gelen dosyaların çok büyük bir bölümü, tahliye davalarını içeriyor. Bu yüzden bizler de çok sayıda soruyla karşılaşyoruz. Yurtdışında yaşayan vatandaşlarımızın da Türkiye'de sahip olduğu ev veya işyerindeki kiracısını çeşitli sebeplerle çıkartmak için tahliye konusunda bizlere sıkça başvurduğunu görüyoruz. Bu yüzden bu konuya biraz detaylı girmek istiyor ve öncelikle kira sözleşmeleri ile başlamakta yarar görüyorum.

Kira sözleşmelerinde bir şekil şartı yoktur. Bir diğer deyişle, "yazılı olarak veya noter huzurunda yapılmayan kira sözleşmelerin geçerliliği yoktur." şeklinde yaklaşım doğru değildir. Yani kira sözleşmeleri sözlü olarak da yapılabilir. Ancak bazı hukukçular, ispat hukuku açısından kira sözleşmelerinin yazılı olarak yapılmasına önem veriyoruz. Ayrıca sözlü sözleşmenin başlangıcı konusunda 18 Haziran 1975 tarihli bir genel hukuk kararına dayanarak tanık dinletilebilir. Tahliye davalarında yetkili mahkeme hangisi olacak. Farklı uygulama vardır. Birincisi kiracının ikametinin bulunduğu bölgedeki mahkemedir. İkinci ise taşınmazın bulunduğu bölgenin mahkemesidir. Üçüncü mahkeme ise, kira sözleşmesine göre yetkili kılınan mahkemedir. Görevli olan mahkemede Sul Hukuk Mahkemesi olup, kira alacakları ile birlikte tahliye davasına bakar. Örneğin kiracınızdan 1 milyar lira kira alacağınız var ve bunu almanın yanı sıra, kendisini de tahliye etmek istiyorsunuz. Bunun için dava Sul Hukuk Mahkemesi'nde açılabilir.

Kira sözleşmesi düzenlenir-

ken kira bedeli, T.L. olarak olduğu gibi, örneğin altın veya dolar olarak da düzenlenebilir. Bir eviniz var diyelim. Bu evi 4 öğrenci tutuyor ancak bir süre sonra kirayı ödeyemiyorlar. Veya bir süre sonra özel ihtiyaçtan ötürü öğrencilerin evden çıkmasını istiyorsunuz. Eğer kira sözleşmesinde kiracı konumunda olan birden fazla kişi söz konusu ise, çok dikkatli olmanız gerekir. Yani bu durumda mecburi dava arkadaşlığı söz konusudur. Birine ihtar çekmek, dava açmak yeterli değildir. Herbirine ayrı ayrı ihtar çekmek ve herbirini davalı olarak göstermek gerekir. Aksi takdirde dava reddolunur. İhtarnameme geçersiz sayılır. Bu konudaki bağlayıcı Hukuk Genel Kurulu Kararının tarihi ise 7.7.1991'dir. Bir diğer örnek ise şöyle: Evinizde oturan kiracı, sizin haberinizde oturan kiracı, sizin evi bir başka kiracıya devrediyor. Buna alt kira ilişkisi deniyor. Kiracınızın alt kiracı bulması, eğer sözleşmenizde aksine bir hüküm yoksa geçerlidir. Varsa o zaman 3. kişi olarak alt kiracıyı tahliye etme hakkınız vardır.

Türkiye'de kira bedeli kavramı içinde yan gider olarak anılan elektrik, su, kapıcı gibi giderler yer almaz. Bir örnek: Kiracınız var ve bu kişi kalorifer giderini ödemiyor. Bu durumda kendisine "30 gün içinde ödemesi yolunda" noterden ihtar gönderebilir ve durumda değişme olmazsa, tahliye kararını çıkarttırabilirsiniz.

Kira sözleşmesine aykırı durumlar veya kötüye kullanma konusuna da kısaca dikkati çekmek istiyorum. Örneğin kiralanın evde çekirdek aile oturuyor ve bir süre sonra halaoğlu, kardeş gibi başkaları da gelip uzun süre kalıyor. Bu sözleş-



Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT
Ankara Barosu Avukatı

Türkiye'de Tahliye Davaları

meye aykırı bir durumdur. Aynı şekilde büro olarak kiralanın bir yerin daha sonra depo olarak kullanılmaya başlanması veya oturma, çalışma amacıyla tutulan yerde tavuk beslenmesi gibi durumlar sözleşmeye aykırılıktır.

Bu gibi aykırılıklarda ihtarin mutlaka noterden ve yazılı olması gerekmez. Sözlü olarak da kiracıya iletmek yeterli sayılır. Bunların dışında tahliye davası, ihtiyaçtan ötürü de açılabilir. Örneğin eş ve çocuklar bir ihtiyaçtır ancak anne baba veya kardeş bir ihtiyaç gereksesi olmaz.

Yeniden inşaat gerekçeleriyle tahliye davalarında bir süre koşulu vardır ve bu süre kira sözleşmesinin bitmesinden sonraki 1 aydır. Kira tesbit davalarında uygulama şöyledir: Kiracı ile ev sahibi arasında bir sözleşme imzalanır. Burada kira bedeli yıllara göre artış göstermemesi ise, bu durumda mahkeme en fazla yüzde 65 düzeyinde bir kira artışına karar verir. Yani enflasyon yüzde 100 de olsa, kira artırım oranı %65 ile sınırlıdır. Gerçi şu sıralar hükümet Türkiye'de kira artışının en fazla yüzde 25 oranında olmasını ısrar ediyor, Yargıtay buna itiraz ediyorsa da, uygulama şimdilik yüzde 65 düzeyinde. Kira sözleşmesi sona erdik-

ten sonra, gayrimenkule teminat olarak yatırılan paranın kiracıya aynen ödenmesi gerekir. Ev sahibi örneğin Mark olarak yatırılmış bir depoziti Mark olarak ödemeyip, o günkü eski kur üzerinden ödemeye kalkarsa o zaman teminatın iadesi davası açılabilir.

Kiracı, kullandığı sürece diyalim bir ev için yaptığı faydalı masrafları geri isteyebilir. Ancak bu ekler sökülüp götürülebilecek türden ise, kiracı götürmek zorundadır ve buna rağmen masraflarının tazmin edilmesini isteyemez.

Yurtdışında yaşayan vatandaşlarımızın Türkiye'deki kiracısını evinden kesin dönüş yapmaksızın çıkartma hakkı vardır. Çünkü izne gelen yurtdışındaki vatandaşlarımız otelde veya bir yakınının yanında kalacağına kendi evini kullanabilir. Bu konuda 28. 11. 1990 tarihli bir mahkeme kararı da vardır ve bu karar işare gelip otel için aile bütçesine büyük yük getirebilecek masrafları dikkate alır ve ev sahibinin kendi ihtiyacından ötürü kiracısını evden çıkartabileceğine karar verir.

Mahkeme ayrıca yurtdışındaki kişinin vatanından kopmaması için bu evleri bir fırsat olarak kabul eder. Herkes kira ve kiracı konusunda sorunsuz ilişkiler, esenlikler diliyorum.



Askerlik

(Baştarafı Orta Sayfamızda)

YANIT: Alman vatandaşlığına geçme izni için askerlik yapmış olma zorunluluğu 1995 yılında çıkan bir yasayla kaldırılmıştır. Dolayısıyla, Türkiye'de askerlik hizmetini yerine getirmemiş olmanız da, Türk vatandaşlığından izinli olarak ayrılabilirsiniz.

TOPLUM: Alman vatandaşı olan yabancılar hangi koşullarda Almanya'da askerlik hizmetinden muafiyet kazanırlar?

YANIT: Almanya'daki yasalara göre 25 yaşından küçük olan ve herhangi bir engeli bulunmayan herkes askerlik yapar. Öğrenci ise bu süre 27 yaşına kadar uzatılır. 27 yaşından sonra ise, bazı istisnalar olmakla beraber, Almanya kimseyi askere almaz.

TOPLUM: Türkiye'de yapılan bedelli askerlik Alman makamlarınca ne derece tanınıyor?

YANIT: 25 yaşından büyük ise, o kişinin askerliği tanınıyor. 25 yaşından küçük ise, Almanya bir ay eksik olmak üzere askerlik yapmak zorundadır.

TOPLUM: Türk vatandaşlığından ayrılan bir kişi, bedelli askerlik için ödediği dövizi nasıl geri alabilir?

YANIT: Mümkündür ancak döviz olarak değil, Türk parası karşılığı bu para kendisine ödenir.

Tüketici Hakları

Tüketicileri Koruma Merkezi uzmanlarının tavsiyelerinden yararlanılarak hazırlanmıştır.

Fazla Kilonuz mu Var?

Değerli Okurlarımız,

Yılbaşı ve bayram ıstahı geride kaldı ama Türk mutfağının birbirinden güzel yemeklerine doyum da olmuyor doğrusu, değil mi? Gözlerinizin içinin güldüğünü görür gibi oluyoruz. İştahınız kabarr gibi oluyor. İyi güzel de, insan bir de bakıyor ki, ya pantolon olmuyor, ya kalçalar eteğin içine girmiyor. Sabah kalkıp bir de ne görüyorsunuz! Ceketinizin önü iliklenmiyor, ilikleseniz dahi, otururken, içinde boğulacak gibi oluyorsunuz. Oysa, daha iki-ay önce satın aldığınızda size biraz bolca gelmiyor muydu? Ya o güzeli ayakkabınız artık ayak parmaklarınızı veya topuğunuzu ağrıtıyorsa? Evde işte aklınızı bir soru kuralamaya başlıyorsunuz. O da, "Ben bu fazla birkaç kilodan nasıl kurtulabilirim?"

Eş ve dosta konuşuyorsunuz. Her kafadan bir öneri çıkıyor. Bunlardan birisi "Diyet hapları veya Mucize-Tabletler veya Yağ Düşmanı Hapları" diye kendini gösteriyor.

Hemen belirlenim, bu ve buna benzer iddialı çözüm önerilerinin yarattığı sonuç, sadece sıfır ve hüsrana. Hiçbir etkisi olmayan düzmece haplar bunlar. Hatta, kimi insanda olumsuz yan etkilere yol açtığı bile gözleniyor. Siz sahi, fazla kilonuzdan kurtulmak mı istiyorsunuz? Öyleyse, şunları okuyup uygulayın yeter!

- Fazla yağlardan kurtulmanın yolu, insanın kendisini açlığa mahkum etmesi değildir. Doğru olanı, bugüne kadarki ölçüden daha az yemekle yetinmektir. Doyurucu hububattan yapılan yemekler örneğin çavdar, doğal pirinç ürünleri ile meyve ve sebze öncelikle tavsiye edebileceğimiz gıda türleri. Bu arada yağsız süt de tavsiyelerimiz arasında yer almalı.

- Çok az yemek gibi bir yola başvurmayın ve 1200 kalorien altına düşmeyin. Günde birkaç saat arayla 5-6 öğün yemek yeyin.

- "Bugün kaç kilo verdim" beklentisiyle sürekli terazinin üzerine çıkmayın. En fazla haftada bir gün terazide tartılın. Göstergede 1 kiloluk azalmaların rahatlatıcı etkisi. - Herşeyden önce tabii ki, bol bol hareket edin. İyi yayıflamalar dilediğiniz...

Frankfurt'ta Balkan Müziği konseri var

Tanınmış Türk müzisyen **Burhan Öcal**, Romanyalı sanatçı **Roberto de Brashov Trio** feat ile birlikte Frankfurt'ta "Brotfabrik Grosser Saal Bachmannstr. 2-4" adresinde bir konser verecek. Edinilen bilgilere göre, 8 Şubat Salı akşamı saat 20:30'da başlayacak olan konser daha çok Balkan ezgilerinden hoşlananlar için iyi bir fırsat olacak. Tarihte caz ve oryantal müziğin de kaynağı olarak adlandırılan ve "Çingene Müziği" olarak tanımlanan bu müzik akşamına giriş 22 Mark. Konser hakkında daha geniş bilgi için: Brotfabrik Tel: 069-97845513

Reinheim'da yabancılar toplantısı

Darmstadt yakınlarındaki Reinheim kasabası Yabancılar Meclisi, kasabada yaşayan yabancıların sorunlarını ve önerilerini görüşmek üzere 29 Şubat Salı akşamı belediye salonunda bir toplantı düzenledi. Alman yerel yöneticilerin de hazır bulunacağı "Agenda 21" adlı bu toplantıda yabancılar meclisinin çalışmaları hakkında da bilgiler verilecek. Yabancılar Meclisi sözcülerinden **Murat Serin**'in verdiği bilgiye göre, toplantı bölgede yaşayan herkese açık ve daha geniş bilgi ise, aşağıdaki telefondan alınabilecek: (Murat Serin : 06162-84376 veya 84332)

Çatışma, Uzlaşma ve Uyum

Dr. Mete Soytürk - Kaiserslautern

2000 yılının başında yürürlüğe giren yeni vatandaşlık yasası bir dizi tartışmayı da beraberinde getirdi. Bu bağlamda ben bazı noktalara dikkati çekmek istiyorum. Bilindiği gibi Almanya'daki yabancılar, şimdiye dek burada kalıcı olduklarının farkına varıp, kendilerine "göçmen" tanımlamasını verememişler, Almanlar da 40 yıl içinde değişimi görememiş ve hep yabancıları "misafir" olarak algılamıştır.

Bu yılın başında CDU'nun başlattığı çifte vatandaşlığa hayır kampanyası bir bakıma iyi olmuş ve böylece vatandaşlarımız bir takım haklarının olmadığını kendileri de anlamış ve bu anayasal hakların alınması için mücadele etme gerektiğini farketmişlerdir. Almanya'da sistem, izleyebildiğim kadıyla önce "Çatışma" (tartışma, mücadele etme, kamuoyu oluşturma) sonra da "Uzlaşma" (anlaşma) ilkesi çerçevesinde işlemektedir. "Türkçe" "Ağlamayana meme vermezler". Yani çatışma ve uzlaşma sonunda ortaya çıkan görüş, hükümet katında bir ağırlık buluyorsa, uygulamaya geçilmektedir. Bu arada yıllardır dillerden düşmeyen iki zıt kavrama yani entegrasyon ve asimilasyona kısaca eğilmek istiyorum.

Entegrasyon yani uyum, yabancıları toplumun işlev gören bir parçası haline getirmek, böylelikle o ülkede yaşayan insanlara "birlikte" duygusunu veya "o da bizden" duygusunu vermektir. Daha derin bir bakışla, Integration Almanca'da "Emanzipation, Harmanisierung ve Akkumatisierung kelimelerinin bileşkesidir. Politik düzeyde uyum isteniyorsa, göçmenler vatandaşlık hak, ödev ve özgürlükleri olan bireyler konumuna getirilmeli, devletin bu insanları ve toplumu harmonize edici itici bir işlevi olmalı, Alman toplumu psikolojik olarak bu yeni tanımlamaya alıştırılmalı, gelen insanlarda içinde bulundukları yeni düzene alışmak için sistemli bir çaba göstermelidirler.

Asimilasyon ise, Bir ülkeye yeni gelen insanlara kendi kimlikleri unutturularak, toplum içinde eritmek ve onlara içinde bulunduğu ülkenin kimliğini vermektir. Bu kolay değildir ve ancak zorla olur. Örnekleri Eski ve Ortaçağ'da sıkça görülmüştür. Günümüzde demokratik bir hukuk devletinde böyle birşey uygulamak mümkün değildir. Almanya böyle birşey yapmamış, tam tersi şimdiye kadarki politikada "Yabancılar Yasası", "Geri Dönüşü Özendirme Projeleri" gibi uygulamalarla, göçmenleri "Yabancı" olarak adlandırmış ve onları toplumun dışında tutan bir yol izlemeyi yeğlemiştir. Bugün Entegrasyonun neresindeyiz? Almanya'da "göçmenlik" tanımlaması henüz resmen ağıza alınmadığına göre, yeni yılla birlikte birçok göçmen daha vatandaşlık hakkına yeni yeni kavuştuğuna göre, daha işin başındayız, demektir. Herşey iyi güzel de, entegrasyon politik açıdan ne kadar isteniyor? Yeni hükümetin çizgisinde bir kıpırdanmadan sözedilse de, bugüne değin insanların içiçe değil de yanyana yaşamaları yolunda siyaset üretilmedi. Mücadele asıl şimdi başlıyor. Yani demokratik sistemin ilkeleri gereği çatışmalar, giderek uzlaşmayı beraberinde getirecektir.

Söz Okurun

İçinde yaşadığımız toplumu da yakından ilgilendiren konulara yönelik görüşlerinizi bize gönderin, yayımlayalım.
Adres: Rhein-Main Toplum Postfach 11 33 63201 LANGEN
Tlf: 06103/929225



Almanya Nereye?

Almanya'da Hristiyan Demokrat Birliği partisinin içinde bulunduğu durum, bana öyle geliyor ki, şu anda kamuoyuna yansınlar ile bitmiyor. Olay öylesine büyük ki, bir ülkeyi 16 yıl boyunca yöneten güçler, akıntıya engel olamadılar. Durum ortada. Kohl, o büyük Kohl adeta bir mum gibi eriyor. En yakın arkadaşı olan Wolfgang Schäuble'nin sanıldığı gibi bu işlerde masum olduğuna ben şahsen inanmıyorum. Aynı şey, Hessen Başbakanı Roland Koch ve ekibi için de geçerli. Yıllarca halkın "dürüstlük ve temiz toplum özellikleri" ile oynayan tüm politikacılar, bu işin sonuçlarına katlanmaya hazır olmalı ve siyaset arenasından çekilmekle kalmayıp, yasaların öngördüğü cezaya çarptırılmalıdır. Aksi takdirde, suçlar işleyen yanına kar kalacak ise, Almanya bu yükün altında kalır ve bir daha da belini doğrultamaz. Yapılan anketlere bakılacak olursa, Almanya'daki kamuoyunun büyük bir bölümü siyasete soğuk bakıyor ve siya setinin hangisine güveneceğini bilmiyor. Bundan en büyük zararı ise demokratik toplum görür ve insanlar "doğruyu bulma aceleciliği" içinde yanlış kaynaklara da yönelebilirler. Yakın tarih bunun düşündürücü örneğiyle önümüzde duruyor. (M. Karaca-Frm.)

Mazlumun Ahı

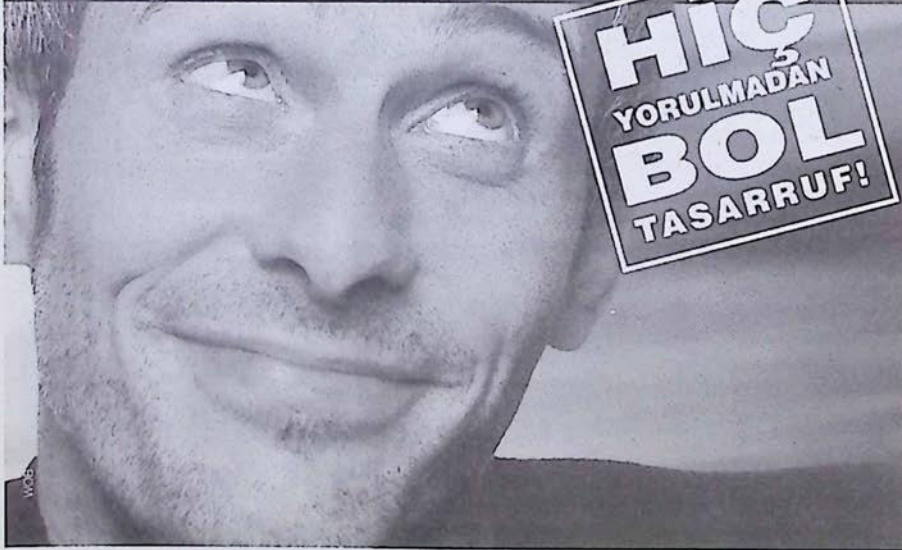
Avukat Memet Kılıç - Heidelberg

CDU'nun eski Onursal Başkanı olan Helmut Kohl'den son derece onurlu (!) bir davranış. Uyguladığı pholitika için kimden rüşvet aldığı açıklayamayacakmış; çünkü söz vermiş. Eğer bir ülkede yasa yapanlar, kendilerini yaptıkları yasalarla bağlı hissetmezlerse, o ülkede demokratik rejimden uzaklaşan çok korkunç gelişmeler olur. İçişleri Bakanı olduğu dönemde yabancıları adım adım izlettiren, seçme seçilme hakkı olmayan insanların sırtından politika yapıp güç gösterisinde bulunan, "Kara Şerif" Manfred Kanther, kara para aklama işleriyle uğraşıyormuş. Titreye titreye istifa etti. Alma mazlumun ahını, çıkar aheste aheste... Almanya'da yaşayan yabancıların daha kolay vatandaşlığa alınmasını amaçlayan yasal düzenleme planlarını engellemek bahanesiyle, yabancı düşmanlığını körüklemek amaçlı bir imza kampanyası yürütenler, bu kampanyayı meşer kara para ile yürütmüşler. Hessen eyaletinin Başbakanı Roland Koch titremeye başladı. Alma mazlumun ahını, çıkar aheste aheste... Bu arada CSU'nun Başkanı Edmund Stoiber'in sesinin pek çıkmaması alışılmadık bir durum. Halbuki onun her konuda söyleyecek çok sözü olurdu. Bu olayda süt dökmüş kedi gibi davranması, büyük şüpheler uyandırıyor. Titremeye başlamaktan korkuyormuş gibi geldi bana. O da çok sayıda mazlumun ahını almıştır. Er geç çıkacak inşallah.

Özel İndirimli yeni "HEAG Tasarruf Paketi":

SABİT FİYAT DEĞİL, UYGUN FİYAT!

HİÇ YORULMADAN BOL TASARRUF!



İşte HEAG Tasarruf Paketi:

- 27,42 Pf/kWh, Aylık 5 Mark temel aidat (Enerjiyi az kullananlar için)
- 22,42 Pf/kWh, Aylık 15 Mark temel aidat (Yılda 2.400 kWh enerjiden fazlasını tüketenler için)

Kolaylık olsun diye, sizin için en uygun tasarruf paketini hazırlayabiliriz: Tükettiğiniz elektrik miktarına uygun bir tasarruf paketini otomatikman alırken, gelecekteki olası fiyat indirimlerinden de yararlanabilirsiniz.

Önemli Not: Müşterilerimizden "Treuebonus Kundo" sözleşmesini imzalamış olanlar, tasarruf paketimizden otomatikman yararlanacaklardır.

HEAG STROM

HEAG - Danışma Servisi: Tel. 01801-709709 veya www.heag-strom.de

Gazeteci **Mehmet Canbolat**'ın,

hiç te öyle bir solukta

okunamayacak kadar derin, düşündüren ama hani şöyle bir hainliği tutup ta, şeytana uyup birazcık gülümsemek isteyenler için kaleme aldığı ikinci yapıtı.. ÇIKTI! OKUMADINIZ MI?

Vatan Haini Niyazi

DM 18,-



MEHMET CANBOLAT

Gül Yayınları

"...Ladikli Niyazi, Sultan Klaus Osman Pascha, Yunus, Satı, Hilmi Efendi ve daha niceleri... Kitabın kapağına bakıp ta sakın ha bunları hain sanmayın. Hepsi sizden bizden, içimizden birileri... Öylesine masum. Onların hainliği bize değil. Okuyucusuna; hiç değil. Yazarına. Herbirinin dünyasını allak bullak eden öyküleri, klasik anlamda söylendiği gibi öyle bir solukta okunacak gibi de değil. Siz siz olun, her anlatının ardından birkaç kez nefes alın. Durup dinlenin ve beyninizdeki ışıkları açıp öykünün

kahramanını şöyle bir içinizde arayın. Okumanızı ısrarla salık veriyoruz. Ama sayfaları çevirirken sakın ha kızmayın kahramanlarımıza. Ama istiyorsanız, şeytana uyup; gülün gülebildiğiniz kadar... Bir şartımız var. O da; gülerken biraz da düşünün. Sağlığında "buz gibi soğuk ve asık suratlı" Aziz Nesin'i bile gülümseten, **Mehmet Canbolat**'ın başının etini yiyen bu anlatıları, içinizdeki şeytanları Allah'a şükranla gün ışığına çıkartın. Silkeleyin şöyle bir... Bakın o zaman nasıl rahatlayacaksınız..."

Türkiye'de Gül Yayınları'nda çıktı. Tavsiye ediyoruz.

Avrupa siparişleri için: Türk Kitabevi
Münchenerstr. 13 . 60329 Frankfurt/M.
Tel: 069-250506 . Faks: 069-250504
Handy: 0172-6716499

Türk charter uçak şirketlerinin dün ve bugün ile içinde bulunduğu sorunlar konusunda bir uzman ile söyleşi...

Elele versek hepimiz kazanacağız ama;...

Uzun yıllar Türkiye turizmini kısılcına alan PKK korkusu ve son olarak yaşanan büyük depremler şimdilik geride kalmışa benziyor ve Türkiye, yeni bir turizm sezonuna hazırlanıyor.

Geçmişte yaşanan krizi gübela atlatan şirketler geleceğe ise umutla bakmak istiyorlar.

Bu ayki konuşumuz Frankfurt Marmara Uçak Şirketi Genel Müdürü Hüseyin Adalı. Adalı, hava taşımacılığının modern toplumların can damarlarından biri olduğuna işaret ediyor ve Türk uçak şirketleri ile uluslararası şirketlerin birbirinden farklı çizgide hareket ettiğini söylerken Türk şirketlerinin içinde bulunduğu çıkmazı sebep ve sonuçlarıyla şöyle dile getiriyor:

Biz nerede hata yapıyoruz?

"Hava taşımacılığında artık belli başlı firmalar 'Code Share Anlaşması' çerçevesinde uçak şirketlerinin programının zenginleşmesini hedefliyor. Yani aynı hatta gereksiz seferleri kaldırıp, boşta kalan uçağını başka hatlara çekiyor. Bu da uçaklarda doluluk oranını, dolaşıyla da firmaların kar oranını da artırmaktadır. Kar payı artan firmalar ise bunu yeniden yatırıma, yeni hizmet türlerine yöneliyor. Oysa bizde durum farklı. Bizim şirketler, kendi arasında örgütlenip, elele verip daha fazla kazanmanın yolunu bulmak yerine, serbest piyasa ekonomisi kavramını kendi çıkarları doğrultusunda kullanmayı yeğliyor. Kendi aralarındaki rekabeti adeta bir savaşa dönüştürüyor. Olaylara hep kısa vadeli bakılıp ileriye yönelik planlar hep gözardı ediyor. Birbirine karşı hep yıkıcı olmayı ilke edinen şirketlerimiz, ancak acıyı kendi bünyesinde hissedince çözüm arayışına girmiştir. Kendi aralarında ortak bir fiyat politikası belirlememiş, olaylar hep kısa vadeli düşünülüp ileriye yönelik uzun vadeli planlar gereksiz görülüyor. Bu arada havayolu taşımacılığında fazla bir geçmişimizin olmaması, dolaşıyla bu sektörde yetişmiş eleman sayısını azaltıyor."

Türkiye'de taşımacılığın yaz aylarında yoğunluk arzettiğine, en fazla 5 ay sürdüğüne ve geri kalan dönemde ise uçakların ya zararına uçtuğuna ya da yerde bekletildiğine dikkati çeken Hüseyin Adalı, "Oysa bu gibi ölü dönemlerde uçaklar başka ülkelere kiralanabilir." diyor.

Bu bağlamda piyasadaki mevcut Türk şirketlerinin öncelikle kendi aralarında bir işbirliğine gitmesi gerektiğinin de altını çizerek ve geleceğin güvence altına alınması gerektiğini dile getiren Adalı, "Hiç olmazsa aşgari müştereklerde birleşebilmeliyiz. Küçük küçük işbirliği yapıp, en azından bunun meyveleri olabileceğini görelim." şeklin-

de konuşuyor.

Turizm sektörünün Türkiye açısından büyük önem taşıdığını da hatırlatan Adalı, "Bugün ülkemizde 40'a yakın sektör turizmden doğrudan veya dolaylı biçimde etkilenmektedir." diyor ve daha sonra şunları söylüyor:

"Şöyle bir 10 yıl öncesine baktığımızda ve özellikle 90'lı yıllarda verilen teşviklerle bilhassa güney sahillerinde çok güzel tesisler inşa edildi ancak bu işe soyunanların büyük bir bölümü, sektörün yabancı olduğu için başarılı olamadılar. Bu arada fiyatta amansız rekabet ve Türkiye'nin ucuz tatil ülkesi şeklindeki imajı da, yanlışlıkların boyutunu artırdı."

Bugün Almanya'nın dört bir köşesine yayılmış seyahat acentalarına da dikkati çeken Hüseyin Adalı, "Kim ne derse desin, Türkiye son 10 yılda Alman turist sayısı açısından bir patlama yaşadıysa, bunun temelinde bu her köşebaşındaki küçük, isimsiz Türk seyahat acentası sahiplerinin hedef kitle ile birebir kurdukları ilişkilerin, temsil güçlerinin büyük rolü olmuştur." diyor.

Türkler'in toplumsal yaşamın değişik katmanlarında olduğu gibi burada da kendi içinde bir dayanışmaya gideemediğini gözlemleyen Adalı, "Tabii bunda kalitenin yükseltilmesi gerektiğini görememek ve anlamsız rekabet hırslarının da olumsuz anlamda rolü olmuştur." görüşünü savunuyor.

Güçbirliğine buyrun

Alman şirketlerin kendi aralarında birleşerek güçbirliğine yöneldiğini ve sorunları birlikte çözüm aradıklarını da sözlerine ekleyen Adalı, bu arada geçmişte sayıları çok olan Türk tur operatörlerinin sayısının azalmasını da "üzerinde mutlaka düşünülmesi, ders alınması gereken bir gelişme" olarak tanımlıyor. Firma birleşmelerinin acenta zincirini rahatlıkla kurabildiğine ve başarıyı yakaladığına işaret eden Hüseyin Adalı, "Daha fazla kaybedecek vaktimiz kalmamıştır. İşbirliği şarttır." diyerek, bu sektörde çalışan kişi ve kurumlara elbirliği yapmaya davet ediyor.

Aynı zamanda KTHY'nin Frankfurt'tan Türkiye ve Kuzey Kıbrıs uçuşlarını da koordine eden Adalı, 2000 yılı yaz uçuş programı bağlamında rezervasyon ve satışların başladığını açıklıyor ve özellikle Almanya'dan Türkiye'ye tatile giden vatandaşlarımızın hiç olmazsa, 1 haftasını Kuzey Kıbrıs için ayırmasını önemle salık veriyor.

KTHY'nin son yıllarda büyük bir atılıma girdiğini hatırlatan Adalı, yeni uçakların filo ya katıldığını ve şirket olarak hizmette kaliteyi ilke edindiklerini sözlerine ekliyor ve "Salı, Çarşamba, Cuma, C.tesi tarifeli uçuşlarımızın yanında izin mevsiminde de ilave seferlerimiz var." diyor.

Almanya'dan Mahkeme Haberleri

Sosyal Kasa, kira depoziti öder mi?

Braunschweig İdari Mahkemesi, Sosyal Yardım Kasa'sının, belli koşullar altında ihtiyaç sahibi kişilerin kira depoziti ödentilerini de üstlenmek zorunda olduğuna karar verdi. Mahkeme kararında ayrıca "Sosyal Yardım Dairesinin, -bu şehirde depozit ödemek zorunda olmaksızın kiralanmış evler de var- şeklinde bir gerekçeyle, söz konusu yükümlülüğün kaçamayacağı belirtiliyor. Karar dosya numarası şöyle: (Az: 3 A 283/99)

Hırsızlık kuşkusu ve işten atılma

Mahkemece, beaat etmesine rağmen, çalıştığı firmada hırsızlık yaptığı yolunda kuşku yaratan kişiye süresiz çıkış, yasalarla çelişmiyor. Frankfurt'taki Eyalet İş Mahkemesi'nde sonuçlanan davada, bir fırın sahibi, tezgahların kasadan para alıp cebine attığını video kayıtlarıyla kanıtlamaya çalıştı ancak yerel mahkeme tezgahların gerçekten bu suçu işleyip işlemediğine kanat getiremedi. Mahkeme heyeti, ceza verecek hukuki bir durumun saptanamadığından hareket ederken, konu Eyalet İş Mahkemesi'nin önüne geldi. Bu mahkeme de bir cezai müeyyideye başvuracak suç unsurunu bulamazken, gü-

ven ilişkisinin kalmadığı bir ortamda personeli işten çıkartma kararını yerinde buldu. Karar dosya no: (Az: 9 Sa 2026/98)

Deneme süresinde işyeri temsilciliğinden habersiz çıkış

Bir firma, işe yeni aldığı bir kişiyi beğenmeyip işten çıkartırken, işyeri temsilciliğine her zaman haber vermek veya görüşünü almak zorunda değil. Frankfurt İş Mahkemesi'ne yansıyan davaya göre,

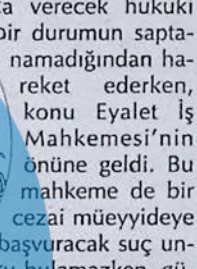
bir reklam şirketi işe aldığı bayan personeli yeterli motivasyona sahip olmadığı gerekçesiyle 1 ay sonra çıkış kararıyla şaşırttı. Mağdur personel, bu çıkış kararı konusunda işyeri temsilciliğinin haberdar edilmediği gerekçesiyle itirazda bulundu. Mahkeme ise, deneme süresinde işyeri temsilciliğinin çıkış konusunda bilgilendirilmek ve görüşü sorulmak zorunda olmadığına karar verdi ve itirazı geçersiz kıldı. Karar No: (Az: 4/13 Ca 2084/98)

Kasa fazlalığı çıkış gerekçesi olamaz

Frankfurt İş Mahkemesi, bir seyahat acentasının personeline "parayı zimmetine geçirmiş olabileceği" kuşkusuyla verdiği çıkış kararını bozdu. Karara konu olayda, personelin kontrolündeki kasada 250 Mark fazlalık çıktı. İşveren, muhasebe kayıtlarından kaynaklanan yanlışlıktan ötürü bu kişiyi sorumlu tuttu ve daha önceden parayı zimmetine geçirmiş olmasını düşünerek kendisini süresiz olarak işten çıkarttı. Mahkeme ise, işverenin kararının yasalar ile çeliştiği sonucuna vardı ve muhasebe kayıtlarındaki bir yanlışlığın kuşku nedeni olamayacağını açıkladı. Karar numarası şöyle: (Az: 18 Ca 4330/99)

Tazminatta sınır ne olmalı?

Frankfurt İş Mahkemesi'nin sonuçlandırdığı bir başka davaya göre, taraflar arasında varılan tazminat miktarı uzlaşması, ahlak kurallarıyla çelişmiyor. Mahkeme, bir metal firmasında çalışan bayan sekreterin işten çıkartılma da, kendisi de ayrılma tezinat ödeneceği yolundaki iş sözleşmesine konu uzlaşmazlığı ele aldı. Bir firmanın iki sahibinden birisinin yaptığı bir anlaşmanın, diğer ortağı da bağlayacağı görüşünü açıklayan mahkeme, "Tazminat miktarı, bilinen düzeylerin üstünde de görünse, tarafların imzasını taşıdığı sürece yasalar ters düşmez ve genel ahlak kurallarına da aykırı olmaz." dedi. Mahkemenin sekreterin hakkını veren karar dosya numarası ise şöyle: (AZ: 7 Ca 9175/98)



türkFinanz

Bizim
Finans Büromuz

ÖZEL KREDİ

(Araba, mobilya, tatil, borç kapatma
faiz ab Nominal 3,85% Effektiv 6,60%)

EV KREDİSİ

(Almanya ve Türkiye'de düşük faizli ev kredileri)

SİGORTA

(Hayat, kaza, özel sorumluluk, yangın, hırsızlık,
avukatlık, işyeri, v.b. sigorta işlemleri)

ÇALIŞMAYAN BAYANLARA EMEKLİLİK HAKKI

ÇALIŞAN KİŞİLERE İKİNCİ EMEKLİLİK İMKANI

YAPI TASARRUFU (Bausparen)

(Bizde başlatmış olduğunuz sözleşmelerinize 18.
aydan itibaren düşük faizli kredi imkanı)

YATIRIM VE TASARRUF

DANIŞMANLIĞI

(Borsa, Fon gibi çeşitli tasarruf yöntemleri veya
birikmiş parası olanları çok karlı yatırım imkanı)

Bu iş burada biter...

TÜRK FINANZ - Gazi Güleç
Tel: 069-416779 . Tel: 0172/6737435
Alt-Fechenheim 114
60386 FRANKFURT

Osmanlı'dan bu yana Türk diplomasi anlayışı ve "beyaz çorap" kavgası!

"Diplomat ve diplomasi nedir?" şeklinde bir soruya sizce nasıl yanıt vermek gerekiyor acaba?

Ana fikir olarak çoğumuzun aklına ilk gelen, olsa olsa "Türkiye'yi dışarda temsil etmek" şeklinde bir ifade biçimi galiba. Diplomasi de diplomat ta gökten zembille inen bir olgu değil kuşkusuz. Uzun bir süreci içeren bu iki kavrama kısa bir yolculuk yapalım dedik ve bazı kaynakları karıştırırken, amacımız olmasa da kendimizi birdenbire Osmanlı'nın derinliklerinde buluverdik.

Türk Dışişleri Bakanlığı'nın tarihçesine de ışık tutan bu kaynaklara göre, Osmanlı döneminde, bütün yazı ve evrak işlerini yürüten ve günümüzde "bürokrasi sınıfı-bürokrat" olarak anlayabileceğimiz katipler heyetinin başına "Reis-ül Küttap" deniyordu. 1835 yılında Osmanlı İmparatorluğu'nun harici işlerinin çok artması ve önem kazanmasıyla, günümüzün Dışişleri Bakanı sayılabilecek Reis-ül Küttap'lık makamı, "Nezaret", yani günümüz ifadesiyle "Bakanlık" düzeyine yükseltildi.

Cumhuriyet dönemi Türk dış siyasetinin kökeni ise Milli Mücadele dönemine kadar iniyordu. TBMM'nin 23 Nisan 1920'deki oluşumunun ardından, 2 Mayıs 1920 tarihinde kabul edilen 3 numaralı yasa ile oluşturulan Bakanlıklar arasında bir de "Hariciye Vekaleti" vardı.

O zamanlar Ankara Valilik binasının üst katındaki bir odada 3 kişilik bir kadro ile çalışmalarına başlayan Hariciye Vekaleti'nin 1920 yılındaki dış örgütlenmesi de sadece 4 misyondan ibaretti. O yıllarda Ankara'da dış temsilcilik sayısı da bir elin parmakları kadar sayılabilecek düzeyde azdı. 1925 yılına gelindiğinde, Türkiye'de diplomatik temsilcilik bulunan ülke sayısı 22'ye çıktı. Aynı yıllarda Türkiye'nin ise 21'i Büyükelçilik, 18'i de Başkonsolosluk olmak üzere toplam 39 yurtdışı temsilcilik vardı.

Günümüzde ise Türkiye'de 79 ülkenin toplam 136 temsilciliklerinin yanı sıra, 9 uluslararası örgüt temsilcilik de bulunmaktadır. Türkiye'nin 93 ülkeye yayılmış dış temsilcilik sayısı ise bugün 160'dır.

Dışişleri Bakanlığı'nın dış temsilcilik hakkı, "Diplomatik İlişkiler Hakkındaki Viyana Sözleşmesi" ile "Konsolosluk İlişkileri Hakkındaki Viyana Sözleşmesi"nden doğuyor ve bu sözleşmeler ile tanınmış ayrıcalık ve bağımsızlıktan yararlanılıyor.

Diplomat Ayrıcalığı

Dışişleri Bakanlığı adına yurtdışında görev yapan diplomatların yaklaşık 40 yıllık meslek yaşamının üçte ikisinin Türkiye dışında geçtiğinden söz ediliyor. Bakanlık literatüründe "Meslek Memuru" olarak anılan görevlilerin yurtdışındaki maaşları, her ülkenin yaşam koşulları ve pahalılık durumuna göre değişiklik arz ediyor ve bu maaşlar o ülkenin hayat pahalılığındaki hareketlilik dikkate alınarak gözden geçiriliyor. Örneğin Almanya'ya ilk yurtdışı tayini olmak üzere atanan bekar bir kişi, yaklaşık 6 bin Mark maaş alıyor. Evli memurların yurtdışı maaşlarına aile yardımı olarak eş için yüzde 5, iki çocuğa kadar çocuk başına % 2,5 ekleniyor. Yurtdışına atanan veya merkeze dönen memura ve aile fertlerine uçak biletleri yanında eşya nakil yoluğu da ödeniyor.

Diplomasi mesleği hiç kuşkusuz tarihin her aşamasında devletlerin yaşamsal çıkarlarıyla doğrudan bağlantılı yönler de içeriyor. Gözlemcilere göre, dün olduğu gibi bugün de ulusların yazgılarının tayininde diplomasi oldukça belirleyici işleve sahip.

Bugün Türkiye'nin Cumhuriyet sınırları dışında vatandaşı en fazla olan dünyadaki tek ülke olduğunu gözönünde tutarsak ve Almanya'nın yaklaşık 2.3 milyon Türk yurttaşı ile sıralamada ilk sırada yer aldığını düşünürsek, bu ülkedeki T.C. temsilcilik sayısının fazlalığını da doğal karşılamak gerekiyor. Hatta bunların çeşitli bölgelerde mevcut gereksinime bile yanıt vermekle zorlanması ve büyüme ihtiyacı bilinen bir başka gerçek. Büyükelçi, Başkonsolos, Konsolos, Diplomat, Diplomasi gibi kelimeler, belki çoğumuzun kelime hazinesine yurtdışında yaşamaktan ötürü bir anlamda zorunluluk gereği girmiş. Lahey Büyükelçiliği'ndeki 1. Müsteşarlık görevi sırasında "Diplomat" ünvanını kısmen elde eden Frankfurt Başkonsolosu Derya Kanbay, "Diplomat nedir?" yolundaki sorumuza: "Diplomat, genel tanımla bir ülkeyi yabancı ülkeler nezdinde diplomatik platformda ve uluslararası kuruluşlarda temsil

eden meslekten yetişmiş kişilere verilen addır. Bizim camiamızda uluslararası kuruluşlarda daimi temsilci veya yardımcısı düzeyinde olan veya yabancı ülke başkentlerinde Türkiye'yi temsil eden ve söz söyleyebilen meslek memurları, diplomat olarak adlandırılıyor. Halk arasında Dışişleri Bakanlığı'nda çalışan herkese "diplomat" adı veriliyor ancak bu yanlış. Bir hariciye memurunun diplomat olarak nitelenebilmesi için Türkiye adına uluslararası toplantılara katılmış ve ülkesi adına siyasi ve diğer açılardan bağlayıcı görüş bildirmiş ve bunları savunmuş kişiler olması gerekiyor. Ayrıca genel olarak Cumhurbaşkanının imzasıyla misyon şefi olarak dış bir göreve getirilmiş kişiler de diplomat olarak adlandırılır" yanıtını veriyor ve bu mertebeye uzanan yolun gizemli taşlarını aralamaya şöyle devam ediyor:

"Dışişleri Bakanlığı çerçevesinde kalarak diplomatlığa kadar uzanabilecek yolun başı, hiç kuşku-

gibi değişik konular istenir. Bu bağlamda Türk kamu sektörüne girebilmek için yapılan sınavların en zor Dışişleri Bakanlığı Meslek Memurluğu sınavıdır. Kimi ülkelerin, kendi ölçüleri içinde ayrıntılı tıbbi ve sosyolojik ek sınavları Türkiye'de yok denilse de, akli ruhsal sorun olup olmadığını ölçebilmek amacıyla son yıllarda mülakat heyetinde psikolog doktor da bulunduruluyor. Bu kişinin sınava aktif olarak katılması söz konusu değil. Sadece heyette oluşabilecek bir tereddüt halinde görüşü alınıyor."

Görüldüğü kadarıyla Dışişleri'ne girebilmek, deneyiminde ise "T.C. vatandaşı da olsa, her türlü koşulda görev yapabilecek kadar sağlıklı, zinde de olsa her babayığının harcı değil." Öncelikle iyi bir eğitim almış olmak ve en az bir yabancı dili çok çok iyi bilmek gerekiyor.

Bunun yanı sıra geleceğin diplomatlarının kendini çok iyi ifade edebilecek bir yapıda olması, dünyaya

ni bulabilmektir. Dışgörevlerde bulunmuş diplomat çocukları, genellikle yurtdışında iyi okullarda okuduğu için ister istemez onlar arasında Dışişleri Bakanlık sınavlarının koşullarını yerine getirenlerin sayısını da fazla olmaktadır. Ayrıca hariciye mensuplarının dış ülkelerdeki yaşam tarzının içinde yetişen bu çocuklar, dış görünüşten tutun da nerede nasıl konuşulması, davranılması gerektiği gibi bir dizi özel kuralları da doğal olarak kapıyorlar. Bu tür bir yaşam biçimi ister istemez bu genç kıyakları gelecek açısından avantajlı konuma getirebilmektedir. Ama her diplomatın çocuğu da diplomat olur" diye kural yoktur."

Diplomat veya Türkiye'yi değişik alanlarda temsil konumunda bulunan resmi görevliler nasıl bir yaşam tarzına sahip? Günlük yaşamda nelerle dikkat etmek gerekiyor? Diplomatlar neden hep ciddi ve bazan asık suratlı olur? Gülmek, eğlenmek, oynamak "beyaz çorap giyebilmek" onların da hakkı değil mi? Derya Kanbay, uzun uzun düşündükten sonra sözünü yeniden alıyor:

"Bir diplomat her şeyden evvel aile yaşantısına çok dikkat etmek zorunda ve kendi mesleğini de uygun ortamda yürütebilmesi için iyi bir aile yapısına sahip olması gerekir. Kendisini destekleyen bir eşin önemi çok büyüktür. Çünkü diplomat, kendi ülkesini sadece fikirleriyle değil, dostluklarıyla, mutfağıyla gelenekleriyle, konukseverliğiyle temsil ediyor. Bu yüzden diplomatın varlığı yurtdışında ailesiyle daha güçlüdür. Hatta bizim camiyada eşlerin de belli görev ve sorumluluğu vardır. Onlar da sosyal ve kültürel yaşama iştirak edip diyalog sürecinde ülkemizi temsil ederler. Diplomatların sürekli katı görünüşü vermesi diye bir kural yoktur ancak bulduğunuz konum ve sorumluluk, sizi belli konularda ölümlü olmaya itiyor. Bizim herkesle içli dışlı olmamız veya eğlence ortamlarında ortaya çıkıp göbek atmamız, şarkı söylememiz uygun düşmez. Yer yer kimi arkadaşlarımızın belli ölçülerini aştığı gözlenir ve bu tabii hemen göze batır, yadırganır. Tabii bu söylediklerime bakarak, diplomatların hariciye memurlarının hiç eğlenmediğini, eğlenceden anlamadığını söylemek haksızlık olur. Sözün özü, hariciyenin yaşamında çift yönlü aşırılığın kesinlikle yeri yoktur."

Gençlerden Yararlanılmalı

Almanya başta olmak üzere çeşitli Avrupa ülkelerinde artık kalıcı düzene geçen Türk toplumu geride kalan yaklaşık 40 yıllık süreçte 2. 3. ve hatta yeşeren 4. kuşakla yepyeni bir dünya Türkiye açısından. Yeni ve sürekli değişen, değer yargıları Türkiye ile yer yer çatışan bir gizemli dünya. Başkonsolos Derya Kanbay da, yurtdışına gönderilen ataşe konumundaki görevli uzman personelin dil, kültür ve yerel bilgi eksikliği açısından yeterince yararlı olamadığını incininde ve yurtdışındaki Türk toplumunun örneğin Almanya'da doğup büyüyen, burada üniversite bitirmiş en az iki dil bilen genç beyinlerinden yararlanılması gerektiği görüşünü savunuyor ve "Dünya sürekli bir değişim içinde ve dolayısıyla Türkiye'yi bu değişim sürecinden soyutlamak olanaksız" diyor.

Başkonsolos, Türkiye'nin yeni bir yapılanmaya giderek, bu genç potansiyelden, dış temsilciliklerde kalıcı ölçüler içinde görevlendirilmek üzere yararlanmasının uzun vadede ülkenin yararına olacağını söylüyor. Türkiye'de Dışişleri Bakanlığı'na girme yolunun, dünyanın neresinde yaşarsa yaşasın belli temel koşulları yerine getiren her T.C. vatandaşına açık olduğunu sözlerine ekleyen Kanbay'ın küçük bir endişesi var. Onu da şöyle özetliyor:

"Türkiye'de yüksek öğrenimde örneğin Türk Siyaset Tarihi'ne ağırlık veriliyor. Ancak Almanya'da Siyaset Bilimi okumuş bir gencimizin bu konuda eksikliği olabilir. Çünkü örneğin Goethe Üniversitesi'ni bitiren Türk genci, siyasi tarihini Almanya gözlüğüyle okuyacağı için Türkiye'de "Siyasi Tarih" sınavında zorlanabilir. Dolayısıyla yurtdışında tahsil gören gençlerimizden Türk Dışişleri'nde görev almak isteyenlerin bu alandaki eksikliklerini gidermesi gerekir. Bu eksikliklerin neler olduğunu ise, tabii Dışişleri Bakanlığı'na giriş sınav koşullarına bakarak görmek olanaklıdır. Aksi takdirde Avrupa'nın en iyi üniversitesinden birincilikle mezun olsanız bile, Dışişleri sınavında belki de en basit bir soruyu yanıtsız bırakmak zorunda kalabilirsiniz maalesef."



Frankfurt'ta 1999 yılı Eylül ayından bu yana Başkonsolos olarak görev yapan Derya Kanbay, sanatçı bir kişiliğe de sahip. Güzel sanatların diplomaside önemli bir katkı sağladığına inanan Kanbay, lise döneminde ilgi duyduğu resim çalışmalarını yıllardır başarılı biçimde ancak sessiz sedasız sürdürüyor. Bu uğraşının kendisini dinlendirdiğine inanan Başkonsolos bugüne kadar yüzü aşkın yağlı boya çalışmasına imza atmış. Derya Kanbay "Neden sergi açmıyorsunuz? yolundaki sorumuza "Frankfurt- Neden olmasın?" diye yanıtıyor.

suz meslek memurluktan geçiyor ve bunun için de belli koşullar vardır. Öncelikle, Dışişleri Bakanlığı'nın Meslek Memurluğu sınavına girebilmek için Hukuk, İktisat, Siyasal Bilgiler, İşletme Fakültesi'nden diploma şart. Son yıllarda Filoloji Fakültesi de bu kapsama girdi. Örneğin Kimya veya Jeoloji veya Mimarlık Fakültesi mezunu bir kişi, bu sınava alınmıyor. Yani bu kişilere diplomasi yolu kapalı görünüyor. İlgili kişilerin Meslek Memuru sınavından önce elbette ÖSYM baraj sınavını da aşmış olması gerekiyor. Dışişleri Bakanlığı'na giriş sınavları yazılı ve sözlü olmak üzere 2 bölümdür. Yazılı bölümde genellikle yabancı bir dilden Türkçe'ye veya Türkçe'den bir başka dile tercüme öngörülür. Ayrıca iç siyasi ağırlıklı bir meselenin yanı sıra, uluslararası nitelikte bir konuda kompozisyonlar yazdırılır. Bunlar baraj niteliğinde olup, bilgi niteliğindeki sınav ise sözlü yapılır. Birkaç gün süren bu sınavda uluslararası hukuk, siyasi tarih, iktisat, genel kültür

açık, geniş kültürlü, olaylara değişik perspektiflerden bakmasını bilmesi de ayrı bir zorunluluk.

Elit Bir Sınıf mı?

Diplomasi genelde Türkiye'de "elit bir sınıf"ın yaptığı bir iş? veya "belli bir zümre"ye tanınmış bir hak" veya "Annesi babası diplomasiden gelmeyen bir Anadolu çocuğunun bu sınıfa girmesi zor!" yolundaki yaygın görüşlere Başkonsolos Derya Kanbay katılmıyor ve bunu şöyle gerekçelendiriyor:

"Dışişleri taa işin başından beri İngilizce'yi veya Fransızca'yı anadil gibi konuşan yazabilen bir yapıya ağırlık vermiştir. Ana koşul budur. Böyle olunca Dışişleri'ne başvurabilecek kişi sayısı da Türkiye ölçülerinde daralmaktadır. Hatta bakanlığımızın zaman zaman yeterli başvuru olmaması yüzünden, belli kaygılardan ötürü bazı sınavları ertelediği de olmuştur. Çünkü Bakanlığın tek hedefi en iyi elema-

Kendi kendinize Almanca öğrenin!

25%
indirim

Süper Kampanya!

Alman vatandaşlığına geçişte bile ilk şart haline gelen Almanca'yı bilmeyenleri, 2000'li yıllarda çok zor günler bekliyor... Bunun farkına varıp, bu lisansı öğrenenler ise, geleceklerini garanti altına alıyor!..

...SİZ DE GELECEĞE
DOĞRU ADIMLARLA BAŞLAYIN!

8 Kitap

Hepsi birarada

~~150,-~~ DM yerine şimdi
sadece

112,- DM



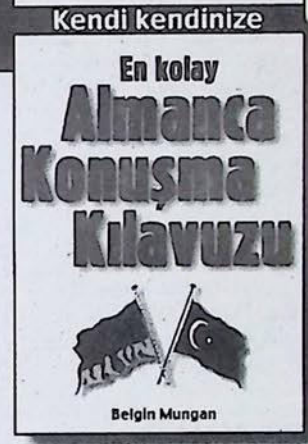
**30 Günde
Almanca Öğrenimi**
248 Sayfa



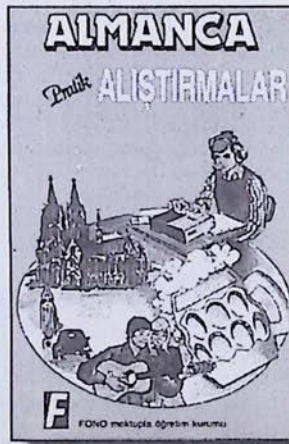
**En Kolay
Almanca Dilbilgisi**
286 Sayfa



**Almanca
Konuşturana Sözlük**
256 Sayfa



**Almanca
Konuşma Kılavuzu**
262 Sayfa



**Almanca
Pratik Alıştırmalar**
232 Sayfa



**Almanca Okunuş-
Söyleniş Kuralları**
192 Sayfa



**En Kolay
Almanca Öğrenimi**
264 Sayfa



**Almanca
Günlük Konuşmalar**
192 Sayfa

2000'li yıllarda başarının yolu, yabancı dil bilmekten geçiyor... Hele hele bir başka ülkede yaşıyorsanız, mutlaka o ülkenin dilini konuşup, yazmanız gerekiyor... İşte 8 kitaplık bu set sayesinde Almanca'yı kendi kendinize evinizde, işyerinizde kolayca öğreneceksiniz... Bu kitaplar kolay ve çabuk öğrenime dayalı yepyeni bir sistemle size Almanca'yı kesin ve ekonomik olarak öğretiyor. Hemen setinizi sipariş edin ve Almanca öğrenimine başlayın!

TÜRK KİTABEVİ, Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, Tel: 069/25 05 06, Cep Tel: 0172/67 16 499, Fax: 069/25 05 04

► Siparişlerinizi telefon, faks veya mektupla yapabilirsiniz. ► Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. ► Ödemeli siparişlerde posta masrafı sadece 9.80 DM'dir. ► 149,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise posta masrafı kitabevine aittir. ► 200,- DM'nin üzerindeki siparişlerde bir kitap hediye ediyoruz. ► 300,- DM'nin üzerindeki siparişlerde %10 indirim yapıyoruz. ► 500,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise, %15 indirim yapıyoruz ve 5 kitap hediye ediyoruz. ► Kütüphane, okul, kitabevleri ve derneklerin toplu siparişleri, indirimli olarak gönderilir.

OKURLARIMIZA DUYURU!

Sizlerle buluşmamızda önemli bir köprü görevi üstlenen aşağıdaki esnaflarımızla gurur duyuyoruz. Toplum Gazetesini çevresinde de görmeyi arzu edenler bize yazabilir. Toplum Postfach 1133 63201 LANGEN Tel: 06103/52 560 Faks: 06103/ 92 92 25

Toplum Rehberi

T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppellinalle 17. 60325 Frankfurt
Santral: Tel: 069/707 909 59
Faks: 069/707 91 305

Pasaport uzatma, Pasaport yenileme, Askerlik, Doğum kaydı, Evlenme, Nüfus, Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tezker, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-17 arası ulaşmak mümkündür.

Ataşelikler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97074678
Eko./Ticaret: 069/777424
Din İşleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) P.tesi-Cuma'ya kadar saat-8-13 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Polis : 110

İtfaiye-İlk Yardım: 112

Bilinmeyen Numara:

Almanya: 11833

Uluslararası: 11834

DIKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

An der Karlschanze 7 55131 Mainz
Santral: Tel:06131/982600 Faks: 06131/835119

Birimler:
Pasaport: 06131/9826028
Askerlik: 06131/9826025
Vize-Evlenme: 06131/9826023
Noter-Tereke: 06131/9826021
Nüfus: 06131/9826020
Vatandaşlık: 06131/9826022
06131/9826035

Kasa: 06131/9826024
Ataşelikler:
Çalışma: 06131/833993
Eğitim: 06131/9826031. 06131/831784
Din İşleri: 06131/85182 Faks: 81202

Sahsi başvurular saat 13'e dek yapılmaktadır. Telefonla başvurular için tüm birim ve ataşelikler saat 9-16 arası vatandaşların hizmetindedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ

ANADOLU GIDA 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/4960311
GÖK MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 3 Tel: 069/288010
BÜYÜK ÇARŞI 1 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 222 Tel: 069/4930807
BÜYÜK ÇARŞI 2 60318 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 589. Tel: 069/53059403
OKTAY EKSPORT 60318 Frankfurt. Hanauerlandstr. 217. Tel: 069/4940962
MAINZER MARKET 60327 Frankfurt Mainzerlandstr. 170 Tel: 069/7393480
ALTUNDAL MARKET 60599 Frankfurt Off.Landstr. 377 Tel: 069/654445
TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389
CAM MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 069/280480
İBO MARKET 60314 Frankfurt Hanauerlandstr. 1-9 Tel: 069/442031
MESUT EXPORT 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226
ŞEN MARKET 60314 Frankfurt. Hanauerlandstr. 41 Tel: 069-4970710
MELTEM MARKET 60314 Frankfurt. Hanauerlandstr. 32. Tel: 069-49591598
MELIS MARKET. 60314 Frankfurt. Obermainstr. 9. Tel: 069-49086869
BEREKET MARKET 60313 Frankfurt. Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527
ALI MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11 Tel: 069/230533
1001 ÇEŞİT 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35. Tel: 069/234447
BEHRAM MARKET 1. 60599 Frankfurt. Offenbacher Landstr. 302. Tel: 069/655130
KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364. Tel: 069/738593
INTER MARKET 60326 Frankfurt. Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433
DERYA MARKET 65933 Frankfurt Kastanienstr. 52 Tel: 069/38816
ŞAHAN MARKET 65933 Frankfurt Hartmannweiller 58. Tel: 069/384774
ANKARA GIDA 60326 Frankfurt Schwalbacherstr. 52 Tel: 069/73088
HEREKE MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447
MERKEZ MARKET 60326 Frankfurt Kriegstr. 45 Tel: 069/7392255
MEMO MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333
PUNEH MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 24 Tel: 069/499157
ARICAK MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 36. Tel: 069/430222
ALTAY MARKET 60326 Frankfurt Schwalbacherstr. 38 Tel: 069/7392225
SARAY GIDA 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069/252256
CAN MARKET 60594 Frankfurt. Laubestr. 23. Tel: 069-61006565
ÖZDEMİR GIDA 60594 Frankfurt Brückenstr. 41 Tel: 069/620161
REWE NAH. SİNAN MARKET. 60594 Frankfurt Off. Landstr. 416. Tel: 069-65303652
DOĞAN MARKET 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907
TASCI MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201
INTERN. MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130
BİZİM MARKET 60486 Frankfurt Schloßstr. 24 Tel: 069/
ANKARA GIDA 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/42 68 76
BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02
EURO MARKET 65936 Frankfurt-Sossenheim Schaumburgerstr. 65 Tel: 069/34826343
VİTAMİN MARKET 65936 Frm.-Sossenheim. Westerbachstr. 273 a Tel: 069/34826343
YAMAN GIDA 60488 Frm. Hausen Alt Hausen 6 Tel: 069/781322
B. HEIMERFEINKOST 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531
KARTAL MARKET 60487 Frm. Leipzigerstr. 85-87 Tel: 069/777675
ARAS MARKET. 60487 Frankfurt. Leipzigerstr. 77. Tel: 069/7074014
LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt. Leipzigerstr. 93. Tel: 069/70720298
DENİZ MARKET 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61
BETÜL MARKET 60385 Frankfurt. Mainkurstr. 20 Tel: 069/433046
RENDELER MARKET 60385 Frankfurt Rendelerstr. 20 Tel: 069/4692776
ESRA MARKET 60385 Frankfurt Neebstr 10. Tel: 069/46006655
SAYAR MARKET 65929 Frm.-Höchst Kasinost. 29 Tel: 069/306510
İSTANBUL FEINKOST 65929 Frm.-Höchst Emeriusstr. 9 Tel: 069/309520
EFEM MARKET 65929 Frm.-Höchst Konrad Glattstr. 1 Tel: 069/332854
EKICI MARKET 65934 Frm./Nied. Alt-Nied 24 Tel: 069/381090
TURAN MARKET 65934 Frm. Nied Spielmannstr. 15. Tel: 069/394502
ÖZDUMAN GIDA 65934 Frankfurt/Nied Luthmerstr. 49 Tel: 069/394720
ÇAM MARKET 65929 Frm./Höchst Bolongarstr. 123 Tel: 069/333173
KAYA MARKET 65931 Frm.-Sindlingen. Bahnstr. 1. Tel: 069/371834
AFSİN MARKET 65931 Frankfurt Sindl. Bahnstr. Tel: 069-37562159
MİDİ MARKET 65933 Frankfurt. Waldschulstr. 43 A. Tel: 069/3899077
ÖZYİĞİT MARKET 65795 Hattersheim. Frankfurterstr. 24. Tel: 06190/933669
DÜZBAĞ MARKET 65795 Hattersheim Pregelstr. 5. Tel: 06190-5448
BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457
TÜRNA MARKET 60528 Frankfurt. Adolf-Mierschstr. 1A. Tel: 069-66 11 39 25
MEREL MARKET 60528 Frankfurt. Melibocusstr. 35. Tel: 069-96740699
SEFA MARKET 60314 Frankfurt. Hanauerlandstr. 39. Tel: 069/4970710
KARDEŞLER MARKET. 60386 Frankfurt. Fachfeldstr. 51-53. Tel: 069/418821
mb LEBENSMITTEL 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92. Tel: 069/427100
GÜLUM MARKET. 60435 Frankfurt.Eckhenheim Sigmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071
BEHRAM MARKET. 60320 Frankfurt. Marbachweg 292. Tel: 069/56020997
KARADENİZ MARKET 65936 Frankfurt. Sossenheimweg 198. Tel: 069/34826043
1001 LEBENSMITTEL 65929 Frankfurt. Götensstr. 82. Tel: 069/30089952
ŞAHAN MARKET 60489 Frankfurt. Alt Rödelheim 16-18-20. Tel: 069-784278. 7895948
İZGİ HAYATI MARKET 60489 Frankfurt. Rödellostr. 34. Tel: 069-795793

GIESSEN, WETZLAR, DILLENBURG VE YÖRESİ

BÜRO SAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 19. Tel: 06443/77020-22
TURGUT FEINKOST 35390 Giessen Marburgerstr. 15 Tel: 0641/390204
TURHAN SUPERMARKET 35390 Giessen. Ederstr. 4 Tel: 0641/390161
REISEBÜRO ÖZTÖUR 35390 Giessen, Frankfurterstr. 1 Tel: 0641/77545
SÜMER MARKET. 35745 Herbörn Hauptstr. 33. Tel: 0272/241934
DİDEM TUR. 35745 Herbörn. Am Hintersand 6. Tel: 0272/242612
REISEBÜRO AKTAŞ 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729
REISEBÜRO DEDE. 35683 Dillenburg. Tel: 02771-23741
REISEBÜRO BIRKAN. 35683 Dillenburg. Tel: 02771-261155
AKYİĞİT MARKET. 35683 Dillenburg. Tel: 02771/7910
BABA MARKET. 35764 Sinn. Tel: 02772-81349
MEVLANA MARKET. 35684 Frohnhausen Tel: 02771-850317
HALK MARKET. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-33388
TUNA MARKET. 35614 Asslar. Tel: 06441-981298
KAYA MARKET. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-32127
KARADENİZ FIRIN. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-47035
REISEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar Gföelstr. 17 Tel: 06441-47035
VİTA ECZANESİ. 35576 Wetzlar, Bahnhofstr. Tel: 06441/43094
REISEBÜRO YEŞİL MALATYA. 35576 Wetzlar. Tel: 06441-31043
REISEBÜRO-BIRKAN 57078 Siegen Marktstr. 34 Tel: 0271/8706655
AKYÜZ REİSEN 57078 Siegen. Bahnstr. 15. Tel: 0271/86889 veya 8708180
YURSELOGLU-UNAL MEZBAHA 57072 Siegen Schlachthaus 10, Tel: 0271/332840

STADT ve KREIS OFFENBACH

MENEK MARKET 63071 Offenbach Waldstr. 58 Tel: 069/857556
ÖZTÜRK MARKET 63071 Offenbach Waldstr. 104 Tel: 069/852471

ANADOLU GIDA 63065 Offenbach Bleichstr. 2 Tel: 069/889643
ÖZMURAT MARKET 63065 Offenbach Bleichstr. 60 Tel: 069/881004
İSTANBUL GIDA 63065 Offenbach Kaiserstr. 4 Tel: 069/883378
ZAFER MARKET 63065 Offenbach Kleinbiergrund 17 Tel: 069/82 37 67 53
BÜYÜK ÇARŞI 63065 Offenbach. Frankfurterstr. 58. Tel: 069/82365748
BAYRAM MARKET. 63065 Offenbach. Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167
CAVUŞ BAKERİEİ. 63065 Offenbach Sandgasse 28-26. Tel: 069/
OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975
PAMUKKALE MARKET 63065 Offenbach. Bleichstr. 56. Tel: 069/818885
AKDENİZ REİSEN 63065 Offenbach Gr. Biergrund 17. Tel: 069/810881
ANTALYA MARKET 63065 Offenbach Kaiserstr. 4. Tel: 069/82364514
TAT BUL MARKET 63065 Offenbach. Kaiserstr. 99. Tel: 069/812820
YAZICI REİSEN 63065 Offenbach Bleichstr. 65. Tel: 069/810160
ALI MARKET 63065 Offenbach Bleichstr. 14. Tel: 069/82375156
CAN TİCARET 63128 Dietzenbach Max-Planckstr. 11 Tel: 06074/835941
NİTASHA GIDA 63128 Dietzenbach Rodgaurstr. 58 Tel: 06074/47369
VİTAL MARKET 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909
BUHARA MARKET 63128 Dietzenbach Max-Planckstr. 3 Tel: 06074/26577
BUKET MARKET 63128 Dietzenbach. Glashütter Weg 2. Tel: 06074/42809
NATUR MARKET. 63128 Dietzenbach Landwehrstr. 3. Tel: 06074/374838
UNLU GIDA 63263 Neu-Isenburg Gartenstr. 12 Tel: 06102/800003
ONGUNLAR MARKET. 63263 Neu-Isenburg Bahnhofstr. 31 Tel: 06102/26625
VAYDOĞAN MARKET. 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/3322
SİRİN ELEKTRO. 63263 Neu-Isenburg. Frankfurterstr. 145. Tel: 06102/4979
GÜNAYDIN MARKET 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138
ÇAKIR MARKET 63303 Dreieich Frankfurterstr. 106 Tel: 06103/66092
UGUR MARKET 63322 Rödermark. Am Seewald 2 Tel: 06074/68728
UGUR KEBAB. 63179 Oberhausen. Bahnhofstr. 52. Tel: 06104/42255

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ

ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890
MEVLANA MARKET 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299
PINAR MARKET 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753
AYDIN MARKET 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573
BAYRAK FIRIN 63450 Hanau Freigerichtstr. 67 Tel: 06181/31768
İSLAM MARKET 63450 Hanau Gärtnerstr. 30 Tel: 06181/26639
BEREKET MARKET 63452 Hanau Lamboyst. 63 Tel: 06181/181329
EURO MARKET Lamboyst. 6. 63452 Hanau Tel: 06181/16147
ORUC MARKET 63452 Hanau Lamboyst. 55 Tel: 06181/181408
PAMUKKALE MARKET 63450 Hanau Freigerichtstr. 85 Tel: 06181/39713
YILDIZLAR MARKET 63450 Hanau Freigerichtstr. 6 Tel: 06181/33463
KIZILAR MARKET 63450 Hanau Altstr. 8 Tel: 06181/254303
BAĞ MARKET 63450 Hanau Langstr. 30. Tel: 06181/181150
FATİHOĞLU MARKET 63454 Hanau. Kurt-Schumacher-Platz 10. Tel: 06181-257647
YEŞİL SAMSUN-EKSPORT. 63450 Hanau. Hospitalstr. 4. Tel: 06181/257577
AC-EICHE. 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b. Tel: 06181-899538
BAYRAM - 2 MARKET 63457 H. G.heim Rochusplatz 5 a Tel: 06181/573759
YENİ MERKEZ. 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4. Tel: 06181/54054
KIO MARKET 63477 Maintal. Wilhelmsbaderstr. 5 Tel: 06181/45241
EURO MARKET 63477 Maintal-1. Mozartstr. 10. Tel: 06181-498011
BÜYÜK ÇARŞI 63741 Aschaffenburg. Stengerstr. 15. Tel: 06021-480542
UTM MARKET. 63741 Aschaffenburg Müllerstr. 31. Tel: 06021-460015
MEDINE MARKET 63741 Aschaffenburg Schneidmühlweg 48. Tel: 06021-401393

HÖCHST ODENWALD ve ÇEVRESİ

GÜNAYDIN MARKET 64739 H.-Odenwald Düzenbacherstr. 72 Tel: 06163/5600
GÜNAYDIN MARKET 61720 Michelstadt F. Ebertstr. 18. Tel: 06061/4470

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG

FRICH MARKET 64546 Mörfelden-Walld. Zillering 15. Tel: 06105/21055
GUL MARKET 64546 Mörfelden-Walld. Rubenstr. 21-27 Tel: 06105/278730
GUVEN MARKET 65428 Rüsselsheim Hügelsr. 22 Tel: 06142/12203
NIDA MARKET 65428 Rüsselsheim A.v.Menzelstr. 9-11 Tel: 06142/563262
GUVEN MARKET (2) 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 2 Tel: 06142/562589
VATAN EXPORT 65428 Rüsselsheim Waldstr. 12 Tel: 06142/67375
VATAN MARKET 65428 Rüsselsheim Igelweg 2-4. Tel: 06142/152014
TUR REİSEN 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve12175
AYFER REİSEN. 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10. Tel: 06142/63069
ALIBABA MARKET 65428 Rüsselsheim Hoßlocherstr. 42. Tel: 06142/65157
MEVLANA REİSEN. 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2. Tel: 06142/81611
YILMAZ MARKET. 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 18. Tel: 06142/966474
ERDOĞAN MARKET 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5. Tel: 06142/83217
DOĞAN MARKET 65428 Rüsselsheim. Ludwigstr. 9. Tel: 06142/62536
ANADOLU GIDA 64521 Gross Gerau W. Rathenaust. 8 Tel: 06152/910759
HİLAL MARKET 64521 Gross Gerau. Frankfurterstr. 50. Tel: 06152/718700
KARADENİZ MARKET 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341
ANADOLU GIDA PAZARI 64521 Gross Gerau. Walther Rathenaust. 8. Tel: 06152-910759
YILDIZIM MARKET 64390 Erzhausein Bahnstr. 182 a Tel: 06150/81689
GÜNAYDIN MARKET 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136
GULLUOĞLU REİSEN 64293 Darmstadt. Kasinost. 13. Tel: 06151/23329
GAZİANTEP MARKET 64293 Darmstadt Riedeselstr. 61 Tel: 06151/318561
YILDIZIM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986
ORIENT BAZAR 64297 Darmstadt Heidebergerlandstr. 270 Tel: 06151/58785
REISEBÜRO CELEBİ 65479 Raunheim. Frankfurterstr. 2. Tel: 06142/22981
TÜRK MARKET 64293 Darmstadt Bismarckstr. 66 Tel: 06151/291270
MEGA FEINKOST 64293 Darmstadt Haasstr. 8 Tel: 06151/898356-57
ANATOLISCHER BAZAR 64283 Darmstadt. Siemensstr. 10 Tel: 06151/107278
GÜNAYDIN MARKET. 64807 Dieburg. Lagerhalle 15. Halle 5-6. Tel: 06071/823737
SEYREK MARKET 64807 Dieburg Fuchsberg 9. Tel: 06071/81885
TÜRK. LEBENSMITTEL 64839 Münster. Frankfurterstr. 7. Tel: 06071/31226
NATURMARKT 64839 Münster. Friedrich Ebertstr. 14. Tel: 06071/38295
TÜRKİSCHES LADEN. 64839 Münster. Ruhrstr. 9. Tel: 06071/
SERİN MARKT 64354 Reinheim. Schillerstr. 2. Tel: 06162/84332

WIESBADEN ve ÇEVRESİ

GÜR GESCHENKARTIKEL 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20. Tel: 0611/451112
GÜR REİSEN 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23. Tel: 0611/408511
BUCAR FRUCHTE 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29. Tel: 0611/407769
SAPMAZ MARKET. 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9. Tel: 0611/405207
COSGUN MARKET. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. Tel: 0611/409420
HICRET MARKET. 65183 Wiesbaden. Helsenstr. 20. Tel: 0611/
YILDIZIM MARKET. 65183 Wiesbaden. Helsenstr. 18. Tel: 0611/400213
NURTEK REİSEN. 65183 Wiesbaden. Helsenstr. 30. Tel: 0611/401361
GÜNAY MARKET. 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52 Tel: 0611/405894
ASIL MARKET. 65183 Wiesbaden. Hellmundstr. 1. Tel: 0611/406684
ANTALYA MARKET. 65183 Wiesbaden. Hellmundstr. 30. Tel: 0611/9450585
GESCHENK PARADİS DİKKATLİ. 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7. Tel: 0611/409178
REISEBÜRO SADI. 65203 Wiesbaden. Stettinerstr. 10. Ecke Mainstr. Tel: 0611/65135
DBV+Commerzbank Agentur. 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541
VATAN MARKET 2. Wiesbaden-Mainz Kastel. Lorenz-Scholtstr. 1. Tel: 06134/62955

Kitabın Adresi

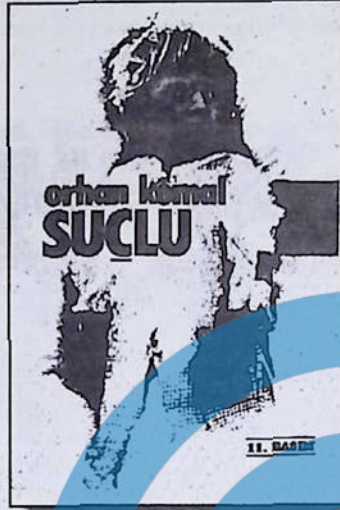
Türk Kitabevi

Orhan Kemal'in bir solukta okuyacağınız kitapları!..

Orhan Kemal Suçlu

Orhan Kemal
Çağdaş öykü ve romancılarımızdandır. Ceyhan'da doğdu. Asıl adı Mehmet Raşit Ögütçü'dür. Babasının siyasi nedenlerden dolayı Suriye'ye geçmesi üzerine çetin günler geçirdi. İlk gençlik yıllarında ekmek peşinde koşmak Orhan Kemal'i insanoğlu'nun en önde gelen ve hiçbir zaman vazgeçilmez olan bu derdi "Geçim derdi"ni çok yakından, bütün incelikleriyle tanımasını sağladı.

342 sayfa / 17,- DM



ORHAN KEMAL ÇAMAŞIRCININ KIZI

Orhan Kemal Çamaşırcının Kızı

"Bu memlekette ve Çamaşırcı Hacer'in kızı olmaktan bıktım Saime Ablal" dedi. Sokağa çıkarken giyecek doğru dürüst bir şeyim yok. Ondan bundan istemekten utanıyorum, yerlere geçiyorum... Ben de gencim, benim de canım var, ben de kendime ait öteberilerimi herkes gibi giymek isterim, hakkım değil mi?"

126 sayfa / 14,- DM



Orhan Kemal Üç Kağıtçı

Pis şarabın üstüne Kulüp rakısı midesini iyice kanstırmış. Ona öyle geliyordu ki, Kulüp rakısı, daha önce içtiği şaraplarla savaşıyor, yumurtaları falan midesinden süpürüyordu. Lakin ne olursa olsun, "şu herifin" rızki boldu vesselam. Bu gelişinde henüz paranın lafı olmamışsa da, Allah rızktan yana kapıyı açmış, yürü ya kulum demişti...

314 sayfa / 17,- DM

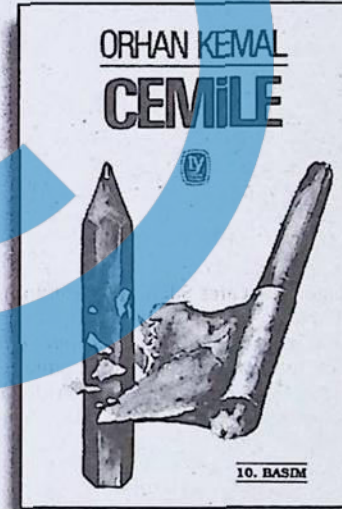


ORHAN KEMAL CEMİLE

Orhan Kemal Cemile

Arkasını sabunlaması için babası alt evden seslendiği zaman Cemile'nin yüzü terden yıkanmış gibiydi. Kalktı, gitti, babasının arkasını kuvvetli kuvvetli sabunladı, kupkuru ihtiyarın fırlak kemikli sırtını avucuyla sıvazladı. Onun bir gün öleceğini "...beni karımın yanına gömün e mi Cemka" deyişini hatırlayınca gözleri doldu. Babası da bu türlü sözleri son zamanlarda boyuna tekrarlıyordu...

156 sayfa / 11,- DM



Orhan Kemal Gurbet Kuşları

Katarın en arka vagonlarından iniyorlardı, kara kara, kuru kuru. Ne karşılamağa gelenler vardı, ne de çoğunun bavullarıyla sepeti, hatta yorganı. Yorganı olanlar, yorganlarını birer er kaputu gibi dümüştü, kınnapla çeke çeke bağlamışlardı. Bir, beş, on değil, yirmi, otuz, kırk, elli, beki de daha çoktular! Anadolu içlerinden kopup gelen her tren gibi...

364 sayfa / 20,- DM



HANIMIN ÇİFTLİĞİ ORHAN KEMAL

Orhan Kemal Hanımın Çiftliği

Kürsüdeki hatibin müthiş kalabalığı coşturan, memleket göklerini alkış tufanına boğan heyecanı hepsini aldı götürdü. Meydan dalgalarıyordu. İnsan kalabalığı milyonlarca, milyarlarca ton ağırlığındaki okyanuslara benziyordu. Dertlerine parmak basılmış, çılgına döndürülmüş bu kalabalığın önünde durulamazdı...

346 sayfa / 20,- DM



TÜRK KİTABEVİ, Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, Tel: 069/25 05 06, Cep Tel: 0172/67 16 499, Fax: 069/25 05 04

► Siparişlerinizi telefon, faks veya mektupla yapabilirsiniz. ► Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. ► Ödemeli siparişlerde posta masrafı sadece 9.80 DM'dir. ► 149,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise posta masrafı kitabevine aittir. ► 200,- DM'nin üzerindeki siparişlerde bir kitap hediye ediyoruz. ► 300,- DM'nin üzerindeki siparişlerde %10 indirim yapıyoruz. ► 500,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise, %15 indirim yapıyoruz ve 5 kitap hediye ediyoruz. ► Kütüphane, okul, kitabevleri ve derneklerin toplu siparişleri, indirimli olarak gönderilir.

Sorularla Konsolosluk İşlemleri

Bu köşe, Mainz Başkonsolosluğu'nun yayınladığı broşürden yararlanılarak hazırlanmıştır.

NOTERLİK HİZMETLERİ

Soru: Almanya'da yaşayan Türk vatandaşları

Türkiye'de nasıl boşanırlar?

Yanıt: Türk vatandaşları Türkiye'de vekil tayin edecekleri avukatlarının vasıtasıyla Türk mahkemelerinde dava açarak boşanabilirler. Bunun için vatandaşlarımızın tesbit edecekleri avukatın adı, soyadı ve vergi dairesi ile vergi numarası ile pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve iki fotoğrafı ile başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek vekaletname yaptırmaları gerekir.

Soru: Alman mahkemesinde boşananların Türkiye'de ne gibi bir işlem yaptırması gerekmektedir?

Yanıt: Alman mahkemesinin kararının Türkiye'de tanınması, yani tenfizi gerekir. Türkiye'de tenfiz davası açtırmak için ise vatandaşlarımızın Alman mahkemesinin kararının Türkçe'ye çevirisi ile avukatının adı soyadı ve vergi dairesi ile vergi numarasını tesbit edip, pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve iki adet fotoğrafı ile Başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek vekalet vermesi gerekmektedir. (Eşlerin Türkiye'de ayrı ayrı avukat tutmaları zorunludur.)

Soru: Türkiye'deki otomobilimi nasıl satabilirim?

Yanıt: Satılacak olan otomobilin, markası, modeli, motor, şase ve plaka numaraları, ile alıcının açık kimliği ve Türkiye'deki adresi ve pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve iki adet fotoğrafının ile vekilinizin adı soyadı, baba adı ve doğum tarihini tesbit ederek, Başkonsolosluğa şahsen müracaat edip bir vekalet düzenlemeniz gerekmektedir.

Soru: Türkiye'deki gayrimenkulümü satmak için ne yapmalıyım?

Yanıt: Gayrimenkulünüzün kayıtlı bulunduğu il, ilçe, mevkii, ada, pafta, parsel numaraları ile vekil tayin etmek istediğiniz kişinin adı soyadı, baba adı ve doğum tarihine dair bilgiler, pasaport, nüfus cüzdanınız ve iki adet fotoğrafınız ile Başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek satış vekaletnamesi yaptırmamız gerekmektedir.

Soru: Ölen yakınımdan (anne, baba, eş gibi) kalan menkul ve gayrimenkullere nasıl sahip olabiliyim ve satışlarını nasıl yapabiliyim?

Yanıt: Ölen yakınınızdan kalan menkul ve gayrimenkullerin size intikali için önce vaset mahkemesine müracaat edip vaset ilamı çıkartmanız gerekmektedir. Kısmi satış için ise satılacak gayrimenkulün ili, ilçesi, mevkii, ada pafta, parsel numaraları ile vekilin, adı soyadı, baba adı, doğum tarihine dair bilgiler ve pasaport, nüfus cüzdanı ve iki adet fotoğrafla Başkonsolosluğa şahsen gelerek vekaletname düzenlemeniz gerekiyor.

Soru: Türkiye'de dava açma koşulları?

Yanıt: Türkiye'de açılacak dava için, avukatın adı soyadı, vergi dairesi, vergi numarasına dair bilgiler ve pasaport, nüfus hüviyet cüzdanınız ile Başkonsolosluğa şahsen gelerek vekaletname düzenlemeniz gerekiyor.

Soru: Türkiye'de bankada bulunan hesabımdan nasıl para çekebilirim?

Yanıt: Hesabın bulunduğu banka şubesinin ismi, hesap numarası ile pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve vekilinizin adı-soyadı, baba adı ve doğum tarihini tesbit ederek Başkonsolosluğumuz şahsen müracaat edip bir vekaletname düzenlemeniz gerekmektedir.

Soru: T.C. Merkez Bankasındaki Kredi Mektuplu Döviz Tevdiat veya süper Döviz Hesabımdan nasıl para çekebilirim?

Yanıt: Para çekilmek istenilen Kredi Mektubu veya Süper Döviz Hesabına ait kredi mektubunun tarihi, numarası ve pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı, iki adet fo-

toğraf ile vekilinizin adı, soyadı, baba adı ve doğum tarihini tesbit ederek Başkonsolosluğa şahsen müracaat edip bir vekaletname düzenlemeniz gerekmektedir. NOT: Kredi mektubu veya Süper Döviz Hesabı'nın açıldığı pasaportun da başkonsolosluğa getirilmesi gerekmektedir.

Soru: Türkiye'de istimlak edilmek istenilen gayrimenkulün bedelini nasıl alırım veya istimlaka nasıl itirazda bulunabilirim?

Yanıt: İstimlake tabi olan gayrimenkulünüzün bedelini almak için kayıtlı bulunduğu il, ilçe, mevkii, ada, pafta, parsel numaraları ile vekil tayin etmek istediğiniz kişinin adı soyadı, baba adı ve doğum tarihine dair bilgiler, pasaport, nüfus cüzdanınız ve iki adet fotoğrafınız ile başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek vekaletname yaptırmamız gerekmektedir. İstimlake itiraz edebilmek için ise yukarıdaki bilgiler ve avukat adı-soyadı, vergi dairesi ve vergi numarası ile pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve iki fotoğrafla Başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek vekaletname tanzim ettirilmesi gerekir.

Soru: Türkiye'de üyesi bulunduğum kooperatif veya herhangi bir şirketten ev veya dükkan satın almak için nasıl bir vekaletname tanzim ettirmek gerekir?

Yanıt: Kooperatif veya şirketlerden satın alınan gayrimenkuller ile ilgili olarak genellikle kooperatif ve şirket tarafından hazırlanmış vekaletname örneği gönderilmektedir. Bu örnek vekaletname ile pasaport, nüfus hüviyet cüzdanı ve iki adet fotoğrafınız ile Başkonsolosluğa şahsen müracaat etmeniz gerekmektedir.

Soru: Müdürü veya yöneticisi bulunduğum Türkiye'deki şirketim ile ilgili bir vekalet vermek istiyorum. Hangi belgeler gereklidir?

Yanıt: Şirketin müdürü veya sorumlusu olduğunuzda dair noterce tasdik edilmiş belge ve Ticaret Sicil Gazetesinin aslı ile vekil tayin etmek istediğiniz kişinin adı, soyadı, baba adı ve doğum tarihine dair bilgiler, pasaport, nüfus cüzdanınız ve iki adet fotoğrafınız ile Başkonsolosluğa şahsen müracaat ederek vekaletname yaptırmamız gerekmektedir.

Soru: Türkiye'ye motorlu araç ithal etmek için "İkametgah Nakil Belgesi" yaptırılması zorunlu mu ve bu işlem için ne tür belgeler gerekiyor?

Yanıt: Kesin dönüşten dolayı motorlu araç ithal etmek için "İkametgah Nakil Belgesi" yaptırılması zorunludur. Bu belgenin düzenlenmesi için pasaporttaki Alman oturumunun, Alman makamlarınca iptali gerekmektedir. Bu işlem için pasaport, nüfus cüzdanı, ikametgah terkin belgesi (Abmeldung/ üzerinde Türkiye'ye döndüğü belirtilen), iş akdi sona eren kişilerin en son çalıştıkları işyerinden emeklilik prim kesintilerinin ödenmesinin durdurulduğuna dair LVA'dan belge, sigortasından belge, işsiz olanların İşçi Bulma Kurumu'ndan alacakları belge (bu belgelerde Türkiye'ye döndüğü mutlaka belirtilmelidir) gereklidir.

Soru: Almanya'daki bir dernek aracılığıyla Türkiye'deki bir kuruma veya muhtaç bir şahsa ne şekilde bağış yapabilirim?

Yanıt: Dernek burada Alman yasalarına göre kurulduğu için Bağış Senedinin Alman noterliğince tanzim edilmesi ve yeminli tercüman tarafından Türkiye'ye çevirisinin yapılması, tercümanın bulunduğu bölgedeki Başkonsolosluğa tasdik ettirilmesi gerekmektedir. Alman toterce düzenlenecek Bağış Senedinde bağışlanacak araç/şeyanın özellikleri ile bağış yapılacak kurum ve şahsın bilgilerinin yazılması şart

DEVAM EDECEĞİZ

Konsolosluk işlem harcı arttı

T.C. Maliye Bakanlığı, yurtdışındaki konsolosluklardaki işlem ücretlerine yeni yıldan itibaren zam yaptı. Frankfurt ve Mainz Başkonsolosluklarından yapılan açıklamalara göre, uygulanan yeni harç tarifesi şöyle:

NOTERLİK: Taahhütname, Muvafakatname, Res'en imza tasdiki 54,-Mark, Protesto, İhbar Tebliği, Azilname 94,-Mark, Hususi Vekaletname 51,- Mark, Düzenleme-hukuki Vekaletname 72,- Mark, Suret (Nüfus Sureti v.s.) ve Fotokopya tasdiki 18,- Mark, Tercüme ve suretlerinin tasdiki 31,- Mark, Düzeltme harcı 21,- Mark, Senet Tasdiki 304, Mark

KONSOLOSLUK HARÇLARI: İmza ve mühür Tasdiki 35,- Mark, İlmühaber, belge Tasdiki 35,- Mark, Metne Şamil Tercüme 69,- Mark, İlmühaber, belge tasdiki (2.3. ve 4. sayfalar) 17,- Mark, Tereke Tasfiye Harcı

87,- Mark, Tereke Mühürleme Harcı 87,- Mark Vatandaşlık/Tercüme 39,- Mark, Gecikme Cezası 3,- Mark.

VİZE HARÇLARI: Tek Giriş 37,- Mark, Müteaddit Giriş 123,- Mark, Tek transit 37,- Mark ve Çift transit 74,- Mark.

PASAPORT UZATMA HARÇLARI: 6 aya kadar 21,-Mark, 1 yıla kadar 31,- Mark, 2 yıla kadar 52,-Mark 3 yıla kadar 74,- Mark, 3 yıldan fazla (4-5 yıla kadar) 104,- Mark.

PASAPORT CÜZDANI BEDELİ: 81,- Mark. Konsolosluk açıklamasına göre, refakat hanesinde kayıtlı 7 yaşından küçük çocuklar için pasaport uzatma harcı alınmıyor ve "Pasaportlarını postayla uzattırmak isteyen vatandaşlarımızın, sözkonusu uzatma harçlarına ilaveten 10 Mark posta ücretini de birlikte hava etmesi gerekir" deniyor.



Bensheim İslam Birliği'ni ziyaret eden Wolfgang Frister ve yardımcısı Thomas Bauer, cemaatla bayramlaştı ve diyalog çağrısında bulundu.

Heppenheim Polisi'ne bir Türk danışman



Heppenheim Emniyet Müdürü Ludwig Götz, Türk danışman Fahri Erfiliz ile birlikte görülüyor.



Viernheim Türk İslam Kültür Merkezi'ni ziyaret eden Başkomiser Karl Heinz Utikal, Başkan Recep Güzel ve Yardımcısı Halil Subaşı'nın bayramını kutlayarak kapılarının kendilerine açık olduğunu söyledi.



İslam Merkezi Din Görevlisi Kadir Seçkin Başkomiser Bernd Sapper ile görülüyor.

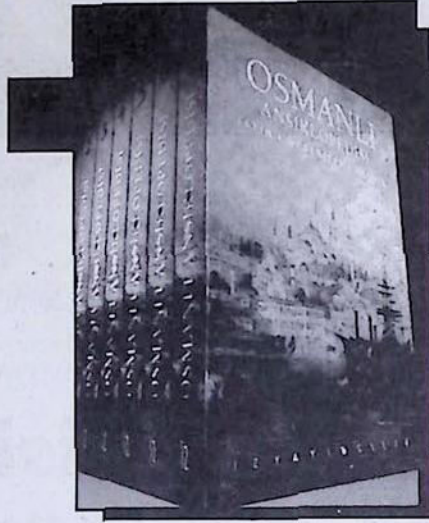
Gazeteci Fahri Erfiliz, Heppenheim ve Erbach Emniyet Müdürlükleri Yabancılar Danışmanlığı'na getirildi.

Heppenheim Emniyet Müdürü Ludwig Götz, kendi bölgelerinde de bir yabancılar danışmanına sahip olmalarının emniyet teşkilatının yabancı vatandaşlar ile polis arasında iyi ilişkilerin kurulmasına verdiği önemin bir işareti olduğunu söyledi. Fahri Erfiliz, yabancılar danışmanı olarak Bergstrasse, Erbach ve Odenwald bölgelerinden de sorumlu olacak. Erfiliz'in göreve başlaması nedeniyle bir açıklama yapan Heppenheim Emniyet Müdürü Ludwig Götz, Erfiliz'in bölgelerinde yaşayan yabancı vatandaşlar ile polis arasında karşılıklı güvene dayalı bir ilişkinin kurulmasında başarılı olacağına inandığını belirtti.

Türk Danışman Erfiliz, geçtiğimiz Ramazan Bayramı vesilesiyle bölgedeki Türk dernekleri ile yakın bir diyalog kurarak bir dizi ziyaret gerçekleştirildi.

Tanışma ve "Vatandaş-Polis" diyalogunda hangi yol ve yöntemlerin izlenebileceği yolundaki görüş alışverişinin yapıldığı bu ziyaretlerde, Alman Emniyet Müdürlüğü yetkilileri "Polis, Alman yabancı herkesin polisidir." ihtiyaç duyulması halinde her türlü önyargıdan uzak bir davranış biçimiyle yardımcı oluruz." mesajını verdi. Bensheim İslam Birliği Mevlana Camii, Viernheim Türk İslam Birliği ile Wald Michelbach Walden'deki İslam Merkezi'nde gerçekleştirilen "İlk diyalog adımı"nın önümüzdeki günlerde bölgedeki değişik kasabalardaki Türk cemiyetlerini de kapsayacak. Bölgedeki Türk yurttaşları ve dernekler Türk danışmana 06252-706282 numaralı telefondan mesai saatleri içinde ulaşabilecek.

Geçmişten günümüze, günümüzden geleceğe!..



7 Lüks cilt / 119,- DM

Osmanlı Ansiklopedisi

Kendine has bir kültür ve medeniyet üç kıtada altıyüz yıl yaşatan bir Cihan Devletinin, bilmediğimiz tarihi, tanımadığımız dünyası... Başlangıcından sonuna Siyasi Tarih, Devlet Yönetimi, Edebiyat, Askeri Teşkilat, Mimari, Müzik, Hat, Tezhip ve Geleneksel Sanatlar, Eğitim Sistemi, Tasavvuf ve Tarikatlar, İlimi ve Teknoloji... Geniş bir uzman kadro tarafından kaleme alınan, renkli ve siyah-beyaz fotoğraf, harita ve şekillerle görsel zenginliği artırılan bir kaynak eser... Sizin için ve gelecek kuşaklar için...

BİLİNMEYEN OSMANLI

527 sayfa / 39,- DM

Bilinmeyen Osmanlı

Bu kitapta şu soruların cevabını bulacaksınız:
Kardeş katli, Osmanlı Devleti'nin İslami kimliği ile nasıl açıklanabilir? Fatih, Hristiyanlığa meylettir mi? Yavuz Sultan Selim, Alevi ve Kürt katliamı yaptı mı? Osmanlı azınlıklara zulm etti mi? Osmanlı Devleti müslüman Arap topraklarını işgal ve ilhak mı etmiştir? Osmanlı padişahları neden hacca gitmemişlerdir? Osmanlı harem hakkında anlatılar doğru mudur? Osmanlı Bizans'ın kopyası mıydı?



PROF. DR.
AHMED AKGÜNDÜZ

DOÇ. DR.
SAİD ÖZTÜRK

Prof. Dr. Ahmed Akgündüz
Doç. Dr. Said Öztürk

8 Lüks cilt / 125,- DM

Ahmet Rasim

700. Kuruluş Yılında Osmanlı

Osmanlı'yı merak ediyorsanız, yazar Ahmet Rasim'in üzerinde aylarca çalışarak hazırladığı bu eşsiz eserini iftiharla takdim ediyoruz... Osmanlı'yı her yönüyle anlatan Ahmet Rasim, 8 ciltlik bu eseri için "Tarihe kalıcı bir eser bıraktığım için kendimi çok şanslı kabul ediyorum. Tarihten hepimizin alacağı dersler vardır. Bilhassa Osmanlı, geçmişi ile geleceğe büyük mesajlar veriyor" demişti. Osmanlı'yı yeni kuşaklara öğretmek isteyen anne ve babalara okumaları için salık vereceğimiz bir eser!..



TÜRK KİTABEVİ, Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, Tel: 069/25 05 06, Cep Tel: 0172/67 16 499, Fax: 069/25 05 04

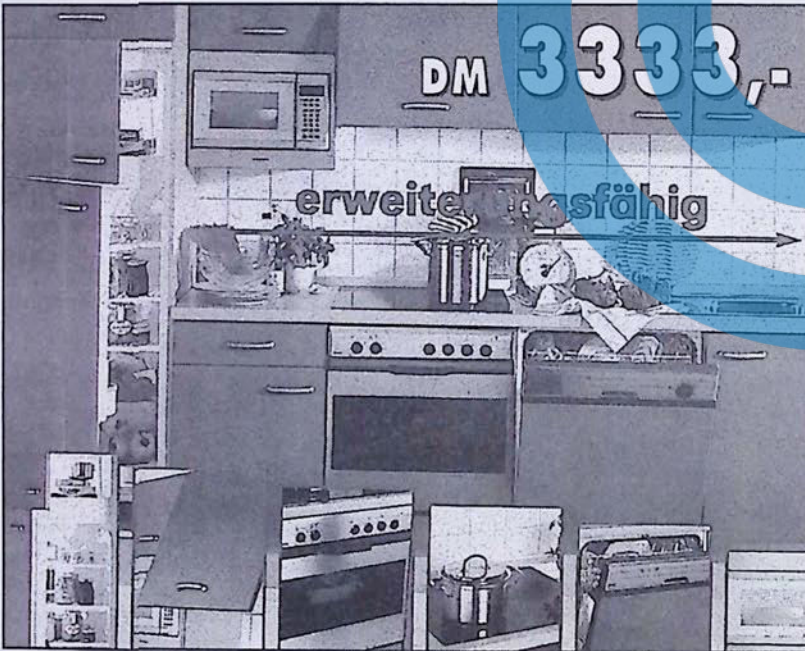
► Siparişlerinizi telefon, faks veya mektupla yapabilirsiniz. ► Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. ► Ödemeli siparişlerde posta masrafı sadece 9.80 DM'dir. ► 149,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise posta masrafı kitabevine aittir. ► 200,- DM'nin üzerindeki siparişlerde bir kitap hediye ediyoruz. ► 300,- DM'nin üzerindeki siparişlerde %10 indirim yapıyoruz. ► 500,- DM'nin üzerindeki siparişlerde ise %15 indirim yapıyoruz ve 5 kitap hediye ediyoruz. ► Kütüphane, okul, kitabevleri ve derneklerin toplu siparişleri, indirimli olarak gönderilir.



Uşak'tan Kreis Offenbach'a konuk

3 günlük bir ziyaret amacıyla Almanya'ya gelen Uşak Valisi Ayhan Çevik ile DSP Uşak Milletvekili Hasan Özgöbek, Genç İşadamları Derneği Başkanı Hazım Sesli ile birlikte Kreis Offenbach Kaymakamı Peter Walter'i ziyaret ettiler. Türk meslektaş ve beraberindeki heyeti, Offenbach'ta ağırlamaktan duyduğu memnuniyeti dile getiren Kreis Offenbach Kaymakamı Peter Walter, yöre ve Almanya'da vilayet yönetim sistemi hakkında bilgiler verdi. Uşak Valisi Çevik ile Uşak milletvekili Özgöbek, kentin ekonomik ve özellikle tekstil yönünden Türkiye'nin önemli bir merkezi olduğunu söylediler ve özellikle işadamları yardımıyla son yıllarda dışa açılımın başladığını kaydettiler. Görüşmede Uşak kenti ile Kreis Offenbach vilayet yönetimi arasında olası işbirliği üzerinde görüşülürken bulunuldu ve özellikle okullararası öğrenci değiş tokuşunun gelecekteki ilişkiler açısından büyük önem taşıdığı vurgulandı. Fotoğrafta soldan sağa Kreis Offenbach Kültür ve Spor İşleri Sorumlusu Dieling, Neu Isenburg'ta yaşayan ve Türk heyete eşlik eden Uşak kökenli Türk işadamı Osman Erdoğan, Vali Ayhan Çevik, Kreis Offenbach Kaymakamı Peter Walter, DSP Denizli Milletvekili Hasan Özgöbek, Uşak Genç İşadamları Derneği Başkanı Hazım Sesli ve Kreis Offenbach Ekonomi İşleri Sorumlusu birlikte görülüyor.

280 cm eninde, bu muhteşem mutfak takımın, fotoğrafta görülen tüm elektrikli donanımı ile birlikte eve teslim fiyatı



ŞAFAK KÜCHENSTUDIO

Ihr Küchenspezialist

Mutfakınızı döşemeye hazırız.
Bizimle Türkçe konuşabilirsiniz.

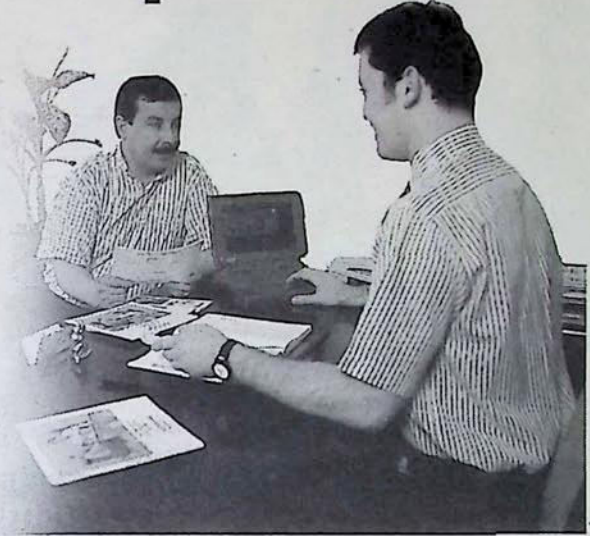
Römerstr. 7 . 63450 HANAU
Tel: 06181-23 451 . Faks: 25 70 12

Siemens, Bauknecht, AEG,
Beko marka beyaz eşya
ürünlerimiz, süper uygun
fiyatlarla sizleri ayrıca bekliyor.

Arayın, gelin ve bizi yakından
tanıyın. Fiyat ve kalite açısından
farkımızı kendi gözlerinizle görün.

Wüstenrot Türk Danışmanlarından

A'dan Z'ye... komple hizmet



- Konut kredileri
- Banka kredisi
- Yapı Tasarruf Hesapları
- Özel emeklilik
- Hayat Sigortası
- Araba Sigortası
- Her türlü sigorta

Wüstenrot Türk Danışmanı'nız mesleğinin gereği, her gün "kredi", "tasarruf" ve "sigorta" konularıyla uğraştığı için size en sağlam, en doğru bilgileri - gereğinde evinize kadar gelerek - anadilinizde verir, durumunuza en uygun çözümleri önerir. Siz de danışın... Yararlanın!

**Bana Danışın
Siz de Yararlanın!**

Wüstenrot Türk Danışmanınız



Dipl.- Ing.
Mehmet Kuşçu
Generalagent/ VOT
Lautenschlägerstr. 23
63450 HANAU

Büro Tel: 06181/252512
Priv. Tel: 06181/252585
Auto Tel: 0172/6664615
Faks: 06181/21563

wüstenrot
...güvenceniz

Toplum- Geleneksel 6. Türk Halk Oyunları Yarışması

11 Haziran
2000 - Pazar günü
Langen'de
yapılacaktır.
Katılmak veya
geniş bilgi edinmek
isteyen dernek ve
Türk halk oyunları
topluluklarının
başvurusunu
bekliyoruz.